AÑO SEXTO. — Núm. 1.874 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, sábado 14 de mayo de 1921

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3927 Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Por mes 2.50 — $ m/n. Trimestre 7.50 — $ m/n. Semestre 15 — $ m/n. Año 28

INTERIOR

$ m/n. Trimestre 7.50. — $ m/n. Semestre 15. — $ m/n. Año 28

EXTERIOR

$ oro [illegible] — $ oro 3 meses 7.50 — $ oro 6 meses 15 — $ oro 1 año 28

Número del día, 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

UNICA EDICION

14 DE MAYO DE 1921

EL GOBIERNO DE LAS IDEAS

El gobierno de las ideas sólo puede ser una realidad en los países democráticos, cuando hombres que las sintetizan, guardan en las posiciones representativas conquistadas una absoluta consecuencia al pueblo que las consagra con sus sufragios comiciales. Y en consecuencia, significa un ejercicio permanente, fiel, inalterable, a la promesa, al compromiso de honor, en fin, contraído con la colectividad, fuente generatriz de las propias ideas. Y esa consecuencia que es principio de moralidad cívica, impone a los hombres toda suerte de sacrificios para defenderla y conservarla. Entre ellas está, naturalmente, el sacrificio de la propia posición, cuando desde ella el esfuerzo resulta inútil.

Tal la actitud de los senadores y diputados radicales de la provincia de Buenos Aires, que acaban de romper sus relaciones con el Gobernador, embarcado en la aventura delirante de una apostasía a principios sagrados en los que reside la vida misma de la colectividad.

"La Nación", ese viejo diario saturado en la atmósfera de las politiquerías absurdas y retrógradas del pasado, hoy como ayer, consecuente con su moral, [illegible] a la altiva iniciativa de los legisladores radicales el defecto de las banderías, de las facciones, practicando política de comité.

El gobierno del comité es otra cosa. Su médula espiritual consiste en el asalto y en las conquistas de las posiciones, no para decorarlas, sino para usufructuarlas, para conservarlas y usufructuarlas con la sensualidad de los [illegible] groseros con que materializan todas sus ideas.

¿Puedo honestamente atribuirse tan innobles propósitos a los legisladores radicales de Buenos Aires? No. Estos se han revelado, no contra un gobernador que repartía sus posiciones entre los adversarios, sino contra un gobernador que declinaba deberes sagrados y que apostataba de principios tan grandes y tan fuertes, que habían [illegible] de un golpe, desde su fondo [illegible], un régimen de vergüenza.

Los legisladores radicales no han dejado vacía ninguna de las bancas que les señalara el pueblo. Al contrario: las han abandonado, después de llenarlas con la amplitud de un gesto. Menos que la moral de los partidos importa el hombre y es la moral partidista, cabalmente, la que los legisladores han dejado plantada como un dogma.

Frente a ella, sólo se levanta la voz interesada de los opositores que acechan con frío cálculo el oportunismo de una traición y la protesta de un gobierno, olvidado de su origen, que se exhibe en el escenario de la primer provincia argentina, postulando lo peor de las mendicidades: la mentalidad del concurso adversario para salvarse de sus errores.

El gobierno del comité, el apego sin rubor a las posiciones, lo practica el "régimen" en una larga variante de partidos siempre dispersados a los cuatro vientos; partidos que alternativamente tuvieron el concurso o el ataque de "La Nación", según fuera la importancia que en el juego licencioso de la política primaria obtuvieran sus columnas.

Gobierno de las ideas, es este gobierno del partido radical, que antes de solidarizarse con la acción retrógrada, con las violencias de procedimiento de un gobernante extraviado, se despoja de su poder legislativo para provocar resueltamente la [illegible] del fuego de la voluntad popular, para ir hasta el fondo mismo de las virtudes cívicas de la colectividad y reclamar su sanción para la actitud que asume, viril y honesta, frente al rezongo de una farsa opositora combinada para ocupar en el gobierno desmantelado el sitio que no alcanzaría nunca por mandato de la conciencia popular.

No hay exclusivismos en esa gallarda conducta de un Senado que ayer mismo había dado sin reparos ministros a un gobernador que los suplicaba con propósitos de enmienda gubernativa; hay, repetimos un ejemplo, tan alto y tan fuerte, que será para Buenos Aires triunfante bandera de principios.

REPUGNANTE

El espectáculo dado ayer por la Cámara de Diputados en La Plata, es un hecho insólito y repugnante para los que alientan en sus almas nobles ideales y en su conciencia conceptos de dignidad cívica. Un contubernio monstruoso [illegible] cargos que [illegible] de la Unión Cívica Radical se ha consumado, con los representantes del "régimen", que azotara a Buenos Aires con todos los oprobios y agravios a la moral y a las instituciones.

Se les ha visto confundidos en el propósito insano de arrojar sombras sobre la Unión Cívica Radical y sus representaciones públicas, lanzando juzgamientos que no tienen autoridad para pronunciar, y lo que es más grave e inconcebible, violar la tradición del partido, que en su larga y dolorosa vía crucis por la redención nacional no pudo jamás con el "régimen", rechazando los ofrecimientos de los poderes, cualesquiera que ellos fuesen, porque eso hubiera importado renegar de sus grandes postulados y defraudar los anhelos públicos, que al congregarse bajo su bandera en la que están inscriptas todas las inmolaciones, prometió a la República redimirla de las vergüenzas que la afligían y la deshonraban.

No ha de llegar, pues, el agravio a rozar siquiera los respetos del Senado de la provincia y de los veinte y nueve diputados radicales que en esta hora de prueba para su existencia han sabido colocarse a la altura condigna a su representación y responder a la confianza que el pueblo depositara en sus virtudes y su patriotismo.

Los que han de caer aplastados por el anatema de la condenación pública, son los que olvidándolo todo, han saltado la valla y en contubernio con el "régimen", en mala [illegible] la [illegible] señalada por el Senado en salvaguardia del decoro de la provincia y de sus instituciones y de la integridad en que la Unión Cívica Radical se mantuvo en todo momento.

Y al gobernador de Buenos Aires, que ha estimulado hecho tan monstruoso, le han de ser cortos los días de su vida para arrepentirse de la [illegible].

El papelón

Casi inadvertida entre la actividad metropolitana, casi furtivamente, casi reunióse ayer el grupo de legisladores de la oposición. La reunión celebróse casi en el recinto parlamentario, porque se llevó a cabo en el inmediato salón de pasos perdidos. Después de algunos momentos de deliberación casi se llegó a resolver algo importante. Por fin se adoptó una resolución trascendental: pasar a cuarto intermedio.

Como puede verse, la tentativa de socialistas y conservadores bordeó las cercanías del éxito. Aceptaron la invitación sus autores, esquivándola prudentemente muchos cuya inesperada defección produjo una impresión desalentadora. Pero ya constituídos en el lugar del suceso, pudo comprobarse que lo único factible estaba ya hecho. El minúsculo grupo quedó perplejo e inactivo ante la magnitud del programa a cumplir. Como en la fábula conocida, nadie dejaba de convenir en la oportunidad de poner un cascabel al gato. Por desgracia, ninguno se creyó con aliento suficiente para realizar semejante proeza; parece que colectivamente tampoco se dispuso de la energía necesaria para tomar alguna disposición de carácter positivo. Comprobadas todas estas cosas, y después de algunas manifestaciones verbales que sólo pretendían cubrir el bochorno de la retirada, disolvióse mustia y pensativa, la reunión tan decantada.

Tal ha sido el resultado de la famosa convocatoria. Tratábase nada menos que de salvar principios fundamentales de la Constitución que se decían en peligro. Era menester realizar una acción conjunta y enérgica que libertase al congreso del yugo ejecutivo. Por desgracia, no tomaron [illegible] la cuerda que quieren. La intentona fracasó, despojada de simpatías y huérfana de ambiente. Todo el mundo ha podido comprobar la intención política oculta en la aparatosa maniobra defensiva de la Constitución. Se ha visto que era un procedimiento más en la metodología opositora. Por eso, la opinión le ha vuelto las espaldas y comenta con sorna la presurosa composición de lugar adoptada ayer para hacer menos desairado el papelón cometido.

Sanción inapelable

Porque la Unión Cívica Radical es una congregación de voluntades inspirada en el noble propósito de restituir a la República el puesto de honor que le corresponde como una democracia sentada y vivida, porque fiel a los ideales inscriptos en su gloriosa bandera de lucha, se debe al país y a las promesas que solemnemente hiciera; porque otra cosa importaría renunciamientos indignos de su honroso linaje; porque habría derecho a que se le imputaran claudicaciones o traiciones a la fe jurada; porque su acatamiento a desviaciones significaría renegar de su tradición, por todo eso, cuando un gobierno surgido de su seno, se coloca fuera de ella, por eso la Unión Cívica Radical hace sentir su protesta, rompe vínculos y llega hasta exigir que quien no sabe guardar lealtad a los deberes aceptados, abandone el cargo que no ha sabido desempeñar.

Y es esa seguramente, una situación definitiva y el diario mitrista, tiene razón. El radicalismo no necesita de justicia extraña para castigar claudicaciones.

La sanción que es inapelable, [illegible] el pueblo [illegible] "La Nación" [illegible] siempre.

Constitucionalista...

Decididamente "La Prensa" comienza a pronunciarse [illegible] sobre asuntos que parecían colocados fuera del [illegible] de su comprensión [illegible]. Resulta ser ahora que la doctrina de la [illegible] parlamentaria [illegible] del momento [illegible] [illegible]

DISCO GASTADO

[illegible]

Así hoy vuelve a tratar la conveniencia de emprender el aprovechamiento de [illegible] [illegible]

Han de convencerse los técnicos [illegible] superficial matutino, que si hay carbón excelente en La Rioja, Mendoza y Jujuy, ha de ser aprovechado en todo lo posible siempre que su explotación resulte productiva. Es de suponer que el espíritu de empresa no estará encerrado en [illegible] pobladores.

¡Adelante con los faroles!

Toda la serie de impertinencias que el palpo secundario presenta hoy como desaciertos de la intervención en Tucumán, puede ser reducida a [illegible] de puro disfate [illegible] establecido [illegible] que, [illegible] Juan o Pedro, el agente [illegible] de tan alta función, [illegible] al poder central, y en consecuencia, es indiferente para los fines [illegible] perseguidos, el nombre de la persona que inviste la [illegible]; 2.o que, esto no obstante, el señor Alvarez de Toledo [illegible] permanece en la capital por simples razones particulares, sino que [illegible] a actos públicos de la Provincia de Tucumán, durante [illegible] reemplazado por el doctor Nocetti, en virtud de expresa resolución del gobierno nacional [illegible] interventor, como [illegible] hablando; 3.o que la suspensión de las elecciones decretadas para el [illegible] de mayo se hizo a [illegible] de la industria local, que [illegible] pasaron el peso de la contribución sobre la [illegible] azucarera con una agitación política de ese carácter, agravando [illegible] además, por [illegible] del partido opositor, como [illegible] 4.o que el abono [illegible] de impuestos [illegible] de los contribuyentes [illegible] tanta mayor [illegible], sin perjuicio [illegible] absoluto, [illegible] la regularización del orden administrativo en que la intervención está empeñada, y [illegible] son el a [illegible] hemos [illegible], que las [illegible] y si insiste [illegible] una opositora, [illegible] agotado el arsenal de [illegible] y célebres [illegible]. ¡Adelante con los faroles!

EN LA PRESIDENCIA

A la hora de costumbre llegó el presidente de la República a la Casa de Gobierno.

Con su secretario, doctor Benavídez, atendió el despacho de numerosos asuntos, concediendo después algunas audiencias.

[illegible] el recinto con sus ministros en número el que continuaba a la hora de cerrar esta edición.

Paraguay

Hace hoy 110 años fué derrocado don Bernardo de Velazco, el último representante del rey de España en el Paraguay. Este acontecimiento señaló el principio de la vida independiente en esa gloriosa república hermana.

Infortunadamente, con la vida independiente de la nación no consiguió la libertad el pueblo paraguayo. Como la mayoría de los países americanos el Paraguay sufrió durante largas décadas las vicisitudes inherentes a la dictadura y a las convulsiones [illegible].

Es tan grande la potencia vital de ese pueblo que, a pesar de todas las vicisitudes supo mantenerse [illegible] y fuerte, pronto siempre a combatir por su libertad. [illegible]

[illegible] la república paraguaya [illegible] internas [illegible] [illegible] el trabajo [illegible] civilización.

La política presidencial

Notas de adhesión

[illegible]

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

La cuestión de la Alta Silesia

Comentarios sobre el discurso de Lloyd George

LA ACTITUD DE ITALIA

Baviera desea entablar negociaciones directas con Francia acerca del desarme

La rebelión de la Alta Silesia

[illegible]

PARIS, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

ROMA, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

[illegible] ordena que informe al gobierno polaco que las indemnizaciones por las víctimas italianas habidas en las luchas debía pagarse inmediatamente".

BERLIN, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

BERLIN, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

LONDRES, mayo 14 (A. Havas). — [illegible]

NUEVA YORK, mayo 14 (A. Havas). — [illegible]

[illegible]

PARIS, mayo 14 (A. Havas). — [illegible]

Acto seguido, la Conferencia de embajadores se ocupó de diversas cuestiones que se relacionan con la aplicación del tratado de paz.

PARIS, mayo 14 (A. Havas). — [illegible]

Situación cubana

WASHINGTON, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

La huelga marítima en Norte América

NUEVA YORK, mayo 14 (United Press). — [illegible]

Movimiento de tropas francesas

[illegible]

Argentinos en París

PARIS, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

La asamblea constituyente serbia

[illegible]

Los buques griegos tendrán que abandonar las aguas turcas

[illegible]

Ataque al dueño de una panadería

[illegible]

La cuestión del desarme

[illegible] (A. Havas). — [illegible]

NUEVA YORK, mayo 14 (Agencia Havas). — [illegible]

El príncipe heredero del Japón en Londres

LONDRES, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

La lucha contra los nacionalistas turcos

ATENAS, mayo 14 (U. Press). — [illegible] que los kurdos han tenido éxito en sus recientes luchas en contra de los nacionalistas turcos y que han hecho 2.000 prisioneros kemalistas.

En honor de un prócer peruano

WASHINGTON, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

Nombramiento del señor Raux

[illegible] (A. Havas). — [illegible]

Embajador alemán en Washington

[illegible]

Subvención a compañías de navegación

[illegible]

La muerte de la condesa de Pardo Bazán

MADRID, mayo 14 (U. Press). — [illegible]

En el Congreso Español

[illegible]

[illegible] mayo 14 (United Press). — [illegible]

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de Bellas Artes. — [illegible]
Museo Histórico Nacional. — [illegible]
Museo Mitre. — [illegible]
Museo Agrícola. — [illegible]
Nuevo museo de Mineralogía y Geología. — [illegible]
Museo Naval. — [illegible]
Museo Etnográfico. — [illegible]
Museo Nacional de Historia Natural. — [illegible]
Biblioteca Nacional. — [illegible]
Biblioteca Popular del Municipio. — [illegible]
Jardín Zoológico. — [illegible]
Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — [illegible]
Biblioteca Nacional de Maestros. — [illegible]
Biblioteca de Policía. — [illegible]
Biblioteca del Colegio de Abogados. — [illegible]
Biblioteca Nacional de Marina. — [illegible]

ESPECTACULOS

Teatros

COLON. — [illegible]
ODEON. — [illegible]
NUEVO. — [illegible]
COLISEO. — [illegible]
VICTORIA. — [illegible]
SAN MARTIN. — [illegible]
POLITEAMA ARGENTINO. — [illegible]
LICEO. — [illegible]
APOLO. — [illegible]
OPERA. — [illegible]
BUENOS AIRES. — [illegible]
ARGENTINO. — [illegible]
COMEDIA. — [illegible]
AVENIDA. — [illegible]
NACIONAL. — [illegible]
FLORIDA. — [illegible]
MAYO. — [illegible]
MARCONI. — [illegible]
AMERICA. — [illegible]
TEATRO DE VERANO. — [illegible]
HIPPODROME. — [illegible]
ESMERALDA. — [illegible]
CASINO. — [illegible]
MAJESTIC THEATRE. — [illegible]
PALAIS JAPONES. — [illegible]

Cámara Francesa de Comercio

Visita del diputado francés Andrés Lawione

Nuevo Consejo Administrativo

En la tarde de ayer el diputado francés Andrés Lavoinne visitó el local de la Cámara Francesa de Comercio, donde fué cumplimentado por las autoridades de la institución.

Reunida en pleno la cámara, abrió el acto el presidente señor Alfredo Lang Villar, quien pronunció breves y conceptuosas palabras saludando al político francés y agradeciendo el honor dispensado con su visita.

En seguida la cámara se constituyó en sesión para tratar la renuncia de su presidente, señor Lang Villar, presentada con motivo de su viaje a Europa.

Por esta circunstancia y dado su carácter irrevocable la renuncia fué aceptada, resolviéndose en consecuencia la nueva formación del consejo administrativo.

Practicada la elección, el consejo quedó formado por los señores: presidente, M. L. Nicol; vice 1o., F. Blanic; vice 2o., F. Saraffe; secretario, F. Coquengniot; prosecretario, R. Braudeis; tesorero, T. Cocagne; protesorero, L. Colcombet.

Terminada la reunión se bebió una copa de champaña en honor del diputado Lavoinne.

Ferrocarril a Huaitiquina

El ministro de Chile y el señor Ismael Tocornal realizan una visita a las obras

Su permanencia en aquellas regiones

Con el propósito de visitar los trabajos de la vía férrea a Huaitiquina, iniciados recientemente con el aplauso unánime de todos los habitantes del norte de la República, han salido de Buenos Aires el ministro de Chile ante nuestro gobierno, señor Luis Izquierdo, y el distinguido político chileno señor Ismael Tocornal, acompañados del ingeniero principal de los ferrocarriles del Estado, señor Arturo Acevedo.

Los señores Izquierdo y Tocornal permanecerán mañana y el lunes en la región donde se realizan las obras. Recorrerán parte de la zona para darse cuenta del estado de los trabajos y posiblemente rendir al gobierno de su país un informe al respecto.

El martes, los señores Izquierdo y Tocornal se trasladarán a Tucumán de donde, después de una breve permanencia, emprenderán viaje de regreso a Buenos Aires.

La peste bovina

La Sociedad Rural Argentina designa un técnico para estudiar la enfermedad

El presidente de la Sociedad Rural Argentina, doctor Joaquín S. de Anchorena, se ha dirigido al ministro de Agricultura, con motivo de una nota, que este funcionario le mandara, comunicándole las disposiciones tomadas por el P. E. para prevenir la peste bovina, cuya existencia, se ha declarado en el Brasil.

El doctor Anchorena, dice, en su nota que, aplaude la resolución del P. E. de enviar una comisión de técnicos al Brasil en misión científica y práctica para estudiar esa epizootia, y al agradecer al señor ministro la invitación que se sirve formularle en el sentido de que esa sociedad se haga representar por un delegado ante aquella comisión, me es muy grato, dice el doctor Anchorena, comunicar a V. E. que teniendo en cuenta los fines patrióticos y de interés general que se persiguen, se ha resuelto designar al señor doctor Raúl González, como delegado de la Sociedad Rural Argentina y del Instituto Biológico de la misma.

Tesorería General de la Nación

Pagos efectuados hoy

La Tesorería General de la Nación efectuó esta mañana los siguientes pagos:

Colegio Nacional de San Isidro, planilla por horas, 5269; Escuela de Comercio Sud, id id, 2,611; Colegio Nacional Juan Martín de Pueyrredón, id id, 3,013.92; Intendencia de Guerra, gastos, [illegible]; Intendencia de Marina, [illegible], 100.610; Colegio Nacional Bernardino Rivadavia, [illegible], 100,060 y ministerio de Obras Públicas, jornales, [illegible].

Lo pagado en la fecha por la Tesorería asciende a $ 319.4[illegible].92.

El vapor "Rè Vittorio"

CONTINUA EN CUARENTENA

La lista de pasajeros

Continúa amarrado en la rada exterior el vapor italiano "Re Vittorio" llegado en la mañana de ayer procedente de Génova y escalas con pasajeros y carga general.

Como se comprobó la existencia a bordo de tres pasajeros y dos tripulantes atacados de gripe, éstos fueron trasbordados a la isla de Martín García.

Debido a esa circunstancia el "Re Vittorio" continuará hoy en observación en la rada y si no ocurre ninguna novedad, mañana será puesto en observación.

La lista de pasajeros que condujo a su bordo es la siguiente.

Azzolini Gaetano, Contin Enrico, Folloni Sergio, Lazzana Antonieta, Bonetti Camilo, Bonetti Ida, Pinchero li Ernesto, Ansaldo Mateo, Bartera Gaspar, Pirovano Carlos, Corvetto Enrique, Spada Ambrosio, Galli Dolores, Borgioli Dino, Bordi Ludovico, Prato Angel, Prato Luisa, Prato Teresa, Ponsiglioni Liugarda, Mauer Carlos, Mauer María, Lupi Elena, Beragamaschi Marcellina, Llanas Mariano Pedro, Mauer Alberto, Bottana Luisa, De Vecchy Ferenc, Francos Bordona, Stuali Gugliemina, Gamberg Alejandro, Gragorieva Nadine, Panizza Ettore, Panizza Fulvia, Martiniani Antonino, Martiani, Ilave Franceschini María, Abasolo Segunda, Abasolo Aurora, Melnich Gregorio, Melnich Valeria, Piniero Isabel, Pinicro Edith, Terragnolo Rafael, Canaida Luis, Badales Magdalena, Saredo Giovanni, Saredo Luisa, Saredo Igino, Saredo Giuseppe, Saredo Giuseppina, Elisabetta, Chiara, María, Amoretti Paolo, Ricciuti Pasquale, Ricciuti Filomena, Tocchetti Giulio, Pigotti Virgioni, Coglitote Santo, María, Mariana, Alfredo y Alberto Castagna, Llanino y Luigia Bonardi, Giunta Enrico, Giuseppe y María D' Angekivi, Silvio Espedito, Luigi y Esther Valazzi, Assunto Crespi, Galliano Francesco, Allegrucci Guido, Capredoni Arturo, Boretto Angelo, Votto Antonio, Fighera Vito, Vacca Domenica, Pantore Angelo, Molinari Ida, Molinari Fortunata, Nicola y Luigia Bavestrello, Petrucci Armando, Rosso Giovanni, Possio Camillo, D'Onofrio Luigi, Ottorino Verardo, Cirano Pietro, Di Tullio Toto, Antola Federico, Zerbini Carlo, Antonio y Giuseppe Terza, Herman Samuele, Grylay Ricardo, Lovencoff E. Félix, Koller Alfredo, Degen Carlo, Kummell Rodolfo, Shouther Emilia, Pecucik Marco, Loli Cesare, Scali Carmen, Delfina y Cesare Scalari, Allegretta Vincenzo, Alesina Giovanni, Alegucci Michele, Antonia y Nicola Agnello.

Homenaje al Cuerpo de Bomberos

EL ACTO DE MAÑANA

Mañana domingo, a las 15.30 horas se realizará en el cuartel de bomberos de la Capital el homenaje que el alto comercio y la industria tributará al jefe de policía y al cuerpo de bomberos por su destacada actuación en el incendio de Catalinas.

La comisión organizadora de este homenaje ha trabajado activamente a fin de asegurar el éxito que se desea a esta fiesta y que a no dudarlo ha de alcanzar grandes proporciones.

La demostración será ofrecida por el señor Wilson, presidente de esa comisión, y en nombre del jefe de policía hará uso de la palabra el coronel Graneros, jefe del cuerpo de bomberos. Terminados estos actos se procederá a la entrega de las medallas con que serán premiados los jefes, oficiales y bomberos, las que serán colocadas por damas de nuestra alta sociedad especialmente invitadas a este acto.

Al jefe de policía se le entregará una medalla de oro y diploma donde se consigna el agradecimiento del comercio y de la industria por su actuación en dicho incendio.

Las medallas de los jefes de bomberos son también de oro, ostentando las insignias de ese cuerpo adornadas por una corona de brillantes y rubíes, las de los oficiales son de plata y la de la tropa de bronce.

La comisión ha dispuesto que la entrada para el público sea la puerta del cuartel de bomberos que da a la calle Belgrano y para las damas la puerta que da a la esquina de Cevallos y Belgrano.

Canalización del Río Coronda

Obras portuarias en la ciudad del mismo nombre y Aragón

Contestando una comunicación de vecinos de puerto Aragón y Barrancas, el ministro de Obras Públicas, doctor Torello, ha hecho saber que la División del Paraná Inferior tiene efectuados los estudios completos del río Coronda, para su canalización, así como los referentes a la construcción de obras portuarias en las poblaciones más importantes, entre ellas Coronda.

Añade el titular de la cartera de Obras Públicas que la citada División trabaja actualmente en la preparación de esos proyectos, esperando poderlos elevar dentro de poco tiempo al ministerio para su aprobación.

Los vecinos mencionados habían solicitado la pronta construcción de los puertos de Aragón y Coronda.

Teatro infantil municipal "Labarden"

El elenco infantil de este teatro actuará mañana a las 15 horas en la plaza Constitución.

Sociedad Tiro Suizo de Rosario

Concurso anual de tiro y campeonato de la copa nacional

Organizado por la Sociedad Tiro Suizo de Rosario, se celebrará los días 15, 22, 25, 26 y 27 del corriente mes, el gran concurso anual de tiro y campeonato de la Copa Nacional, habiéndose establecido valiosos premios que serán adjudicados a los vencedores de las diversas categorías.

El jurado del concurso individual ha sido constituído en la siguiente forma: Presidente, doctor Manuel Pigatto. Vocales, señores Pablo Rouzaut, Luis Delpino, José Lerro, A. Reynares Solar.

Dado el número de tiradores [illegible] ha de [illegible] sin duda, un brillante éxito.

Exposición Internacional de Lechería

Será inaugurada el 19 del corriente

La comisión directiva de la Sociedad Rural Argentina [illegible] Exposición [illegible].

Con tal motivo [illegible] las instalaciones [illegible] en algunas de las cuales se fabricarán manteca, quesos y otros productos de la lechería.

En cuanto a los animales inscriptos para tomar parte en la exposición de reproductores vacunos de razas lecheras y en el concurso de vacas, ovejas y cabras lecheras se encuentran desde hace varios días alojados en sus respectivos boxes en Palermo.

Los jurados que han de adjudicar los premios ofrecidos por la Sociedad Rural Argentina, iniciarán sus tareas el lunes próximo a primera hora.

El kiosco del F. C. Oeste—

La empresa del F. C. Oeste desea [illegible] en forma práctica y eficaz a este importante certamen, ha resuelto presentar un kiosco propio que ha de llamar justamente la atención. Quiere que su contribución sea así directa para poner de manifiesto el desenvolvimiento de la industria lechera en la extensa zona que sirve [illegible]. Algunas de estas [illegible] explican el capital invertido por la industria, dentro de la zona [illegible] que se ocupa en ese trabajo (700) distribuidos en 1200 tambos, [illegible] (14 000) [illegible] plantas de [illegible] cultivadas por el señor Fabio [illegible], en Tejedor, provincia de Buenos Aires; adoquines y postes de calden procedentes del aserradero Antonetti, kilómetro 647 de la Pampa Central, y soga de cáñamo, cultivado e industrializado por el señor Juan Repetto de Anguil, Pampa Central, sobre la línea del mismo F. C. Oeste.

Con estos materiales se ha construído el original kiosco a que venimos haciendo referencia: su piso está formado por adoquines de calden, árbol oriundo de la Pampa que se presta a múltiples aplicaciones. También son de esta misma madera los postes que circundan el local y la columna torneada que sirve a la vez de ornamento, demostrando que el calden es susceptible de ser utilizado para trabajos de mueblería. Las plantas que complementan el adorno son "phalaris bulbosa, car", forrajera de primer orden para las haciendas en general y las tinas son también de calden. La soga que rodea el kiosco es de cáñamo producido, como lo decimos en La Pampa y la soga misma fué también hecha en ese territorio nacional.

Completa tal exposición un modelo de coche destinado a conferencias agrícolas en uso en ese ferrocarril. Como se sabe, esta empresa ha sido la primera en el país que ha puesto en práctica la cátedra ambulante que tantos beneficios viene reportando.

En resumen, se trata de una iniciativa plausible, inteligente y alentadora que demostrará no sólo la importancia de la industria lechera en esa zona, sino también un exponente interesante de la producción nacional, especialmente pampeana.

Lo de Buenos Aires

Telegramas dirigidos al Presidente de la República

El presidente de la Nación, doctor Hipólito Yrigoyen, ha recibido los siguientes telegramas:

LA PLATA, mayo 12 -- A S. E. el señor presidente de la República doctor Hipólito Yrigoyen. Brasil 1039. — El Club Hipólito Yrigoyen, de la sección tercera, reunidos sus adherentes en magna asamblea efectuada en la sucursal de LA EPOCA, en esta ciudad, resuelven por unanimidad de votos y puestos de pié, adherirse en un todo a la política de reparación institucional y de amplia libertad sustentada por V. E. en el llano y practicada desde el poder. Declaran asimismo solidarizarse en un todo con la resolución de la mayoría del senado provincial y del bloque de diputados radicales rompiendo las relaciones con el gobierno de Crotto y solicitando de V. E. intervenga ampliamente a fin de restaurar el civismo y garantizar la normalidad en esta desquiciada administración.

Saludan a V. E. con toda consideración y respeto. — Eleodoro A. Mendoza, presidente; Carlos Monteagudo Tejedor, secretario.

LAPRIDA, mayo 12. — Excelentísimo señor presidente de la Nación, doctor Hipólito Yrigoyen. — Casa de Gobierno. — Buenos Aires. — El comité de la Unión Cívica Radical de esta localidad que tengo el alto honor de presidir en su sesión de la fecha ha resuelto que por mi intermedio se haga llegar hasta V. E. la expresión de sus anhelos porque la intervención nacional sea decretada en la provincia de Buenos Aires, como único medio capaz de poner término con eficacia al calamitoso estado porque atraviesa en el instante actual.

Las miradas del pueblo sano de la provincia están concentradas todas en vuestra personalidad, en cuyos mandatos de jefe supremo de la Nación y portavoz de la democracia, cifran sus esperanzas de reparación.

Saludan a V. E. — Mariano N. Pereyra, presidente; Alberto Rosa, secretario general.

AYACUCHO, mayo 13. — Al excelentísimo señor presidente de la República, doctor Hipólito Yrigoyen. — Buenos Aires. — El comité de la Unión Cívica Radical de Ayacucho, interpretando el sentir de todos sus afiliados hace llegar una vez más la fe que tienen y tuvieron siempre en usted como presidente y [illegible] seguros, que V. E. ha de salvar a la provincia de la bancarrota [illegible] en que se encuentra, [illegible] la vez los prestigios del partido [illegible] patriotismo V. E. se esfuerza en hacerlos realidad. — Ramón G. Zubiaurre, vicepresidente; Juan A. Larrosa, tesorero; Nicolás [illegible], secretario general.

GENERAL PAZ, mayo 1[illegible]. [illegible] Joaquín N. S[illegible], presidente; Ramón González, secretario general.

DIPLOMATICAS

Director de la Escuela Naval del Uruguay [illegible]

Notas policiales

ACCIDENTE SUFRIDO POR UN [illegible]

[illegible]

ROBO DE UN CARRO

[illegible]

HURTO

[illegible]

SOCIEDADES ANONIMAS

[illegible]

—Se acordó personería jurídica a la asociación "Pan [illegible] María [illegible]" [illegible] logia Armonía".

Partida del ministro argentino en la Gran Bretaña, Dr. Uriburu

El ministro argentino en Londres, doctor José Evaristo Uriburu, los ministros doctores Pueyrredon y Salaberry que fueron a despedirlo

En el vapor "Avon" que salió hoy del puerto de La Plata, se embarcó en viaje para Londres el nuevo ministro argentino ante el gobierno de la Gran Bretaña, don José Evaristo Uriburu.

A su partida de esta capital, hoy a las 10 y 30 en la estación Constitución, fueron a despedir al nuevo ministro numerosas damas y caballeros y conocidas personalidades políticas y diplomáticas.

Entre éstas se encontraban presentes el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Pueyrredón; el ministro de [illegible], doctor Salaberry; [illegible] embajadores, señor Cavalieri; el general José F. Uriburu, el presidente del Banco de la Nación doctor [illegible] y demás miembros del Directorio.

El doctor Honorio Pueyrredón concurrió con su esposa a la despedida del doctor Uriburu a quien acompañó luego hasta La Plata.

El aniversario paraguayo

Saludo oficial

El introductor de embajadores señor José A. Caballero, [illegible] el nombre del jefe de la Nación al ministro del Paraguay señor [illegible] para presentarle sus plácemes con motivo del aniversario de hoy.

Fiestas mayas

Comisión "Homenaje a la Patria"

Con todo entusiasmo se prosiguen los trabajos para la feliz realización de la gran procesión cívica que tendrá lugar el próximo 25 de mayo por la tarde, donde estarán representadas [illegible] con instrumentos [illegible] extranjeras [illegible] banderas y estandartes, demostrando [illegible] que las animan [illegible]

[illegible]

GUERRA Y MARINA

[illegible]

JUNTA DE ASISTENCIA DE LA ARMADA

[illegible] reunión de la junta de asistencia de la armada que debía realizarse hoy.

En la reunión, presidida por el ministro Zurueta, se continuará el estudio del presupuesto.

ADUANA DEL ROSARIO

El sumario a la administración

Fallo absolutorio de acuerdo con el pedido del procurador fiscal

Ha sido resuelta en el Rosario de Santa Fe la causa que se mandó instruir a petición fiscal y del representante de la Compañía Mercantil Argentina contra el administrador de la aduana, señor Miguel Roldán para [illegible] los funcionarios y empleados [illegible] un sumario administrativo [illegible] aduana, como la del comiso de mercaderías del vapor japonés "Kasara Marú".

Lo que el proceso a que aluden los artículos de la ley No. 49 y 243 del Cód. Penal, iguales en el fondo, [illegible]

Esclarecidos estos puntos, según se deja enunciado, [illegible] del sumario, y como resulta no haber delito que perseguir el sobreseimiento solicitado por el señor procurador fiscal es procedente, de acuerdo a lo dispuesto por el Cód. de Procedimientos Criminales en su artículo 434, inciso 1o.

Por lo expuesto y de conformidad con el pedido del señor procurador fiscal, [illegible] sobreseer definitivamente en este sumario, [illegible] no afecta el buen nombre [illegible] del señor [illegible] administrador de la aduana [illegible].

Insértese, hágase saber y oportunamente, archívese.

Dr. Fernandez Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández"
Consultas de 3 a 4. DEFENSA 691

PROVINCIAS

MENDOZA

Horrible crimen — Asesinato de una familia — Investigaciones para el esclarecimiento del hecho.

GENERAL ALVEAR, mayo 14 — [illegible]

Autores hasta ahora desconocidos asesinaron a [illegible] Otazúa, su esposa [illegible] Martínez Landa, sus hijas [illegible]

Se presume que el móvil del crimen fué el robo.

La finca "Las Delicias" encuéntrase alejada de esta población a diez kilómetros en dirección Sudeste y los vecinos más próximos distan [illegible] por este aislamiento no [illegible]

[illegible] Mendoza el envío de [illegible] investigaciones.

[illegible]

Demostración al ex diputado doctor Raúl A. Demaría

LOS DISCURSOS PRONUNCIADOS

Con motivo de haber terminado su período de diputado, los empleados de la Legislatura de Buenos Aires obsequiaron con un banquete a su ex-presidente de la Cámara de Diputados doctor Raúl Demaría, el que se llevó a cabo en los altos del restaurant Comte.

Ofreció la demostración el señor Jorge Segastume, quien pronunció el siguiente discurso:

Señor Demaría, Señores:

Era nuestro amigo don Juan Fiarol prosecretario de la Cámara de Diputados de Buenos Aires, el encargado de ofrecer esta demostración al obsequiado. Pero ha querido el destino que en estos últimos días tuviera que lamentar el fallecimiento de su señor padre y que se viera por tanto privado del honor y de la satisfacción íntima que para él suponía interpretar esta noche los sentimientos de gratitud y de respeto que [illegible] corazones guardan [illegible] ex vicepresidente de la Cámara provincial, porque [illegible]

[illegible] afablemente a nuestro regocijo y a nuestro entusiasmo, y luego de interpretar el mensaje de gratitud y enhorabuena que para el señor Demaría me confiara, debo deciros que sin mérito personal alguno, sólo la bondad de mis compañeros ha podido determinar que sea yo el sustituto en tan honroso mandato.

. . . .

Creo, señores, y permitidme que lo [illegible] porque lo siento hondamente, que en una democracia de verdad [illegible]

[illegible]

ROSKOPF — ANCORAS
BUENOS
RELOJES
SUIZOS
FAVORIS
PARA TODOS LOS
BOLSILLOS
OCHODIAS — PULSERAS
EN TODAS
LAS RELOJERIAS
POR MAYOR
257-SANJOSE-B'AIRES

EL CONFLICTO PORTUARIO

Los obreros federados de La Plata, Santa Fe y San Fernando se adhieren al paro

También los de Rosario ofrecen su apoyo

La asamblea obrera de esta mañana

IMPORTANTES RESOLUCIONES

Como anunciamos en nuestras ediciones anteriores, el conflicto suscitado en el puerto de esta capital, paralizando por completo las operaciones de carga y descarga, lejos de hallar solución, adquiere cada vez mayores proporciones.

Los obreros en lucha no admiten por su parte respectiva ninguna transigencia en sus imposiciones para reanudar el trabajo y apelan a todos los recursos a su alcance a fin de lograr la aceptación de sus exigencias.

La asamblea de esta mañana—

Tuvo lugar esta mañana la asamblea a que estaban convocados los miembros de la Sociedad de Resistencia Obreros del Puerto de la Capital, en el terreno de la calle Brandsen entre Almirante Brown y Martín García.

Numerosa concurrencia asistió al acto, siguiendo con vivo interés los asuntos que eran sometidos a los asambleístas.

El debate resultó bastante agitado, llegando a veces a adquirir rasgos de violencia debido al acaloramiento de los oradores.

Al discutirse la propuesta de adhesión hecha por los obreros portuarios de San Fernando, al paro decretado por los trabajadores del puerto de esta capital, surgieron dos mociones.

Una de ellas consistía en aceptar de inmediato la cooperación ofrecida; la otra, en autorizar al Consejo de Relaciones para que enviara una nota a los obreros de San Fernando en el sentido de que por ahora se podía prescindir de su apoyo. Terminado el debate, la asamblea votó por aclamación la primera de las mociones presentadas.

A raíz del apoyo ofrecido espontáneamente por los obreros portuarios federados de San Fernando, uno de los oradores hizo moción para que el Consejo de Relaciones envíe delegados a todos los puertos del interior del país, a objeto de gestionar la cooperación de los demás obreros en el presente conflicto, contrarrestando así las maquinaciones de los elementos de la Asociación Nacional del Trabajo.

Esta moción no tardó en conquistar el voto unánime de la asamblea, con el agregado de que las gestiones de estos comisionados comprenderán también los trabajos tendientes a organizar y orientar definitivamente a todos los obreros portuarios del país.

Finalmente se resolvió que en adelante todos los manifiestos o boletines relativos a la marcha del conflicto pendiente, deberán ser sometidos a examen de los miembros del consejo de relaciones y comité mixto de huelga, a fin de evitar cualquier propaganda de carácter tendencioso.

Luego se levantó la asamblea, decidiéndose no convocarla hasta el lunes a las 8 horas, en el lugar de costumbre.

El consejo de relaciones.—

Tanto los miembros del consejo de relaciones como los del comité mixto de huelga estuvieron reunidos toda la tarde de hoy, encarando detenidamente los numerosos asuntos sometidos a su consideración.

La reunión se desarrolló en forma tranquila, ventilándose las cuestiones pendientes con la mayor serenidad por parte de los delegados obreros.

Las resoluciones adoptadas quedaron en secreto, para ser sometidas a la asamblea del lunes próximo.

Obreros portuarios adheridos al paro—

Los obreros federados de los puertos de Santa Fe y La Plata se han adherido al paro portuario declarado por la Sociedad de Resistencia Obreros Portuarios de la Capital.

En consecuencia, no se efectúan operaciones de carga o descarga en ambos puertos.

Como la asamblea obrera de esta mañana aceptó la adhesión de los obreros portuarios de San Fernando, también en este puerto se paralizarán los trabajos.

Por otra parte los estibadores de Rosario han dirigido un telegrama a los de esta capital, declarando que están dispuestos a decretar el paro en aquel puerto, tan pronto como lo pidan sus compañeros de Buenos Aires. Al efecto, se encuentra en la capital un delegado de los obreros rosarinos, el cual asistió a la de la asamblea de hoy.

Asamblea de la Federación Marítima—

Esta noche tendrá lugar la asamblea general de la Federación Marítima a la que asistirán dos delegados en representación de la Sociedad de Resistencia Obreros del Puerto de la Capital.

Hemos confirmado esta mañana la noticia que anticipamos ayer, relativa a que la mayoría de los miembros de la Federación Obrera Marítima se halla decidida a declarar la huelga general en solidaridad con los obreros que están en conflicto contra la Asociación Nacional del Trabajo—

Actitud de los estibadores en carne—

Ayer se negaron a efectuar operaciones de carga de carne en el vapor "Avon", surto en el puerto de La Plata, los miembros de la Federación Estibadores en Carne, solidarizándose con esa actitud con los obreros portuarios de esta capital.

Los obreros de Construcciones Navales—

Hoy a las 14 horas celebró reunión el consejo federal de la Federación de Construcciones Navales, resolviendo — según se nos informa— decretar la huelga en solidaridad con los portuarios.

Víctor Noriega, diputado Hipólito Bordenave, diputado [illegible] Nales, diputado [illegible] diputado Martín [illegible], diputado Eduardo V. Mo[illegible], Luis Crovetto, [illegible] doctor Aníbal [illegible], doctor Natalio Chamb[illegible], señor Salvador Viale, señor [illegible] Carranza, Luis A. Plat, Carlos [illegible], Sagastume, Juan [illegible] Enrique [illegible] [illegible]

"[illegible]

Al [illegible] Carlos Pant[illegible]"

Radicalismo y obrerismo

Segunda conferencia del diputado nacional Dr. José J. Frugoni

El diputado nacional doctor J. Frugoni [illegible] su segunda conferencia [illegible] que la [illegible] y obrerismo".

La reunión que [illegible] el Parque de los Patricios [illegible] asumir grandes [illegible]

Terminada [illegible] tor Frugoni, ha[illegible] los señores [illegible] mando V. Mol[illegible], Pellegrini, [illegible] Juan C[illegible] nunzio Pard[illegible]

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

Las próximas exposiciones

En el local de Palermo de la Sociedad Rural Argentina [illegible] los preparativos para [illegible] posiciones que [illegible] este mes.

La primera de [illegible]

Comprende [illegible]

Será [illegible] enciar esta ex[illegible] Agricultura, ingeniero Alfredo [illegible] marchi.

Para el 22 del corriente está fijada la fecha en que será inaugurada la exposición de equinos, porcinos, aves, caninos y felinos.

Muchos de los animales inscriptos se encuentran [illegible] de Palermo.

En cuanto a los [illegible] rán sus tareas el día [illegible] hora.

Asociación Cristiana de Jóvenes

Iniciación del ciclo de conferencias dominicales — En honor de los nuevos universitarios.

En el salón de [illegible] la Asociación Cristiana [illegible] 17 horas, la primera [illegible] ciclo que se propone [illegible] Estas conferencias [illegible] público, [illegible] las mismas.

[illegible] señor Julio Navarro [illegible] sertará sobre el tema "[illegible] nuestras vidas".

[illegible]

---

ferencia en el salón de actos de esta [illegible] sobre el tema: "La luz de [illegible]".

Torneo atlético municipal

Inscripción de las pruebas

Como uno de los números a realizarse dentro de los festejos [illegible] en primer término el [illegible] municipal, que [illegible] en la Plaza de [illegible] se iniciará el día [illegible] Club de Gimnasia [illegible]

[illegible]

Bellas Artes

JOSE DE LLANECES

[illegible] del señor [illegible] de Llaneces, fallecido hace algún tiempo. [illegible]

Probable mejoramiento del comercio internacional

El cambio tiende a normalizarse

Últimas cotizaciones en plaza

Las últimas informaciones comerciales que nos llegan del extranjero, [illegible]

[illegible] la compra que se hará en París, para [illegible] Buenos Aires [illegible] por el alza [illegible] parece que están a punto [illegible]. Los mismos hombres [illegible] franceses, se muestran [illegible] acerca del mantenimiento de esta valorización inesperada, y [illegible] opiniones de que [illegible] producirse un [illegible] permita reanudar las [illegible]

[illegible] las cotizaciones oficiales [illegible] telegráficas realizadas [illegible] en plaza:

[illegible]

En la Cámara Francesa de Comercio.—

Fué recibido ayer oficialmente por la Cámara de Comercio Francesa, el diputado Andrés Lavoinne, que se encuentra de paso entre nosotros.

En el discurso con que agradeció la demostración, el señor Lavoinne dijo que no obstante ser su misión de carácter puramente rural, gestionaría a su regreso, los auspicios del gobierno francés, para que obtengan éxito las gestiones que tiene iniciadas la Cámara Francesa, tendientes a estrechar más los vínculos comerciales de Francia con nuestro país.

Caja de Ahorros de Tucumán

SORTEO DE HOY

Con $ 25.000
13359
Con $ 5.000
25135
Con $ 2.000
22421
Con $ 1.000
20524
Con $ 500
17999 21157
Con $ 250
10843 6061 4560 14577
Con $ 100
20045 27765 29755 20823 21857
21857 24658 2780 5642 18455
14493 24415 8218

Exposición de productos de la industria molinera

Se ha postergado para el 8 de julio próximo, la fecha en que se realizará la exposición de productos de la industria molinera organizada por la Asociación Nacional de [illegible] de mayo [illegible].

Para esta exposición, destinada a [illegible]

Grupo I. — [illegible] Muestras de harinas [illegible] etc. Almidones, féculas, etc.

Grupo II. — [illegible]

Grupo III. — Pastas alimenticias: fideos, tallarines, ravioles, macarrones y otras pastas.

Grupo IV. — Pastelería, galletas, galletitas, bizcochos, empanadas, etc.

Grupo V. — Levadura para panificación y postres.

Grupo VI. — Residuos de molinería: Afrecho, afrechillo, rebacillo, semitín, etc.

Grupo VII. — Harinas alimenticias, panes y bizcochos para animales.

Grupo VIII. — Maquinarias, implementos y envases para la industria molinera y derivados.

Grupo IX. — Publicaciones, planos, fotografías y proyectos de instalaciones referentes a la industria molinera y derivadas.

Se otorgarán grandes premios y diplomas de honor, medalla de oro y de plata.

Para los graneros, la concurrencia gratis.

Demostración

Esta noche se efectuará la demostración que en honor del conocido periodista señor Luis R. Praprotnik que forma parte del personal de nuestro colega "La Unión", le ofrecerán sus compañeros de tarea y amigos con motivo de su próximo viaje a Perú.

La reunión, que promete asumir lucidas proporciones, se efectuará en el restaurant Conte.

Donación de una estatua

El Gobierno de la provincia de San Juan ha designado a los señores Luis Rodríguez Irigoyen y Luis Alvarado, para que en nombre de la comuna de la ciudad de San Juan reciban la estatua que los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados de la Nación han resuelto últimamente donar a esa provincia.

Por los universitarios de la Europa Central

Festival de la revista "Hylas", del Colegio Nacional de Buenos Aires

Por iniciativa de la C. D. de la revista "Hylas" del citado colegio nacional se realizará el lunes próximo en el teatro Liceo, un festival de beneficencia con [illegible] a los universitarios [illegible] por la Comisión Nacional de Socorros.

Esta comisión ha recibido últimamente [illegible] adhesiones con la incorporación del alumnado y personal directivo del Colegio Nacional [illegible] y de las escuelas normales, que han resuelto realizar una subscripción con el objeto de allegar recursos para los estudiantes de la Europa Central y Oriental.

Asimismo se han recibido las adhesiones del Centro de Estudiantes de [illegible]

[illegible]

El administrador general del F. C. Central Córdoba

En viaje al extranjero

El señor H. G. Cabrett y su esposa, que se ausentaron hoy para Europa

[illegible] esta mañana por [illegible] los pasajeros de este trasatlántico [illegible] para salir del [illegible] personas [illegible] a los [illegible] Cabrett, [illegible] de tanta [illegible] "Avon" [illegible] significativa [illegible] la despedida.

EL BANCO MUNICIPAL DE PRESTAMOS

Nota de su ex presidente Dr. Jorge A. Echayde al presidente del Concejo Deliberante

Mayo 13 de 1921.

Señor presidente del H. Concejo Deliberante.

Capital.

Señor presidente:

Me he informado que [illegible] por la Intendencia [illegible] H. Concejo el [illegible] pasado [illegible] do para confirmar [illegible] presidente y vocales [illegible] Banco Municipal [illegible] terminar [illegible] próximo pasado [illegible] que en la [illegible] ría de la comisión [illegible] compuesta por [illegible] Alberto Iribarne y Enrique [illegible] se haya expedido en [illegible] mayoría que aconseja [illegible] acuerdo.

No he tenido tiempo para enterarme de los fundamentos que puedan haberse aducido en apoyo de la discrepancia, — tan insubsistentes tienen que haber sido irremisiblemente, — y menos de las discusiones suscitadas con tal motivo. Nada de eso necesito, sobrándome [illegible] el hecho de [illegible] la exposición [illegible] definir situaciones.

Esa actitud no es otra cosa sino la renovación o referencia [illegible] traído al H. Concejo [illegible] por el concejal Spinetto [illegible] mitió aseverar en pleno [illegible] tonces que [illegible] traer al Concejo [illegible] tema haya [illegible] hacerme".

Hechos concretos, así [illegible] los fundamentos en datos [illegible] por los diarios [illegible] a razón de [illegible] uno, en un anónimo y en testigos — así en [illegible]

[illegible] la versión [illegible] señor Spinetto había [illegible] algunos cargos contra [illegible] Roberto Ortiz [illegible] Leopoldo [illegible] Plate y Arturo Spinetto [illegible] tan extraña [illegible] designados, he tenido [illegible]

[illegible] Acevedo [illegible] puede en [illegible] [illegible] reposado [illegible] quebrantamiento [illegible] limpieza o [illegible] incumbe la [illegible] Concejo y [illegible] que la [illegible] a las [illegible] malestar. [illegible] unos [illegible] versión [illegible] para [illegible] detalle la sesión de anoche, porque la circunstancia de que una minoría disienta o se proponga dar largas a la resolución del acuerdo pedido, podría crearme, en cierto modo, una situación anómala y desventajosa, que no [illegible] para que entre [illegible] a hacer responsable [illegible] asidero [illegible] comentarios.

[illegible] para de [illegible] relacionar [illegible]

Antecedentes.—

[illegible]

[illegible] Banco, to-

---

tengan iguales méritos, y manejar la [illegible]. ¿Quién se atreverá a disputarle [illegible] respeto la [illegible] y el abnegado sacrificio de Leandro N. Alem.

. . . .

Nada tengo que añadir: tal vez haya dicho demasiado, en ese caso vaya el exceso por mi exclusiva cuenta.

Y pues ha llegado el momento de los brindis, que, según el sentir de Virgilio prende invisible lazo espiritual que une por siempre los corazones de los que circundan la mesa de la fiesta, formulemos el nuestro para que la sana voluntad popular lleve al obsequiado a ocupar bien pronto más alto destino que el que hoy abandona, y sobre todo, para que el ejemplo de la dignidad con que le deja marque una ruta de honor y un compromiso de conciencia a todos nuestros representantes.

Y obedeciendo al categórico mandato de mi conciencia de argentino y de radical, os propongo que hagamos extensivo nuestro brindis al jefe de la Unión Cívica Radical, al Presidente de la República.

Brindemos, señores, por el doctor Hipólito Yrigoyen, por esa figura que a pesar de la baja e insidiosa campaña de sus opositores — ajenos a nuestro partido los unos, malos radicales los otros — ha transpuesto ya los límites de la patria y ha recibido la consagración universal por la orientación social, financiera e internacional de su gobierno. Y muy especialmente, porque en el momento en que se decidían los destinos espirituales del Universo, en que caían las viejas y carcomidas construcciones jurídicas para dar paso al derecho nuevo, a las instituciones frescas y lozanas que tutelan con equidad los derechos de todos, supo dar a la vieja Europa la respuesta serena, profunda y lógica que el pueblo joven, engrandecido por la inmigración generosa, debía transmitir a la copiosa fuente generadora de su progreso: "La Argentina no puede estar con nadie ni contra nadie, sino con todos y para el bien de todos".

Acallados los aplausos con que fueron saludadas las palabras del señor Sagastume, habló el obsequiado. Al ponerse de pie fué objeto de una larga ovación. Dijo el señor Demaría:

"Cuando hace más de un mes, me visitó por primera vez para hablarme de [illegible] la demostración que hoy se ha querido darme, fué mi contestación una negativa porque no encontraba mérito alguno que pudiera dar lugar a una manifestación tan grata para mí, pero a insistencias y más que eso a aclaraciones que más tarde me hicieron, me decidieron a aceptarlo, no como un mérito al diputado que cesaba, sino como un mérito al diputado miembro de la mesa de la Cámara que supo mantenerse firme en sus idealidades políticas, sin otro fin que el de lealtad a su partido y el reconocimiento a los amigos que a tan alto cargo lo llevaron. Esta demostración tiene también para mí, un alto significado que no puedo ocultar, por ser tan íntimamente sentido, es obra de los que cuando en un momento dado estuvo por ser su jefe directo no me rodeaban como en este instante que nada puedo hacer en su beneficio y lo único que deja un vacío en esta demostración tan afectuosa es que no haya sido compartida con el que me siguiera en la fórmula de la mesa de la Cámara, a quien con iguales motivos que a mí, o tal vez superiores, le hubiereis acordado el mismo homenaje, pero sois tan altivos, sois tan radicales, tenéis tal vez algo de románticos, que lo que visteis alzar el vuelo y sentarse en las cumbres, lo seguís con respeto y cariño, esperando que cuando cansado de tanta altura vuelva nuevamente a vosotros, podáis hacer con él lo que en este momento hacéis con [illegible] reconocido amigo".

El discurso del señor Demaría fué largamente aplaudido.

Hablaron también el señor diputado nacional don José Víctor Noriega, [illegible] senador provincial J. Martínez [illegible], diputado doctor López [illegible], diputado doctor Nales, doctor R. J. Cantero, diputado Modestino Pizarro, señor Salvador Viale, José Martorell y Carlos A. Bonetti, quienes tuvieron palabras de elogio para el obsequiado.

Participaron de la simpática demostración los señores diputados doctor López [illegible], diputado Modestino Pizarro, diputado Alberto Varzi, diputado Juan Garona, diputado de-

---

Folletín de LA EPOCA (15)

La Liga de las Naciones y la Asamblea de Ginebra

Por DANIEL ANTOKOLETZ

(Síntesis de las conferencias dadas en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, por el profesor suplente doctor Daniel Antokoletz).

CUARTA PARTE

LA ASAMBLEA DE GINEBRA — Convocatoria — Orden del día — países representados — Instalación, órganos de publicidad — Verificación de las credenciales — Sesión inaugural — Homenaje a Rousseau y Wilson — Nombramiento de las comisiones — Labor del Consejo — Relaciones entre la Asamblea y el Consejo — El idioma español — Reglamento interno — Exposición de los puntos de vista de la Argentina por el doctor Pueyrredón — Aplazamiento de las enmiendas — Retiro de la delegación argentina — Declaración de la delegación de Chile — Admisión de nuevos miembros — Enmienda argentina — Enmienda canadiense — Resolución de la Asamblea — Composición del Consejo — Enmienda argentina — Otras proposiciones — Decisión de la Asamblea — Corte permanente de justicia internacional, proyecto y recomendaciones del comité de La Haya; enmiendas del Consejo; enmiendas argentinas; otras enmiendas; protocolo votado — Armamentos, declaración argentina; otras proposiciones; resolución adoptada — Arma económica — Organización de higiene, proyecto argentino; resolución tomada — Registro de los tratados — Mandatos — Cuestión de Armenia — Cuestión del Pacífico — Relaciones de los organismos técnicos con el Consejo y la Asamblea — Organismo económico y financiero — Comunicaciones y tránsito — Tráfico del opio; trata de mujeres y niños; tifus; trabajo intelectual — Presupuesto de la Secretaría — Idioma internacional — Socorros a los niños menesterosos — Clausura de la Asamblea.

I

Convocatoria — Con arreglo al artículo 5 del Pacto, el Consejo de la Liga de las Naciones se dirigió al ex presidente Wilson pidiéndole que convocara la primera reunión de la Asamblea. Accediendo a este pedido, Wilson hizo la convocatoria por intermedio del secretario general de la Liga, para el día 15 de noviembre de 1920, a las once, en la ciudad de Ginebra.

Orden del día [illegible]

[illegible]

[illegible] por [illegible] de la Liga [illegible] artículo 22 del Pacto [illegible]

Países representados — [illegible] Argentina, Australia, [illegible] Brasil, [illegible] Paraguay, [illegible] Venezuela.

Instalación, órgano de publicidad [illegible] "Salón de la Reformación". [illegible] "Hotel National", [illegible] Lehman, que pasó gratuitamente a disposición de las delegaciones dando a cada una un compartimento para sus tareas prácticas; éste, por decirlo así, el domicilio legal donde se distribuían los documentos oficiales de la Asamblea.

Los trabajos de la Asamblea contaron con los siguientes órganos de [illegible]

[illegible] la Asamblea.

II

Sesión inaugural. [illegible] de noviembre a [illegible] mañana.

[illegible]

[illegible] Homenaje a Rousseau y Wilson.— [illegible] de la [illegible] día 15 [illegible] En [illegible] corona [illegible] estatua [illegible] como [illegible] Resolvióse [illegible] Sociedad de las [illegible]

(Continuará).

das las cuales coinciden en desconocer autenticidad al impreso citado".

El señor Presidente de la Nación no ha recibido ni podido recibir la cobarde denuncia "ignorada por todos los empleados del Banco", según lo acreditan las declaraciones aludidas por "La Prensa", prestadas por ellos el 19 de abril citado, es decir, al día siguiente de aparecido el suelto, cuyas copias presento en forma, hallándose comprendida entre éstas la del empleado entonces, mi desigual adversario ahora y testigo descalificado, don F. Oscar Cachau o Francisco Oscar Cachau, que es una misma persona, y el mismo también que ante el señor Secretario del Banco arriba expresamente, bajo su firma, a la conclusión, como puede verse, de "que quiere dejar constancia que mientras el exponente ha sido martillero del Banco, "nunca ha vendido ninguna alhaja ni objeto a ningún empleado, pero no sabe si por interpósita persona algún empleado haya efectuado compras en el remate que como empleado del Banco ha vendido siempre al mejor postor, al que haya ofertado más". Tendrá ocasión de hacer notar que Cachau se encarga de negar esta última afirmación.

Pocos días después de aparecer el vil impreso, en la sesión del H. Concejo que tuvo lugar el 28 de abril de 1919, el concejal señor Spinetto, según lo justifica la versión taquigráfica que poseo, expuso: "que en la orden del día se manifiesta que se debe tratar un despacho de la Comisión de Interpretación, solicitando acuerdo para nombrar a los señores D. Jorge A. Echayde, José Luis Alvarez, Pedro F. Mosoteguy y Julio H. Silva, presidente y vocales, respectivamente, del Banco Municipal".

"Como pienso oponerme—agrega—a que el H. Concejo le preste acuerdo, basándome en datos que son públicos por haber sido publicados en los diarios en parte y por haber circulado en una hoja que aparentemente es anónima, pero que entiendo será fácil encontrar a los que la han redactado y en concretos que tengo para traerlos oportunamente al Concejo que, de ser exactos o comprobados creo que harían uniformar el criterio de los señores concejales en este mismo sentido..."

"El señor concejal J. F. Mantecón seguidamente obtuvo la palabra para decir: "He manifestado anteriormente en el seno de este Concejo algo que se relaciona con el Banco Municipal con motivo de una moción que felizmente prosperó. Deseo ocuparme también de este asunto que considero verdaderamente importante y con el propósito de que no solamente se tengan en cuenta las circunstancias que se acaban de enunciar"... "me voy a permitir pedir para estos nombramientos de confirmación de miembros del directorio del Banco Municipal, la preferencia de que se traten como tercer punto de las acordadas", como así se resolvió.

Ahora bien, desde la última fecha han transcurrido dos años sin que se presentara la oportunidad aludida por el concejal Spinetto y entro tanto el directorio, propuesto entonces y ahora, ha tenido que desempeñar su cometido en comisión durante igual lapso de tiempo.

Fenecido el mandato, la Intendencia en su nota del 16 de marzo ppdo. solicitó del H. Concejo la confirmación en sus cargos por un nuevo período a los referidos ciudadanos, a fin de asegurar el funcionamiento normal del Banco, reiterándola el 5 de abril, y aún asimismo, se ha dejado transcurrir un tiempo precioso sin cumplir, mientras tanto la amenaza de hacernos conocer los concretos estampados en la hoja anónima y traídos a la comisión de Interpretación por el referido Cachau, y sin que todavía conozcamos a los redactores de aquélla, tan fácil de encontrar según el señor Spinetto, que sus razones tendría para ello.

Recién ahora parece haber llegado la tan morosa oportunidad para que el concejal Spinetto insista en su situación de ánimo revelada hace dos años, de la que participarán sin duda sus "compañeros", y convertido en autorizado vocero de una minoría huérfana de miembro informante, olvida, si no da por justificados tácita o expresamente—no lo he averiguado—los hechos insubstanciales en cuya acusación siquiera por consecuencia, tenía el deber de insistir prevalido de un anónimo, como si fuera un instrumento público fehaciente. Unicamente prescindiendo a capricho de averiguar si las imputaciones de que se hizo cargo, o cualesquiera otras, tienen visos de reales, ha podido iniciar hace tanto tiempo, para reanudar ahora su interrumpido ataque a base de afirmaciones ly apreciaciones infundadas, antojadizas y pueriles que dejan en descubierto únicamente un fin que no sabría calificar, pero sí, con el propósito de dañar.

La investidura de su cargo no le autoriza, por cierto, para inventar dudas y ponerlas de manifiesto, y mucho menos, para herir sin razón y desigualmente el concepto personal de nadie. Por respeto al H. Concejo de que forma parte, por respeto propio y por el debido a todo vecino honrado, como el subscripto, que ha tenido la honra de desempeñar por primera vez en su vida un cargo público que no ha solicitado, y éste honoriamente, debió medirse ese concejal y los que le ayudan en su campaña, sin convertirse en vehículos de juicios recogidos en el arroyo.

En su irrealizable empeño de erigirse en mi acusador al igual de la minoría de la comisión de interpretación, debe saber que no estaban, ni están en condiciones de apreciar mi conducta en el Banco, ni fuera de él, si lo quieren también, desde el momento que se han substraído a la obligación imperiosa de hacerme conocer en forma los cargos fraguados con que se me ha atacado por la espalda.

El derecho de defensa es libre e inviolable. Para vencer a los que pretenden alcanzarme con sus pasiones mezquinas, hubiera bastado con que me oyeran del mismo modo que escucharon al despechado señor Cachau, pudiendo haberles anticipado de mi parte entonces, como ante ya ahora, que en mi actuación en la presidencia de aquel establecimiento no existe un solo acto ni el más insignificante detalle que puedan empañar en lo más mínimo mi rectitud de funcionario y de caballero. Si alguien osare decir lo contrario, afirmo desde ya que miente.

Si se hubiera seguido el procedimiento indicado, no se habría perdido lastimosamente tanto tiempo con el aparatoso escándalo impresionista, producido por unos cuantos concejales que, olvidando su posición de acusadores, la serenidad de espíritu impuesta por su investidura, no trepidan en poner en tela de juicio la reputación de un hombre de bien, que no puede estar dependiendo de las inspiraciones del error, la pasión o la malevolencia de cualquiera.

Peguen, si pueden; pero escúchenme antes.

I

Niego terminantemente, desde luego, aun cuando sea innecesario, todos y cada uno de los cargos formulados y cuantos quieran añadir en cualquiera otra "oportunidad".

Valiéndome de los propios elementos, cosechados por mis contrarios desbarataré sus maliciosas imputaciones.

Si empezamos por establecer quien es la única persona que, entiendo, ha declarado en contra mía, a guisa de testigo abonado, estoy habilitado para decir que es el precitado don F. Oscar Cachau. Este señor ingresó al Banco, como martillero, el 1.o de agosto de 1917, durante la administración que primeramente presidí, quien, después de ser suspendido hasta nueva orden por resolución del directorio dictada el 15 de marzo de 1918, apercibido seriamente el 2 de abril de 1918, y suspendido por 15 días, según resolución del directorio de fecha 15 de abril de 1919, fué, por último, declarado cesante por reorganización el 27 de junio de 1919. Así lo acredita su foja de servicios que acompaño.

Es el mismo que, mientras duraba su última suspensión, ha prestado declaraciones una sola vez ante la comisión de interpretación, ignoro la fecha, pero parece que fué entre el 19 de abril y el 20 de mayo de 1919, como así lo acreditará la respectiva versión taquigráfica que ha de obrar en la citada comisión. En ese acto ratificó el contenido del anónimo, si bien incurriendo en saltantes contradicciones.

En efecto, declaró "que en los remates del Banco el señor Echayde ha comprado lotes de libros y de cuchillos". Sin embargo, muy poco antes, el 19 del referido mes, había comparecido a la secretaría del Banco donde declaró bajo su firma y con la más amplia espontaneidad "que quiere dejar constancia que mientras ha sido martillero del Banco, nunca ha vendido ninguna alhaja ni objetos a ningún empleado, sino siempre al mejor postor. Al que ha ofertado más". Ahí constan a fojas seis del adjunto cuaderno caratulado "Diligencias por unas publicaciones en "La Prensa", en el número del 18 de abril de 1919".

La contradicción y la mala fé de esa persona, que no puede llamarse testigo sino denunciante de la peor especie, resulta evidente. Es claro que para dar avisos delictuosos a los hechos que me imputa pretende confundirme con los empleados del establecimiento colocándome entre los "altos empleados del Banco que han realizado operaciones", según reza el anónimo.

Pero, señor, si vendió en la forma expresada, como dice, no hizo más que cumplir con su deber; pero, si, por el contrario, hubiera aceptado ofertas de mi parte — que nunca hice en forma alguna — habiéndome considerado como empleado o creyendo tan solo que mi cargo era o podía constituir un impedimento, debió haberlas rechazado de plano, porque, al no proceder así, habría faltado al reglamento, es decir, a su obligación como empleado martillero permitiendo o contribuyendo a que el presidente de un Banco efectuara compras en los remates del mismo.

Mas, esto no es todo. El señor Cachau extrema su inquina hasta hundirse definitivamente en el mayor de los descréditos. No conforme con caer en una contradicción, entra en otra más grave cuando, a pesar de haber manifestado ante el secretario del Banco, según lo tengo recordado, que "siempre vendió al mejor postor", al ser preguntado por el señor presidente de la comisión de interpretación, doctor Ortiz, "si la exposición de los artículos en venta se hizo en condiciones normales", contestó, como muy bien le consta al señor Spinetto, que estaba presente en ese momento: "eso no sé, pero sé que esos artículos no se entregaban al público, yo tenía que rematar porque si yo lo decía no" — refiriéndose a una persona que no era empleado del Banco, — a quien hace figurar como tal y como interesado en la compra de una cartera: "Me iba a tirar a mi y yo no podía estar con la imaginación en quien lo quería; así, por ejemplo: cuando salía la cartera, decía: 330, 400, 450, o lo que fuera, no hay quién de más? y miraba a Santaya!... (Santaya es un carrero que ocupaba el Banco en la conducción de efectos).

Preguntado por el presidente, doctor Ortiz: "De manera que usted antes del remate sabía y remataba en falso" contestó el señor Cachau: "Sí, señor, mirando una ventaja y a los individuos para que el público creyera que entre ellos estaba el comprador".

Si Cachau vendió siempre al mejor postor, según declaró en el Banco, ¿cómo es que más tarde confiesa ante la comisión de interpretación lisa y llanamente lo contrario: que remataba en falso?

He podido saber también que el señor Cachau no ha tenido empacho para asegurar ante dicha comisión que el empleado del Banco, señor Rodolfo Sanglas, de quien asevera que compró una prenda en remate, "Debe ser ahijado del señor Echayde", agregando que "nadie le podía decir nada a Sanglas porque era ahijado y sobrino del señor Echayde, como también que el señor Echayde fué apoderado en un juicio testamentario de éste y que de ahí viene [illegible]" para que pudiera comprar a cualquier precio. [illegible] tan falso como todo cuanto [illegible] Sanglas [illegible]

Por lo demás, la circunstancia de que haya intervenido el suscripto en la testamentaría, no, por cierto, de [illegible] presado Sanglas que continúa viviendo para desmentir al señor Cachau, sino en la de su señor padre y amigo mío, no es causal suficiente para que produzca estrechas vinculaciones con aquel, pues al prestar mis servicios, desinteresados, por otra parte, lo he hecho, no por él ni por su propia familia con quienes no cultivo relaciones de amistad, sino por la memoria del extinto que estimo.

Así consta del respectivo expediente que tramité en esta capital por ante el juzgado de 1a. instancia a cargo del doctor Seeber, secretaría, secretaría Depietri.

Acompaño una carta del referido señor Sanglas que confirma cuanto acabo de exponer.

Harta razón tenía el concejal Spinetto cuando espontáneamente dijo a la comisión que "el señor Cachau dice lo que quiere decir y nada más que lo que quiere decir", como así ha ocurrido efectivamente en lugar de atenerse a decir lo que podía y debía decir, o sea la verdad.

Invitado por la presidencia de aquella comisión, según habrá de constar en el acta respectiva, para que el concejal Spinetto probara su afirmación de "que varias personas del Banco Municipal habían comprado objetos", manifestó éste, "que no tenía pruebas concretas pero que tenía testigos, anunciando en seguida que "uno de ellos estaba en antesalas" e invitado, compareció una persona que dijo llamarse Oscar F. Cachau.

El señor Spinetto pidió que "se le escuchara a Cachau, como testigo, porque se trataba", según él, es claro, "de hechos cometidos bajo los directores" a lo que contestó su testigo: "He venido al Concejo porque fueron a llamarme a mi departamento", absteniéndose muy prolijamente de expresar por quién, cómo ni cuándo fué llamado, dando con ello motivo a la presidencia para manifestar que "la comisión no lo había citado y que ha sido el concejal Spinetto", — sin negarlo éste, — "que dijo saber ciertos antecedentes". No se puede concebir mayor parcialidad en nadie.

La palabra de ese testigo, único por una parte y, por otra despechado, que comparece ante la comisión de interpretación sin ser citado para nada y que incurre además en contradicciones, de la mayor gravedad, a fuerza de forjar falsedades, como las que ha traído, tal vez porque no se atreve a mayores, no es digno de fe, ni merece, por lo tanto, ser tenido en cuenta como elemento de prueba ni como nada.

Respecto del señor Santaya, nombrado por Cachau, sólo he podido enterarme de que ha prestado servicios de carrero en la Oficina de Ventas del Banco, hasta mayo de 1918, en que fué despedido por la Gerencia y reemplazado por otro que, según puede comprobarse, desempeña igual labor en mejores condiciones de seriedad y economía que aquél.

Ese señor, a quien no he tenido que ocupar ni conocer, creo no habría de permitirse imitar a Cachau para afirmar, falseando la verdad a sabiendas, que ha llevado a mi casa ni a otra parte, para mí, la cuchillería y libros, a que se refiere el Sr. Cachau, ni la infinidad de lotes de antigüedades mencionadas en el anónimo.

Concluiré este capítulo formulando dos preguntas, verdadero dilema de hierro, que surge espontáneamente de parte de lo que dejo expuesto, una de las cuales contestaré, ahorrándome la pena de hacerlo con la otra.

Es cierto o es falso que el concejal Spinetto, — mi acusador, según él, — como dió en manifestarlo en la recordada sesión celebrada por el Concejo el 28 de Abril de 1919 sin ser contradicho por el concejal Mantecón, su continuador inmediato entonces en el uso de la palabra, era fácil en aquella fecha encontrar a los redactores de la hoja, a su juicio "aparentemente anónima", como también que en esa misma fecha tenía concretos en que fundar su oposición a mi nombramiento?

Llamo previamente la atención sobre lo siguiente: al iniciar su referida sesión la C. de Interpretación, el señor Spinetto manifestó categóricamente que no tenía pruebas concretas pero que tenía testigos, rectificándose después de expresar "que no tenía cargos que hacer". Como se ve, el señor Spinetto también sabe contradecirse como el señor Cachau.

Para contestar aquella pregunta no caben términos medios: si es verdad su contenido, no puede ser al mismo tiempo falso, y, viceversa, es falso no puede ser simultáneamente lo otro. Hasta Perogrullo que alcanzó a averiguar que la mano cerrada se puede llamar puño no hubiera contestado de otra manera.

Y bien, en caso de ser verdad, debió llevarse a cabo la amenaza, muy particularmente por el señor Spinetto, y, procurando fundar su oposición, tratar por todos los medios legales y razonables a su alcance de impedir mi continuación en la presidencia del Banco Municipal de Préstamos. Pero, su conducta ha sido otra [illegible] ha dejado de observar ese temperamento sensatamente indicado hasta por el sentido común cuando se desean defender los intereses públicos, y ha consentido en cambio, sin protesta de ningún género por su parte que siga ejerciendo durante dos años, hasta el [illegible] de abril último, de donde resulta sencillamente que el señor Spinetto y los que le secundan han faltado a [illegible] más primordial de sus deberes como concejales [illegible]

[illegible]

para adquirir, por sí o por extraños, prendas en los remates del Banco". Perfectamente, pero es el caso que [illegible] explícita ni implícitamente [illegible] el subscripto desde el momento que nunca ha sido empleado del Banco [illegible] y, por consiguiente, siempre la tenido, y conserva, como el mismo señor Spinetto, el derecho de comprar allí y donde le plazca, por más que le convenga sostener lo contrario a ese señor concejal, al señor Cachau, o a los dos juntos.

Lo precedentemente expuesto han debido juiciosamente suponer los referidos señores concejales. Más aún, debieron haberlo verificado en el Banco mismo, cuyas oficinas estaban a su disposición y a la de todo aquel que quisiera concurrir a ellas para comprobar la exactitud de una denuncia o para ser atendido en una queja cualquiera antes de apreciarlas [illegible] en el concejo y de entregarlas al comentario público.

Sobre todo debieron invitarme a ser oído para defenderme, por cuanto hasta el más empedernido criminal tiene ese derecho garantido por la Constitución para ser debidamente juzgado.

Es cuanto, por el momento, necesito comunicar de inmediato al H. Concejo Deliberante por intermedio del señor presidente a quien Dios guarde. — Jorge A. Echayde.

Adjuntos—
1o. Anónimo [illegible]
2o. Suelto de "La Prensa" [illegible] de abril de 1919 [illegible]
3o. Suelto de "La Prensa" [illegible] de abril de 1919 [illegible]
4o. Foja de servicios de C[illegible]
5o. Declaraciones de los empleados del Banco Municipal [illegible]
6o. Reglamento [illegible] Municipal de 1917 [illegible]
7o. Reglamento interno [illegible] Municipal de 1917 [illegible]
8o. Carta de don Ro[illegible] Sanglas.

A LOS SUBSCRIPTORES DE LA CAPITAL

COMUNICAMOS A LOS SEÑORES SUBSCRIPTORES DE LA CAPITAL, QUE POR RAZONES DE MEJOR SERVICIO, DESDE EL LUNES 16 DEL CORRIENTE LES SERA SERVIDA LA

SEGUNDA EDICION

Mayo 13 de 1921. — EL ADMINISTRADOR GENERAL

Gran concurso atlético municipal

Se realizará en el campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima

La Municipalidad de la capital, en el deseo de propender a la mayor popularización de los juegos atléticos y deportivos dentro del pueblo, ha invitado a las instituciones deportivas y a los atletas en general, a adherirse al concurso de pruebas atléticas a realizarse en el campo de deportes del Club de Gimnasia y Esgrima, en el mes corriente, dentro de la "Semana de mayo", que corresponde desde el 22 hasta el día 29 inclusive, fecha dentro de la cual se efectuarán las eliminatorias, cerrándose el concurso el día domingo 29.

He aquí, en detalle, las autoridades y bases del concurso:

Autoridades del concurso—

Comisión general—Se constituirá una comisión general encargada de organizar y dirigir el concurso, compuesta por el director general de plazas de ejercicios físicos, el secretario técnico de la dirección y de los representantes no mayor en número de cuatro enviados por las instituciones adheridas al concurso.

La comisión general se subdividirá en comisiones especiales.

Comisiones especiales—

Dirección general del concurso — Esta comisión será presidida por el director general de plazas de ejercicios físicos y constará de un secretario general, un prosecretario y de cuatro representantes miembros designados por la comisión general.

Tendrá a su cargo el desarrollo del concurso y llevará todas las informaciones que le suministren las diferentes comisiones especiales.

Jurado. — El jurado será formado por miembros designados por la comisión general, en asamblea, pudiéndose nombrar para formar esta comisión, a personas ajenas al mismo concurso.

Son funciones de esta comisión: a) Designará diariamente la persona que de su seno actuará de árbitro. b) Tomará conocimiento de las diferencias que pudieran suscitarse durante el desarrollo del concurso, y caso que las decisiones del árbitro no fuesen acatadas, fallará, siendo su pronunciamiento inapelable. c) Intervendrá en la adjudicación de los premios.

Arbitro. — Será desempeñada la función de árbitro, por la persona que haya sido designada por el jurado.

El árbitro está obligado a permanecer continuadamente en el campo atlético, a fin de dirimir las diferencias que se produzcan y [illegible] hacerlo cumplir de inmediato.

Caso de que no fuese acatado [illegible] su pronunciamiento [illegible] definitiva [illegible] solución.

Jueces de pruebas — La comisión general designará [illegible] los necesarios para desempeñar estos cargos para las diversas pruebas en que está dividido el concurso.

Para jueces y cronometristas, se establecerá un reglamento especial.

Comisarios de campo — Será designada una comisión de comisarios de campo, a cargo de quienes estará hacer cumplir los preceptos [illegible] el orden del desarrollo de las pruebas, [illegible] de personas [illegible] al concurso [illegible] que pertenezcan [illegible] como miembro de la comisión general [illegible] de turnos.

Inscripciones—

La inscripción para la primera y segunda categorías se hará [illegible] los puestos que hayan [illegible] atletas en anteriores concursos de 1920, con excepción de [illegible] para [illegible]

[illegible]

Primera categoría — Corresponde a los aficionados que [illegible] categoría de tercera [illegible]

obtenido un primer puesto por una sola vez en la misma o mismas pruebas en que se inscriban.

Se inscribirán, además, obligadamente:

a) Los ganadores de segundos y terceros puestos en primera categoría.

b) Los ganadores de primeros y segundos puestos en segunda categoría.

Segunda categoría — [illegible] ocupado puesto en la segunda categoría y los que [illegible] inscriptos en primera [illegible] hayan obtenido ninguno de los primeros puestos en la prueba de que se trata.

Categoría cadete — [illegible] categoría cadete, para [illegible] de diez y siete (17) a veinte años de edad, que no hayan tomado parte en anteriores concursos.

Para esta categoría se establecerá un jurado especial [illegible] aparte de homologar los tiempos, tendrá la misión de clasificar [illegible] en el desarrollo de las pruebas.

Para los lanzamientos de esta categoría, serán reducidos [illegible] reglamentarios a [illegible] kilos y [illegible] gramos, la bala y el martillo, y a un kilo [illegible] gramos el disco [illegible] metros.

Disposiciones generales—

1o. El concurso es exclusivamente para aficionados.

2o. Será sorteada [illegible] la colocación [illegible] series.

3o. Queda prohibido acompañar a los competidores durante [illegible] de las pruebas [illegible] autorizarán [illegible] para darles refrescos o [illegible]

4o. Queda absolutamente prohibida la permanencia dentro del campo atlético a personas extrañas. Los miembros de la comisión general en desempeño de sus funciones, podrán acceso al campo cuando [illegible] ejercer funciones [illegible] cargos, fuera de [illegible] donarlo.

5o. Es obligatorio [illegible] pantalón corto [illegible]

[illegible]

Reglamentación de las pruebas—

[illegible]

Saltos — Reglas generales [illegible]

[illegible]

Unión Cívica Radical

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL JOVEN LUIS GUIBERT BLANCK

Colocación de una placa

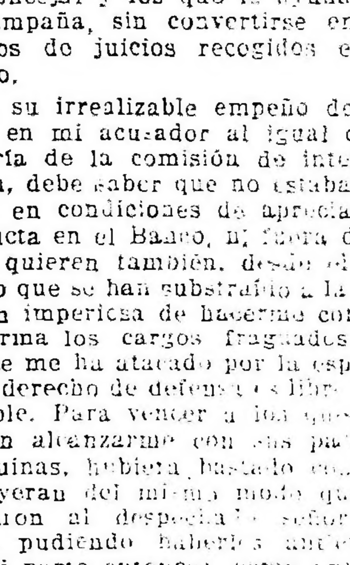
[illegible]

CRONICA DE PARIS

Woodrow Wilson

(Para LA EPOCA)

[illegible]



Consulte nuestros Precios por los ANTEOJOS que le recetan LOS MEDICOS OCULISTAS antes de comprarlos en otra casa y conseguirá Vd. grandes ventajas

LUTZ, FERRANDO y Cía.

FLORIDA 240—BUENOS AIRES

ESPECIALMENTE TRABAJOS para AFICIONADOS a la FOTOGRAFIA

HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS

Para todas las necesidades

[illegible]

AGAR, CROSS & Co. Ltd.

[illegible] 624 ROSARIO

[illegible] Sanitarios [illegible] Buenos Aires

TUCUMAN — BAHIA BLANCA — MENDOZA

LA INMOBILIARIA
PRIMERA COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS GENERALES
FUNDADA EN 1893
Capital, Reservas y Rentas $ 15.119.535.72
Local Provisorio: SARMIENTO 632

seguir evangélicamente una paz de sentimientos.

No hay que exagerar, sin embargo, el derrumbe aparente de este hombre. Woodrow Wilson quedará siempre como uno de los más grandes artesanos de la victoria, y por lo que había de bondad y generosidad en su concepción de la humanidad, la civilización le guardará su reconocimiento y su personalidad se agrandará a medida que pasen los años.

Luis Fristachi Puccio.

Concejo Deliberante

LA SESION DE AYER

Se prestó el acuerdo para designar [illegible] del Banco Municipal de Préstamos

Con asistencia de 18 de sus miembros celebró sesión ayer el Concejo Deliberante.

Se dió cuenta de los asuntos entrados, los que pasaron a estudio de sus respectivas comisiones.

Acto continuo el Concejo [illegible] a la presidencia para [illegible] el profesor don [illegible] algunas conferencias [illegible] municipal.

A continuación hizo uso de la palabra el concejal señor Casco, quien en nombre de la mayoría de la comisión de interpretación, hizo una [illegible] calurosa de las personas propuestas para integrar el directorio del Banco Municipal de Préstamos.

El señor Casco en forma precisa refutó las manifestaciones que en la sesión anterior hiciera el concejal Spinetto, y los supuestos cargos que el mismo hiciera contra los propuestos, valiéndose para ello de informes oficiales y de los antecedentes que particularmente había reunido.

Agregó que no era posible tratar en una forma tan desconsiderada como lo había hecho algún señor concejal, a personas intachables a carta cabal, que el único defecto que poseían era el de ser honestos ciudadanos y ejemplares padres de familia.

Sostuvo lo innecesario de la comisión investigadora propuesta y reclamó del cuerpo la sanción favorable del despacho de la mayoría de la comisión, en razón de no haberse probado ninguno de los supuestos cargos.

El concejal señor Bergalli hizo uso de la palabra para rectificar ciertos conceptos pronunciados en la sesión anterior.

La disertación del concejal señor Bergalli dejó claramente expresado que se había hecho alrededor de este asunto una novela y que [illegible] politiquería habían [illegible] a hacer este proceso injusto contra personas honorables. Terminó reafirmando los conceptos elogiosos que sobre los candidatos expresara el doctor Casco.

En seguida usó [illegible] concejal Spinetto, [illegible] breve cuarto intermedio a las 21.30.

A las 23 se reanudó la [illegible] mando la palabra el concejal Irigoyen, quien saliéndose de la cuestión en debate quiso hacer un descarrilado proceso a la administración radical, siendo interrumpido con tal motivo por los concejales Bergalli y Trucco, originándose un [illegible] incidente.

A continuación usó de la palabra el concejal Trucco, quien hizo resaltar la buena situación administrativa del actual gobierno [illegible] de las afirmaciones hechas por los concejales socialistas contra las personas propuestas por el D. E. para ocupar los cargos del Banco.

Hizo resaltar la [illegible] del sector socialista, y dijo:

"Indiscutiblemente, hay en el honorable Concejo de la ciudad de Buenos Aires, como en todas las partes del mundo, dos clases de hombres: los que hablan mucho y los que obran. Los primeros, más numerosos, son, sin ningún género de duda, perjudiciales, gritan a los cuatro vientos la actividad del trabajo y se esterilizan en maniobras opositoras [illegible], quieren impresionar al pueblo, lo embaucan; le echan tierra en los ojos para que pudieran creer que hay personas públicas que [illegible] por sus intereses. Pero el pueblo, señor presidente, es sensato, sabe lo que hace, conoce sus hombres [illegible] los cataloga y no se deja llevar de [illegible] simplezas ridículas, cuando [illegible] encierran maniobras [illegible] y una oposición sistemática."

"A los primeros pertenecen los señores concejales socialistas [illegible] todos, [illegible] la regeneración [illegible] cos, la mayoría, [illegible]

sión, oportunistas con sus palabras envenenadas de hiel para todo lo que sea radical y no se dan cuenta que, atacando al radicalismo, a su gobierno, se cortan la nariz y la sangre les va en la boca. Atacando al radicalismo, señor presidente, se ataca al pueblo y éste no acepta ninguna fantochada política como la que estamos tratando. Divagadores por excelencia, hacen perder el tiempo, tracen mentiras convencionales, cuyo único fin es la conveniencia electoral, muy bien demostrada por el señor concejal [illegible], en una de sus últimas [illegible]

[illegible] del Banco Municipal [illegible]

[illegible], que la comisión en [illegible] no ha [illegible] cargo alguno [illegible] de la comisión, pero [illegible] han amenazado con [illegible] pruebas concluyentes, de los [illegible] cargos en contra la comuna [illegible], pero que desde hace dos [illegible] esperan esas pruebas, que no [illegible]

[illegible] a continuación el señor Villarreal, quien trató de levantar los cargos que se hicieran contra la conducta de los concejales socialistas, insistiendo luego en la necesidad del nombramiento de la comisión investigadora.

Volvió a hablar el señor Casco para [illegible] los conceptos vertidos por algunos de los concejales socialistas, dejando constancia de que no se oponía al nombramiento de la comisión investigadora.

Por su parte, dijo el señor Tedín Uriburu, en nombre del sector demócrata, que durante el largo debate, no había podido sacar ningún cargo [illegible] por lo que votaría el acuerdo solicitado por el D. E., como así también el nombramiento de la comisión.

Agotado el debate, fué sometido a votación el despacho de la mayoría de la comisión que presta el acuerdo solicitado por el D. E., siendo aprobado por unanimidad.

A continuación, fué aprobado también por unanimidad, un proyecto de ordenanza por el que se nombra una comisión especial compuesta [illegible] concejales, la que estará encargada de investigar y estudiar el funcionamiento y la marcha del Banco Municipal de Préstamos.

Acto seguido se levantó la sesión.

Correspondencia de Estados Unidos

Un nuevo sistema práctico de instrucción

Nueva York, abril de 1921.

En el colegio Antioch, establecido en Yellow Springs, Estado de Ohío, Estados Unidos de América, el sistema de instrucción [illegible] práctico ha substituído al teórico, y a los estudiantes que en lo sucesivo ingresen en esta institución no sólo se les enseñará la manera de ganar e la subsistencia y de llegar a ser ciudadanos útiles, sino que se les proporcionará la oportunidad para lograr por completo ambas cosas.

Por [illegible] de la Unión Panamericana, establecida en Washington, D. C., se tenido conocimiento de que el nuevo método educativo tiene por objeto instruir a la juventud de ambos sexos en todos aquellos detalles que se consideran indispensables para desempeñar en debida forma las funciones que corresponden a los [illegible], cosa que hasta ahora no se había hecho y que los estudiantes de [illegible] no habían podido conseguir [illegible] años después de haber terminado sus cursos en las [illegible] y de haber practicado durante [illegible]. Se trata de una institución donde los alumnos siguen [illegible] vocación y donde practican [illegible] a la vez que estudian. Además [illegible] el colegio Antioch, habrá [illegible] industrial en pleno funcionamiento [illegible] en pequeña escala [illegible] a fin de que los [illegible] a la vez trabajar [illegible] de poder a los jóvenes [illegible] las funciones de todos los departamentos de un gran establecimiento industrial.

Los estudiantes que se matriculen en la Nueva Escuela de Antioch se escogerán con arreglo a ciertos requisitos y condiciones, y la cualidad principal que ha de exigirse es la buena voluntad y decisión del alumno. Una vez que todos los proyectos o planes del colegio se estén llevando a cabo, los estudiantes ganarán lo suficiente para sufragar sus propios gastos, y se tomarán las medidas necesarias a fin de que los trabajos que se efectúen mientras se adquieren conocimientos prácticos resulten remuneradores. Los alumnos que estén interesados en estudiar un curso de agricultura, tendrán derecho a practicar en una o más granjas que cuenten con los elementos necesarios. Además, habrá un taller de maquinaria donde los jóvenes se instruirán en el manejo de los diferentes utensilios y aparatos mecánicos. También tendrán oportunidad de adquirir conocimientos en carpintería, instalación de cañerías, pintura, electricidad y transacciones comerciales, así como ejercicios de cultura física y [illegible].

El colegio Antioch fué el primero que en los Estados Unidos adoptó el sistema de educación de ambos sexos en común [illegible]. El Padre [illegible] Horace Mann lo presidió desde 1853 hasta su muerte, y desde entonces ha venido cumpliendo [illegible] sus funciones educadoras de la manera usual. Sin embargo, hace poco que Arthur E. Morgan, conocido ingeniero y autor de varias obras sobre educación, [illegible] de artículos sobre [illegible] fué electo presidente de [illegible] establecimiento. El señor [illegible] aceptó a condición de que se le permitiera efectuar un experimento [illegible] saber escoger una junta directiva de manera que [illegible] [illegible]

X. X.

La industria lechera en los Estados Unidos

PRODUCTOS ELABORADOS EN GENERAL

V.—Caseína—

En los Estados Unidos, la industria lechera no se ha limitado a la producción de leche, manteca, queso, y otros productos alimenticios. La utilización completa de los productos derivados se va extendiendo cada vez a un mayor número de lecherías, tanto grandes como pequeñas, y va revistiendo cada día mayor importancia económica, debido a la competencia que aumenta constantemente. El éxito futuro de muchas lecherías, depende en gran parte tanto de la calidad de sus productos como de la mayor utilización que sea posible dar a los productos derivados. Las lecherías pequeñas disponen generalmente de materia prima de buena calidad, y probablemente pueden aumentar sus ganancias, más bien debido a la calidad que a la cantidad de sus productos. Cuando se dispone de crema de buena calidad, no solamente puede hacerse mejor manteca, sino que es posible también utilizar el [illegible] que de esta operación resulta, en forma más ventajosa.

I.—Fabricación de caseína del suero y de la leche descremada—

La caseína, que se fabrica con la substancia proteica específica de la leche descremada o del suero de la manteca, puede rápidamente [illegible] uno de los productos derivados más lucrativos de la industria lechera en los Estados Unidos. La caseína de la leche descremada es la única clase que se ha fabricado en [illegible] cantidades hasta ahora, pero algunos experimentos recientes que se han hecho han demostrado que es posible elaborar este material extrayéndolo del suero de la manteca. El mercado de la caseína siempre ha sido bueno para la venta de este artículo. Hace algunos años el precio que se pagaba variaba de 5 a 7 centavos por libra (11 a 16 centavos kilo). Pero en estos últimos años el precio ha llegado al doble o triple de esta cantidad. Durante algún tiempo se ofrecieron precios hasta de 22 centavos por libra (48 centavos kilo), y aun a un precio tan elevado la oferta fué insuficiente para satisfacer la demanda. Se calcula que aun cuando se llegue a efectuar el equilibrio entre la oferta y la demanda, el precio de la caseína será siempre elevado y nunca volverá a ser igual a las cifras de hace algunos años. Los grandes consumidores de caseína admiten con franqueza que nunca volverán a poder obtener este producto a los precios tan bajos de los años pasados.

La manera que todas las substancias que poseen propiedades [illegible] en alto grado, la caseína [illegible] especialmente para la preparación de masas plásticas, que pueden moldearse, ya sea mezclándolas con substancias orgánicas como el asbesto, pulpa de madera, papel, etc., o bien sola en forma de pasta o de un polvo más o menos [illegible], y que se endurecen cuando se secan. La caseína mezclada con cal o con otro material alcalino, puede transformarse, mediante la adición de un poco de agua, en una masa plástica que se seca cuando se la expone a la acción del aire, aunque muy gradualmente, formando una masa transparente tan dura como el marfil, y que puede pintarse de cualquier color. En este estado puede tallarse en un torno, o dársele cualquier forma con un instrumento cortante.

Hay cuatro métodos que se emplean en la fabricación de caseína de la leche descremada:

1) El método más común consiste en añadir ácido sulfúrico comercial crudo a la leche descremada fresca después de haberla calentado a la temperatura de 49°C. La ventaja de este método es que la leche descremada puede utilizarse inmediatamente, cuando la cuajada está en buen estado. El ácido sulfúrico comercial de 1.82 peso específico se añade en la proporción de aproximadamente 1 litro por [illegible] de leche, y se agita la mezcla hasta que se obtenga una buena separación de la cuajada. Esto se verifica generalmente al cabo de unos [illegible] minutos, siempre que se haya empleado la suficiente cantidad de ácido. [illegible] aparente por una válvula y la cuajada que queda en la pileta se lava con agua fría para quitar todo el [illegible] [illegible]

[illegible]

3.—Mercados para la caseína y precios que en ellos alcanza este producto—

El mercado para la caseína es [illegible]

[illegible]

Los precios que alcanza la caseína [illegible]

4.—Empleos industriales de la caseína elaborada

[illegible]

Imitación de marfil [illegible]

Masa plástica de Listenthon.

[illegible] aire, aunque lentamente, y forma una masa transparente y dura como [illegible]

2.—Cualidades que debe tener la caseína.—

El valor práctico de la caseína depende de su solubilidad, adhesión y propiedades plásticas en general [illegible]

[illegible]

Exposición de productos falsificados

[illegible] instrucciones recibidas [illegible]

[illegible]

Folletín de LA EPOCA

El problema del alcoholismo

Resumen de conferencias pronunciadas por el Dr. [illegible]

[illegible]

(Continuará).

Provincia de Buenos Aires

DE LA PLATA

Procesión del Corpus

Con el fin de dar a esta tradicional procesión, que se realiza en la ciudad de La Plata, el esplendor de años anteriores, el Ilmo. Señor Vicario Capitular Monseñor Claudio E. Burdet, ha nombrado la siguiente Comisión organizadora:

Presidente: Pbro. Dr. Leandro B. Astelarsa; Secretario, Pbro. Dr. José Cruz Munárriz; tesorero, Pbro. doctor Andrés Calcagno, prosecretario, Sr. Adolfo Gil Rozas; vocales: Pbro. Gregorio Coreliano, señores José C. Burgueño, Augusto Castellano, Dr. Raúl I. Ferrando, Carlos A. Castagnet y Santiago Gustavino.

CESANTIA DE UN JEFE DE REGISTRO CIVIL

Por decreto de ayer, el P. E. ha declarado cesante al escribano señor Federico Isla, del cargo de jefe de Registro Civil, que desempeñaba en la sección primera de esta ciudad.

Esta resolución del P. E. resulta doblemente injustificada, dado que se trata de un caballero de reconocida honorabilidad, y de vinculación prestigiosa en los círculos platenses, como también uno de los pocos funcionarios intachables de la administración provincial.

TELEGRAMA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El club radical Hipólito Yrigoyen dirigió al Presidente de la República el siguiente telegrama:

"El Club "Hipólito Yrigoyen" de la sección 3.a, reunidos sus adherentes en magna asamblea efectuada en la sucursal de LA EPOCA en esta ciudad, resuelven por unanimidad de votos y puestos de pie, adherirse en un todo a la política de reparación institucional y de amplia libertad sustentada por V. E. en el llano y practicada desde el poder. Declaran asimismo solidarizarse en un todo con la resolución de la mayoría del senado y el block de diputados radicales, rompiendo las relaciones con el gobierno de Crotto y solicitando que V. E. intervenga, ampliamente a fin de restaurar el civismo y garantizar la normalidad en esta desquiciada administración.

Saludan atte. a V. E. — Edelmiro A. Mendoza, presidente; Carlos Monteagudo, secretario".

SOCIALES

En la mayor intimidad, dado el luto de uno de los contrayentes, se llevó a cabo el enlace de la señorita Corina West Ocampo con el doctor Alfredo Schaffroth.

Fueron padrinos de la ceremonia religiosa, la señora Juana N. de Schaffroth y don Federico D. West.

Testificaron el acto civil, los señores Washington Ocampo, doctor Francisco Ocampo, Julio Palmeira, doctor Santiago Roth, doctor Augusto Liliedal y Alberto Schaffroth.

—El festival de beneficencia que debía realizarse hoy sábado, por la comisión auxiliar de la Sociedad Damas de la Providencia, en el teatro Argentino, ha sido postergado para una fecha próxima.

De Escobar

Manifiesto

ESCOBAR, mayo 14. — El comité Leandro N. Alem de la Unión Cívica Radical de esta localidad lanzará al pueblo un manifiesto en el que transcribe íntegro la carta-manifiesto de los ex ministros Cabral, Grau y Rendón, con la siguiente introducción:

"Como entidad de honda y arraigada tradición política, dentro del ideal y de los sanos principios que dieron impulso a la Unión Cívica Radical, en estos momentos de inquietudes por la ofuscación de unos pocos, que marcados, extraviaron la senda del verdadero radicalismo que sin claudicaciones culmina, el Comité Leandro N. Alem interpretando la voluntad de sus afiliados, reitera con más fervor, su devoción al partido que encarna los elevados principios que sostiene el doctor Hipólito Yrigoyen.

En esta emergencia se solidariza en un todo con la digna actitud de los bloques legislativos en contra de la política extraviada del doctor Crotto en la Provincia. — E. Celle, F. Asborno".

De San Nicolás

Sociedad La Tutelar — Elección de nuevos miembros para integrar la comisión directiva.

SAN NICOLAS, mayo 14.—En la reunión celebrada por los miembros que componen la C. D. de la sociedad de socorros mutuos La Tutelar, se procedió a la elección de nuevos miembros para integrar la comisión, recayendo los nombramientos en los siguientes señores, los que deberán ejercer el cargo por dos años: Carlos A. Maldonado, Segundo R. Somoza, Natalio Carvajal, J. Roberto González, Juan P. Cepeda, J. Vicente Cepeda, J. Vicente Botteri, y por un año el señor Ricardo Díaz.

Además, en la misma asamblea se resolvió suspender la cuota de ingreso por dos meses.

De General San Martín

Aparición de un periódico

GENERAL SAN MARTIN, mayo 14. — En la semana próxima aparecerá en esta ciudad un periódico que llevará el sugestivo título "El Baluarte" y que sostendrá los principios de la Unión Cívica Radical.

Su administración ha sido confiada al señor concejal don Santiago Barbaris, cuya larga y eficaz actuación en el partido Radical, desde su fundación, es toda una garantía de la línea recta que seguirá el periódico.

La noticia de su aparición ha producido verdadera expectativa, pues hasta ahora el partido Radical a pesar de su predominio en este partido, no contaba con ningún órgano periodístico defensor de sus principios e intereses.

De Tres Arroyos

Enlaces

TRES ARROYOS, 14. — Hoy, a las 11, en el templo parroquial, será consagrada la boda de la señorita Cabina Pérez con el señor Martín Arribalzaga, ambos de la vecina localidad de Oriente.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa la señora Angela Pérez de Arribalzaga y el señor Sebastián Arribalzaga.

Firmarán el acta civil los señores Pedro Pérez y Agustín Damborenea.

En el hotel París será servido un almuerzo entre los íntimos, debido al luto que guardan los contrayentes.

Los desposados pasarán la luna de miel en la capital federal.

—También hoy celebrará su enlace la señorita Astrid Marie Nielsen y Lendrum Andersen, miembros de la colectividad dinamarquesa.

Testigos del acto civil serán los señores [illegible] y Marinus Mathiesen.

—Mañana verificará sus desposorios la señorita Emilia Salomé Martínez con el señor Manuel Trifilio.

De Exaltación de la Cruz

Enlace

EXALTACION DE LA CRUZ, mayo 14. — Será consagrado en nuestro templo parroquial el enlace matrimonial de la señorita Ramona M. Basiglio con el joven José Ballige, ambos extensamente vinculados en la sociedad de nuestro pueblo, por lo cual el acto nupcial promete grandes contornos.

De Bahía Blanca

Las fiestas mayas — El día 25 habrá desfile de la marinería de desembarco—

BAHIA BLANCA, 14. — En conversación mantenida días pasados, con el jefe del arsenal de Puerto Militar, capitán Arturo Cueto, el intendente doctor Espeche, obtuvo de este marino la promesa del envío de varias compañías de marinería de desembarco para desfilar el día 25, durante los festejos que se realicen en conmemoración del aniversario patrio.

De Punta Alta

Instalación de un molino harinero Otras noticias

PUNTA ALTA, mayo 14. — Acaba de ser instalado en esta localidad un molino harinero que ha sido denominado con el mismo nombre de la localidad.

Son sus propietarios los señores Del Río Hnos, quienes no han escatimado esfuerzo de ninguna índole para dotar a esta nueva industria local de todos los adelantos que exige la técnica moderna.

El edificio del molino "Punta Alta", está situado en la esquina Irigoyen y 25 de Mayo.

—El martillero señor Eulerio Z. Martínez, realizó la venta en subasta pública de la manzana número 15 de nuestro pueblo, propiedad del señor César Rivata, y que se halla ubicada entre las calles Roca, Urquiza, 25 de Mayo y Rosales.

La mayor parte de los lotes quedan sobre las calles Urquiza y Roca y fueron vendidos a $ [illegible] y [illegible] el metro cuadrado.

—El domingo próximo a las 3 horas, se llevará a cabo en el local de la escuela nacional número 29 una reunión de vecinos y padres de alumnos que cursan sus estudios en esta escuela.

Esta reunión tiene por objeto constituir una sociedad protectora de la labor docente que desarrolla el mencionado establecimiento de enseñanza pública.

—En la tarde de ayer el 3er. y el 4o. grado de la escuela "Sarmiento" acompañados del director de la misma y el profesor señor Ricardo Zabala, visitaron el "Molino Harinero Punta Alta".

Debidamente atendidos por los propietarios del establecimiento, señores Del Río Hermanos, los visitantes recorrieron las distintas dependencias de esa importante industria, mientras tanto los profesores iban explicando a los alumnos el proceso mecánico de la molienda del trigo hasta su transformación en harina y demás sub productos.

CRONICA SOCIAL

La señora Elvira Landívar de Calvo que se ausentará en breve para Europa, recibirá con tal motivo a las personas que deseen saludarle, el 21 del corriente.

* * *

En casa del general José Ignacio Garmendia y señora Rufina Reynolds de Garmendia será consagrado pasado mañana el enlace de la señorita María Teresa Aubone Garmendia con el ingeniero Domingo S. Castellanos.

Bendecirá la unión, el gobernador eclesiástico monseñor Luis Duprat, y actuarán como padrinos, la señora [illegible] Salvatierra de Castellanos, madre del novio, y el señor Carlos Aubone, padre de la novia.

Del acta civil serán testigos, por parte de la novia los señores José María Aubone y Carlos Aubone Garmendia, y por la del contrayente, los señores [illegible] y Nicanor Castellanos.

* * *

Regresó ayer a Chile el ministro argentino en dicho país doctor Carlos Noel.

* * *

Según estaba anunciado, esta tarde se reunirán en los salones de la [illegible] Nacional de [illegible]

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

El cortejo lo formarán las siguientes parejas:

La novia con el señor Guillermo Guevara, Angela P. de Saubidet con el novio, María L. G. de Villanueva con Martín Guerrico, Elena S. de Guevara con Pedro Saubidet, Sara G. de Malaver con Antonio A. Malaver, Angélica G. de Nicholson con Raúl N. Nicholson, Blanca Guevara con Francisco Villanueva Guerrico, Angélica Clerici Guerrico con Roberto Guevara Lynch con María P. Clerici, Eva Clerici Guerrico con Fernando Guevara Lynch, Clemencia Lynch Frías con Carlos Massa, Elena Guevara Lynch con Raúl Villanueva Guerrico.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita María Elvira Pacto con el señor Eduardo Chabat Dumesnaux.

* * *

El martes de la semana entrante será bendecido en la ciudad de Salta el enlace de la señorita María Inés Oates con el señor Osvaldo Lederer.

Serán padrinos la señora Celia Czetz de Lederer madre del novio y el señor [illegible] padre de la novia.

En el acto civil actuarán como testigos por la novia el señor Máximo Tamayo y por el novio el señor Benjamín Zorrilla.

* * *

A bordo del Avon, que partirá mañana del puerto de La Plata para Europa, se ausentarán entre otros, los siguientes pasajeros:

Doctor José E. Uriburu y familia, Leonor Uriburu de Achorena y señoritas, [illegible] y señor G. A. [illegible], Saturnino H. G. Cabeza y familia, Alberto G. Martínez, y María Isabel [illegible] Nicholson, María Isabel y Lía Roca [illegible].

* * *

[illegible]

L. Echagüe, Esther y Nelly Martínez, Dom Vieyra Sagastume, Elena Lynch, Valentina Cavallé, Angélica y Sissi Chaves, María Cristina González, María Eloísa Frías, Laura María y Carmen Lobos, Jacinta Ledesma, Fanny Duggan, Berta Correa Morales, Dalma del Carmen Cordero, María E. Videla, Delia Lerena y Lía Meza Virasoro.

* * *

El enlace de la señorita Esilda Haydée Manson con el señor Juan Gilardi, se efectuará esta noche en la capilla de Nuestra Señora de las Victorias.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa la señorita Emma Gilardi en representación de la señora madre del contrayente doña Paula de Gilardi y el señor Guillermo Manson padre de la desposada.

Acompañarán a los novios el siguiente cortejo:

Esilda Haydée Manson con Guillermo Manson, Juan H. Gilardi con Emma Gilardi, Virginia Gilardi con Jorge C. Manson Cattoi, María Esther Manson con Emilio Meyer Oliden, Liena Zinder con Roberto Manson, Isabel Kiw con Alfredo Zinder, Ramona Manson con José A. [illegible], Dora Manson con Jerónimo Zia.

* * *

A los 86 años de edad ha dejado de existir la señora Francisca Barreiro de Lasta, apreciable dama cuya desaparición ha causado honda pena en el círculo de sus relaciones.

Sus exequias se efectuarán en la tarde de hoy en el cementerio del Norte y han de dar lugar a una sentida demostración de duelo.

* * *

En el cementerio del Oeste serán inhumados esta tarde los restos del señor José Gilardi, fallecido ayer.

El extinto caballero era una persona muy estimada por las cualidades morales que lo adornaban.

Su sepelio ha de congregar sin duda numerosa concurrencia.

* * *

En su residencia de Vélez Sarsfield ha dejado de existir a los 76 años de edad, la señora Enriqueta Canabal de Weyll, virtuosa dama a quien profesaban profundos afectos.

El sepelio de sus restos motivó una sentida demostración de duelo.

* * *

Se ha fijado para junio próximo el enlace de la señorita María Esther Lastra con el señor Joaquín Navarro.

* * *

Festejando una fecha íntima, los esposos Mastronardi ofrecerán mañana un té en su residencia de la calle Santa Fe.

Ha sido invitado un núcleo de sus amistades.

* * *

La Asociación San José hará oficiar mañana una misa en la iglesia Regina Martyrum, en memoria de su socia la señora Teresa [illegible] de Spinetto.

* * *

El sábado de la semana entrante será bendecido con misa de esponsales en la basílica de Nuestra Señora de la Merced el enlace de la señorita Julieta Firmat Lamas con el señor Celedonio M. Salazar, con padrinos la señora Julieta Lamas de Firmat y el señor Juan Pérez.

Al entrar al templo acompañará a los novios un cortejo formado por las señoritas Raquel Firmat Lamas con Nelida Salazar, Josefina Pereyra Guadalupe Lamas y Esther Campos [illegible].

En el acta civil actuarán por parte de la novia el señor [illegible] y por el novio los señores [illegible] Karabagh.

* * *

Según estaba anunciado se realizó ayer [illegible]

Lepper, María y Sara Alcobendas, Angela y Josefina Blaye, Susana Elía, Elena Newton, Mercedes y Emma Lalor, Carmen Zuberbühler, Sara Castillo, Cora Maschwitz, Josefina Nougués, Mercedes y Luisa Martínez de Hoz, Mercedes Nougués, Lía Cabred, Sara González Chaves, Ester Campos Carlés, Juana Bunge, María Ester Jordán, María Doralo, Celia Tronconi Calvo, María Emilia y Raquel Agote, Susana Quirno Gómez, Delia y Leonor Bosch Gramajo, Josefina Cané, Mercedes y Carmen Depiano, Celia Luro, Elisa del Campillo, María Salomé Lamarca, Ana de Lezica, María Eugenia de Tolosa, Sara y Alcira Paz Quirno, María Emma Benítez, Clara Roca, Estela Videla Zuberbühler, María Stella Garcia, María Isabel y Susana Peretti, María Cecilia Iguirre, Ester y María Isabel Calderón.

* * *

Una serie de interesantes exhibiciones de autocromos de M. William Sandow se iniciará el 23 del corriente en el Grand Splendid Theatre bajo el patrocinio de una comisión de damas que preside la señora María Augusta Estrada de Lezica Alvear a beneficio del barrio obrero de Cacheuta.

Estas reuniones tendrán lugar por la tarde, y en la primera las vistas serán ilustradas por trozos de música de acuerdo con lo que se pase en las vistas, estando el programa musical a cargo de M. Maurice Dumesnil.

Así, durante el desarrollo de "Las maravillas de la España artística", que comprende interesantes recuerdos históricos de Sevilla, Granada, Madrid y Toledo, el pianista ejecutará el siguiente programa:

Primera parte: a) Cantos de España, preludio, Albéniz; b) El puerto (Iberia), Albéniz; c) La maja y el ruiseñor, Granados; d) Danza española, Granados.

Segunda parte: a) Córdoba, Albéniz; b) Seguidilla, Albéniz; c) Seguidilla, Albéniz.

Mientras se exhiba "Las maravillas de Versalles" se ejecutarán: [illegible]

Primera parte: a) Air tendre, Lully; b) [illegible] Couperin; c) Le Rappel des oiseaux, Rameau; d) Le [illegible], Daquin.

Segunda parte: a) Gavotte d'Iphigénie, Gluck; b) Courante, Haendel; c) Gavotte [illegible]; d) [illegible] Zéphire, Rameau; e) Rondo a la turca, Mozart.

Tercera parte: a) Pavane, b) Zeux d'eau, Ravel; c) [illegible] de l'Isle Joyeuse, Debussy.

* * *

Con motivo del aniversario de la libre constitución de su país, el ministro de Noruega y la señora de Bache, recibirán a la sociedad noruega de Buenos Aires por la mañana en su residencia de la Avenida Alvear.

* * *

El martes a las 21 se realizará en el Grand Splendid Theatre una función de beneficencia que promete alcanzar un lucimiento a juzgar por el interés que ha despertado.

Las localidades se expenden en casa de la señorita Celia Tronconi, Callao No. 2018, o por teléfono al 4179, Juncal.

* * *

A bordo del vapor "Mendoza" han sido traídos de Europa los restos del doctor Ernesto [illegible], cuyo fallecimiento fuera tan lamentado.

[illegible] para ser inhumados en el cementerio de dicha ciudad.

* * *

Esta noche será consagrado en la [illegible] el enlace de la señorita Mercedes Ramallo con el señor Federico Arregui, ceremonia de la que serán padrinos la señora Matilde B. de Arregui y el teniente coronel Eulogio Ramallo.

En la ceremonia civil actuarán como testigos los señores Eulogio C. Ramallo y el señor Alfredo Meyer.

* * *

Hoy será consagrado en la mayor intimidad el enlace de la señorita Zulema Ofelia Villa con el señor [illegible] padrinos la [illegible]

* * *

[illegible]

Mayor la señorita Celia Sañores

Mayor la señorita Helena

[illegible] la señora Adriana V. de [illegible] Paz

[illegible] la señorita María Carreira Macías

[illegible] Villa D. Barral

Mayor la señorita Vicenta Iriondo

[illegible] señor Agustín [illegible]

Mayor la señorita María Obarrio

* * *

[illegible]

—Para Córdoba, la señora María Dolores Acosta de Moreno y sus hijos.

—Para Necochea, el señor [illegible] Loza.

—Para Alta Gracia el señor [illegible] Muscari.

Farmacias de turno para mañana

Sección 1a. Tucumán y Maipú; Sarmiento 751, Corrientes 775; 25 de Mayo y Viamonte.

[illegible]

1711 Independencia [illegible]

[illegible] Santa Fe [illegible]

[illegible] Juncal Santa Fe [illegible]

[illegible] Independencia [illegible] San Juan 279, [illegible]

[illegible] Almirante Brown [illegible] Lamadrid y Almirante Brown.

25a. [illegible] Canning [illegible] Alvarez [illegible] Cabrera 3592.

7a. Warnes [illegible] Triunvirato 700.

[illegible] San José [illegible] Vélez Sársfield 89.

[illegible] Lacroze 2501 Triunvirato [illegible] Avenida San Martín 1461.

[illegible] Cabildo 702, Paraguay [illegible] Bompland, San Salvador y Arguibel.

[illegible] Santo Domingo [illegible]

[illegible] Cabildo 2412 [illegible] Cramer y Echeverría [illegible]

[illegible] Roca 1333 Caseros 2412

[illegible] Avenida [illegible] Plata 1722 Avenida San [illegible]

[illegible] Arias

29a. — Colón y Bucarelli [illegible] Nahuel Huapí

40a. Ayacucho Remedios [illegible] Bautista Alberdi y Ensenada.

[illegible] Bautista Alberdi [illegible] Ensenada

[illegible] Bautista Alberdi [illegible]

[illegible] San Eduardo Avenida [illegible] Rivadavia [illegible]

44a. — Rivadavia 7928 [illegible]

[illegible] Helguera [illegible] Avenida San Martín 2542.

Fechas históricas americanas

Perú (1541) — Se decreta [illegible]

Estados Unidos (1801) — [illegible] declara la guerra a [illegible]

Argentina (1810) — Llega a Buenos Aires la noticia de la caída de Sevilla.

(1814) — Tiene lugar el combate del Buceo, entre la escuadra argentina y la española, [illegible] esta última.

Venezuela (1821) — [illegible] venezolano ocupa [illegible]

Méjico (1836) — [illegible] de Tejas.

(1851) — [illegible]

Estados Unidos (1864) — [illegible]

(1877) — [illegible]

Argentina (1879) — [illegible] la República del Paraguay.

Instrucción Pública

EX ALUMNOS DEL COLEGIO PIO IX

[illegible]

UNIVERSITARIAS

CENTRO ESTUDIANTES DE FARMACIA

[illegible]

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

[illegible]

Temas de Monografías

[illegible] de esta Facultad [illegible]

[illegible]

Concurso de Profesores Suplentes

[illegible]

BIBLIOGRAFIA

LIBROS, REVISTAS Y FOLLETOS

[illegible]

"EL SOLAR DE SAN MARTIN"

[illegible]

Correos y Telégrafos

TELEGRAMAS DEMORADOS

[illegible]

Información general

LA INDUSTRIA [illegible]

[illegible]

DR. BACA

[illegible]

Calle [illegible] 1157

VACCARO

50 AÑOS DE CREDITO EN
CAMBIO DE MONEDA
TITULOS Y ACCIONES
LOTERIA NACIONAL
ALTA PUBLICIDAD
25 DE MAYO 106 - B. Aires

ARTE • TEATROS • CINEMATOGRAFIA

Coliseo

PETROLINI

Se ha embarcado en Génova, en el vapor "Tomaso di Savoia" la compañía de operetas, revistas y comedias musicales del celebrado actor cómico Héctor Petrolini, la cual actuará en el Coliseo inmediatamente después de terminar su temporada la compañía alemana de operetas.

Se trata de un espectáculo novedoso que ha tenido la virtud de interesar a los públicos de las principales ciudades de Italia, donde ha alcanzado éxitos enormes y gran popularidad.

La compañía reformada y ampliada para esta jira por Sud América, cuenta con un elenco completo de actrices y actores que secundan a Petrolini en la interpretación de un repertorio nuevo, compuesto de obras escritas y arregladas exclusivamente para este artista singular, tanto en lo cómico como en lo dramático.

Forman parte de la compañía dos "etoiles", una francesa y otra húngara, contratadas expresamente para que acompañen a Petrolini en su original repertorio.

III CONCIERTO BACKHAUS

Verdaderas ovaciones tributó ayer el numeroso público al extraordinario concertista que es Guillermo Backhaus. El programa tenía algunos números muy interesantes y la fantasía de Schubert tuvo una excelente interpretación por la claridad y la pureza de estilo con que fue vertida. La sonata en si bemol de Chopin, ejecutada magníficamente y los cuatro números de Liszt que ejecutó haciendo derroche de una técnica brillante y asombrosa, confirmaron una vez más las dotes excepcionales de este pianista que no conoce dificultades en el manejo del teclado.

Su cuarto concierto que tendrá lugar el martes, se regirá por el siguiente [illegible] programa.

I—Sonata en do menor op. 111, Beethoven, maestoso, allegro con brio ed appassionato.

II—Cuatro estudios, op. 10, en do mayor, en la menor, en mi mayor, en do sostenido mayor, de Chopin, Preludio en do sostenido mayor, Nocturno en do sostenido mayor, Berceuse op. 57, Balada en sol menor, Chopin.

III—Hommage a Rameau, Jardins sous la pluie, Debussy; Estudios, Paganini; Rapsodia húngara en mi mayor, Liszt.

Las 50 de "Cartas de amor"

En el Liceo marca esta noche el primer cincuentenario de representaciones la comedia de don José León Pagano, "Cartas de amor", obra que sirvió para presentación de la compañía Pagano-Ducasse.

Merece consignarse muy especialmente este doble éxito, pues cabe decir una vez más que si la obra ha señalado para su autor una reafirmación de sus viejos prestigios de comediógrafo, ha servido para imponer una compañía y para que, espiritualmente, Angelina Pagano obtuviera un éxito personal de interpretación que confirma su tan legítimamente conquistada reputación de actriz.

Y llega "Cartas de amor", a pesar del mal momento por que atraviesa el teatro nacional [illegible] con unos bríos que prometen duplicar dicha cifra.

Una revista para la Opera

Bayon Herrera, Novion, Romero y Pelay trabajan activamente en la confección de una revista que se titulará "La revista de las revistas" y que se estrenará en la Opera posiblemente con motivo de las fiestas patrias.

Tomarán parte en ella las primeras figuras de la escena nacional y será confeccionada con los números más exitosos del género que han ocupado los carteles nacionales durante los últimos tiempos.

Se le agregarán algunos cuadros nuevos y en otros se establecerán modificaciones. Se tiene el propósito de dividirla en dos actos.

"Boheme" en el Florida

Con este título, muy poco original pero amplio y atractivo, nos hicieron conocer ayer por la tarde en el Florida una producción que firma el conocido autor don José Antonio Saldías.

Son cuatro episodios desprovistos de toda unidad, donde el autor ha vertido otros tantos aspectos del vivir que tan magistralmente describió Murger. Tiene la obrita sus momentos de emoción, sus momentos de hilaridad, todo convenientemente aderezado con pleno dominio de la visión teatral. Lástima que abunden las escenas pesadas, el palabrerío que resta interés a la acción y hace decaer el efecto teatral.

Con todo esto "Boheme", que es una piecita sin pretensiones no dejó de gustar al poco público que asistió a su estreno.

Más sobre un supuesto plagio

En nuestro número del viernes adelantábamos la noticia de que la Sociedad Uruguaya de Autores había prohibido la representación de la revista "¡Carnaval!", que se estaba dando en el Urquiza de Montevideo por la compañía Rioplatense, a causa de [illegible] pasajes plagiados.

Ahora podemos ampliar esa primera noticia [illegible] que aparecieron [illegible] en nuestro [illegible] de aquella capital [illegible].

"¡Carnaval!" [illegible] Prohibición de su representación [illegible] de la Sociedad Uruguaya de Autores celebró ayer una sesión extraordinaria con el objeto de considerar las acusaciones dirigidas a los autores de "¡Carnaval!", revista que, como se sabe, se representa actualmente en el Urquiza.

De las resoluciones tomadas, informan ampliamente las notas que a continuación publicamos:

"Señor empresario de la compañía Rioplatense. — Muy señor nuestro: Comunico a usted que de acuerdo con la resolución de la Sociedad Uruguaya de Autores, que más abajo se transcribe, queda prohibida la representación de "¡Carnaval!", en virtud de no haber cumplido el autor de la música, señor Jorge Hayberger, con dicha disposición.

Desde la fecha, toda obra teatral en la cual estén incluídos obras o trozos musicales, bajo cualquier forma que sea, de propiedad de los autores extranjeros y nacionales, será prohibida sin otro aviso que el presente.

Para hacer uso del repertorio musical que representa el señor Ossowesky, los interesados deberán solicitar por escrito la debida autorización antes del estreno de la obra, indicando las composiciones musicales que utilizan, así como el nombre de la obra.

Saludamos a usted con nuestra consideración más distinguida. — Alberto Lasplaces, vicepresidente; Faustino Tessere, secretario".

"Señores autores Héctor Raúl Valentini y Juan Calderón. — Estimados consocios: Tengo el agrado de comunicar a ustedes la resolución tomada en sesión de hoy, por la comisión directiva de la Sociedad Uruguaya de Autores:

"Habiéndose [illegible] el [illegible] diario "El [illegible]" [illegible] autores de la revista "¡Carnaval!", señores Valentini y Calderón, la intervención de esta sociedad a fin de que se pronuncie acerca de la acusación de falta de originalidad de trozos de los pasajes de la obra, la comisión directiva [illegible] Autores, después de estudiar detenidamente el caso, declara que, en el [illegible], considera que el prólogo y trozos de [illegible] son originales [illegible] a las expuestas en [illegible] tas [illegible].

En tal virtud determina que los autores de "¡Carnaval!" [illegible] para representar [illegible] previa autorización [illegible] autores [illegible], incluyan en los programas [illegible] títulos de las obras [illegible] solicitaron la intervención de esta sociedad [illegible] el texto de algunos cuadros [illegible] modificado [illegible] haber [illegible] original [illegible].

Saludamos a ustedes atentamente. — Alberto Lasplaces, vicepresidente; Faustino Tessere, secretario".

Para leer

[illegible] el número [illegible] publica [illegible] la ateatralización [illegible] libro de [illegible], que [illegible] en el Politeama.

Velada simpática

Tenemos informes de que en la semana entrante se realizará [illegible] pa.

En dicho [illegible] tomarán parte [illegible] les.

"El colmillo de Buda"

[illegible] la obra [illegible] tejado autor [illegible] Carbas [illegible] rrillo [illegible] Don [illegible] afirma en cambio respecto a la [illegible] que provoca su nueva obra, [illegible] que provocara "El [illegible]".

El programa de Vilches

En vista de que [illegible] pueda haberse [illegible] un tanto a causa de los [illegible] que se han venido produciendo a raíz del conflicto que es [illegible] damos a continuación el programa que desarrollará [illegible] mañana la compañía Vilches [illegible]:

Sábado [illegible] por el Sr. [illegible]

Sábado noche [illegible]

Domingo, mat. [illegible]

"Mundo Teatral"

[illegible] revista de teatros [illegible] número que [illegible] cerá el salud [illegible] corriente [illegible] vista [illegible] gente de la farándula.

Y para [illegible] pagar.

Marconi

[illegible] Aida Arce [illegible] esta noche a la vieja opereta de Franz Lehar [illegible] Don [illegible] el barítono Roble [illegible].

Una audición

[illegible] Berta Singerman [illegible] conocida por nuestro público por [illegible] la primera a [illegible] corriente mes [illegible] Salón [illegible] la calle Can[illegible].

BUENOS AIRES
Compañía MUIÑO - ALIPPI
HOY
A las 18, 21 y 23:
ARGENTINOS EN MADRID
A las 22:
Panorama Nacional

TEATRO OPERA
VITTONE - POMAR
MARTES 17, a las 21
Gran festival con el concurso de las compañías Camila Quiroga, Parravicini, Vittone-Pomar, Casaux, Muiño-Alippi y César Ratti.
"MELGAREJO"

TRAPICHE
EL MEJOR VINO DE MESA

EL CONFLICTO

LAS FUNCIONES REALIZADAS AYER — LAS EXTRAORDINARIAS DE HOY — LAS INCIDENCIAS DEL MOVIMIENTO — RENUNCIA DE LOS SEÑORES REY Y LOZADA DE LA SOCIEDAD DE EMPRESARIOS

El día de ayer ha sido de gran actividad para los elementos dirigentes de las diferentes entidades que han celebrado laboriosas reuniones sin poder arribar a nada que pueda dar la esperanza, por el momento, de que se llegue pronto a un acuerdo y se normalice la situación.

Ambas partes se hallan empeñadas en recoger elementos que puedan robustecer su respectiva [illegible].

Damos más abajo algunas informaciones que hemos recogido, que demuestran [illegible] de la marcha de este conflicto, cuyas consecuencias [illegible] palparse.

El doctor Martínez Cuitiño se separa de la dirección de la compañía Quiroga.

Como anunciamos ayer, el doctor Martínez Cuitiño ha hecho renuncia de la dirección artística de la compañía Quiroga, haciendo [illegible] formal adhesión [illegible] Centro de Teatro.

Dicen [illegible] Victoria.

Dos renuncias—

En la última asamblea [illegible] por [illegible] por tal motivo [illegible].

Los señores Rey [illegible] forman parte [illegible], declarar [illegible] acuerdo con [illegible] presentado de ambos [illegible] sus renuncias [illegible].

Este [illegible] presar [illegible] huelga.

Con el Intendente—

El Intendente [illegible] señor José Luis Cantilo [illegible] ayer [illegible] la Sociedad de Empresarios [illegible].

[illegible] a los delegados [illegible] Sociedad [illegible].

A [illegible] para [illegible] una nota [illegible] conferencia [illegible] en las horas [illegible].

El maestro Gil—

Presentó su renuncia de miembro del Círculo Argentino de Autores el maestro Gil.

El San Martín funcionó—

Arata-Simari-Franco [illegible] por algunos [illegible] se realizar [illegible] se representará [illegible].

"Melgarejo" para el martes—

"En día martes no tocaremos" [illegible] un viejo refrán. Pero, a pesar del refrancito de marras [illegible] empresario [illegible] realiza [illegible] función [illegible] Parravicini [illegible] obra [illegible] de Bolsonaro.

Los elementos de la Quiroga—

[illegible]

En el Nacional—

[illegible] de la Opera [illegible].

En el Liceo—

[illegible] "Marga" [illegible].

Una pregunta y una respuesta—

[illegible] San Martín [illegible] mentí. [illegible]

— Quedó [illegible]

Arata [illegible]

Nos divisa Arata y, bromista, nos dice:

— ¿Ustedes son federados, o viejos?

— Nosotros somos periodistas [illegible].

— Franco, remata.

— Inyección para uno.

Abandonamos el camarín mientras a Arata le oímos decir:

— ¡Adelante, compañeros! ¡No hay mal que dure [illegible] diablo!...

10.000 y 35.000 pesos—

La Sociedad Argentina de Actores votó la suma de 35.000 pesos para fondo de huelga, haciendo lo propio la de Actores con 10.000.

Al Roma, de Avellaneda—

Los elementos que componen la compañía del teatro Argentino comenzará a actuar desde mañana en el teatro Roma de Avellaneda [illegible].

Pagando a los ceros—

[illegible] autores [illegible] consejo federal [illegible] de ambas entidades, procedió [illegible] de la Sociedad Argentina de Actores [illegible] componentes de [illegible] federados [illegible].

Los elementos del Apolo—

Este elenco se halla en arreglos para actuar en el teatro [illegible] que la Intendencia [illegible] el respectivo permiso.

Las compañías en jira—

[illegible] las Hermanas [illegible] la Cooperativa Renovación, que se encuentra en jira por el [illegible] y la de Brusa, que se halla actuando en Montevideo, se han remitido telegramas expresando su [illegible] el movimiento.

En un vestíbulo—

[illegible] parece ha tomado la cuestión muy en trágico, entra en [illegible] un teatro y dice:

[illegible] cabeza...

— ¿[illegible] señor? — le pregunta un sargento de policía que se encontraba a sus espaldas, y al [illegible] de marras.

— ¡Que tengo que romper la cabeza a un cómico! — contesta [illegible] sin inmutarse.

— ¿Y por qué?

— ¡Hombre! porque me ha [illegible] para cancelar una deuda que tiene conmigo y no le veo el pelo.

— Pues, amigo, cómo habla...

— ¿Quería usted prohibirme que cobre...?

— [illegible] le repito que [illegible] de cobrar [illegible].

Hablaron de pagar al cómico y hacer mutis, todo fué uno.

Las comisiones—

Tanto las de unas como las de las otras entidades se hallan permanentemente reunidas a la espera de acontecimientos.

Por el sur—

[illegible] Montal [illegible] artista [illegible] negocio [illegible] Federación.

Nueva sociedad de actores—

De acuerdo con los rumores que [illegible] ha quedado constituída una nueva sociedad de actores [illegible] forman parte de ella los [illegible] empresarios. Sus componentes [illegible] que organicen los empresarios [illegible].

Una obra salvada—

[illegible]

Del empresario del Nacional—

[illegible]

Conciertos

SAINZ DE LA MAZA

[illegible]

COLON

[illegible]

Conciertos a realizarse

ASOCIACION WAGNERIANA — [illegible] la Argentina [illegible] Rodríguez Peña [illegible] 20 de mayo [illegible].

SAINZ DE LA MAZA. — [illegible] Argentina [illegible] guitarra [illegible].

TEATRO MARCONI
[illegible] Miguel Gea y Ca.
Compañía de operetas y zarzuelas españolas
PADILLA - REYES - AIDA ARCE
HOY, A LAS 21
LA VIUDA ALEGRE
protagonista Aida Arce
Platea, $ 2.50

Cinematografía

Estrenos de la Sociedad General

"NO HAY PEOR CIEGO [illegible]"

Artcraft

por Enid Bennett y Niles Welch

[illegible]

"EL TIO TOM SIN LA CABAÑA"

Paramount por Ben Turpin y Marie Prevost

[illegible]

[illegible] oportunidad para matar inmejorablemente [illegible] hora [illegible].

Un gran elenco para "Sham"

NUEVA PELICULA DE ETHEL CLAYTON

Para la Paramount

[illegible]

En el pináculo de su popularidad

WILLIAM S. HART GOZARA DE UNAS LARGAS VACACIONES

[illegible]

Noticias varias

[illegible]

ARGENTINO
Compañía Parravicini
Temporada 1921
[illegible] 21: Ottar Viejo
Sindicato Trefist
Platea, $ 2.50

GALERIA CINEMATOGRAFICA DE "LA EPOCA"

Tom Mix, el [illegible]

Se han [illegible] para la [illegible] man.

El programa de hoy

[illegible]

EXPORTACION DE CARNES

[illegible]

Círculos y Sociedades

[illegible]

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE MAÑANA

COMENTARIOS Y PRONOSTICOS

Promete resultar muy interesante la reunión de carreras que se efectuará mañana en Palermo.

Sirve de base al programa el clásico Porteño, prueba en la que intervendrán algunos de los mejores caballos actualmente en training.

Como las restantes carreras serán también muy bien disputadas, no hay duda que acudirá un numeroso público a presenciarlas.

LOS COMPETIDORES DE MAÑANA

Aprontes e informaciones generales

SUS PERFORMANCES

Como hemos hecho costumbre, insertamos a continuación las dos últimas performances de los caballos que se encuentran en el programa de mañana, así como sus ejercicios respectivos, para que los aficionados puedan tener una guía que les sirva de base para la elección del candidato que a su juicio resulta más probabilidades de salir victorioso.

figuran en el programa oficial son los siguientes:

PRIMERA CARRERA

[illegible]

GENTLEMAN — Fué [illegible] de Inflación en sus dos últimas [illegible] la siguiente: [illegible] mo con 57 kilos de Lata 48, Galeno 50 y Caboclo [illegible] en 2'17" 1/5 los 1000 metros.

No corre.

RICHMOND — Con 51 kilos [illegible] de Gallardi [illegible] de Mayo II 50 en 2'15" [illegible] con 52 fué cuarto a [illegible] Admiral 54 y El Temerario [illegible] la misma distancia.

No corre.

CYLLENIA — Fué [illegible] 54 kilos de General Belgrano [illegible] hizo 58 en [illegible] con [illegible] 1'43" la misma distancia.

Con Alsina [illegible] Puede correr bien.

NORTON — [illegible] kilos fué cuarto de Winged [illegible] El Grande [illegible] 1'39" 1/5 los [illegible] fué cuarto de [illegible] Cirlepe 52 en [illegible]

Apenas [illegible]

WINGED — Fué [illegible] 50 kilos en el clásico [illegible] segundo con 50 [illegible] tros y luego ganó [illegible] de 52, tercero [illegible] 1800 metros.

Ayer [illegible] la M[illegible]

Es el favorito.

LUMINAR — [illegible] 49 kilos fué tercero de Richmond [illegible] 2'5" los [illegible] segundo Mac Allen [illegible] drim 50 en [illegible]

Anda regular.

SORO — [illegible] la segunda Proeza tercero Vista en [illegible] los 1000 metros y luego ganó con [illegible] Cosita 56, tercero [illegible] los 2000 metros.

Con E[illegible] [illegible] en 50 kilos

MALAMBO III — [illegible] de Sin Sal [illegible] luego con 47 [illegible] segundo Mermac 50 en [illegible] metros.

No corre.

ALFERIO — Con 52 kilos fué la placé de Cunumi 50 en 1'38" los 1000 metros y luego con 43 fué no placé de Amarrete II 54 en 1'37" 2/5 la misma distancia.

Ayer con Alsina [illegible] 3/4 [illegible]

ROLDAN — Con [illegible] 55 kilos, segundo Diantre 57, tercero T[illegible] en 1'39" 1/5 los 1600 metros [illegible] tercero de Wineed [illegible] en 1'50" 1/5 los 1800 metros.

No corre.

ROBLE — Con 50 kilos fué segundo de Lloyd George 52 [illegible] 1/5 los 1600 metros y luego [illegible] gundo Gipsy 55, [illegible] en 1'39" 3/5 la misma distancia.

Con Acosta [illegible] 2/5. Puede correr bien.

APOLIYAO — Con [illegible] kilos fué tercero y último de Pop [illegible] segundo Festivo 50, en [illegible] go con 55 fué segundo [illegible] 2'0" 1/5 los 2100 metros.

Anda regular.

MATTO GROSSO — Fué segundo de Pitiuelo en 1'39" 1/5 los 1500 metros y luego fué no placé de Sorgo en [illegible] 1800 metros.

No corre.

MANDATARIO — No [illegible] 57 kilos de Roldan [illegible] tros y luego [illegible] placé de [illegible] y 4/5 los [illegible]

Vale poco.

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1100 metros

SERENISIMA — Debutó siendo segunda de Sobrana en 1'[illegible] los 1000 metros y luego fué [illegible] de Lalita, siendo segunda Cisenna en 1'[illegible] los 1100 metros.

Puede ganar.

OSTENTADORA — Es debutante.

Anda regular.

BEGONIA — Es debutante.

Puede ganar.

HIPERBOLE — Es debutante.

Es buena candidata.

SEMBRADORA — Es debutante.

Regular.

MI NOVIA — Debutó siendo no placé de Talarita en 1'7" 1/5 los 800 metros y luego fué no placé de Mirmemita en 1'1" 3/5 los 1000 metros.

Anda regular.

PODEROSA — No placé de Nimecha en 1'[illegible] metros y luego fué no placé de [illegible] la misma distancia.

Regular.

PULQUERRIMA — Fué no placé de Alsina [illegible] 1000 metros y luego fué no placé de [illegible] en 1'[illegible] los 1100 metros.

Regular.

ORFELINA — Es debutante.

Puede andar [illegible]

CHANGOLA — Corrió una vez siendo no placé de Cyrene en 1'8" los 1100 metros.

Regular.

LADY DOUGLAS — La segunda de Imagen [illegible] los 1000 metros y luego fué no placé de Mirmemita en 1'[illegible] los 1100 metros.

Anda regular.

HIPOTANCIA — Es debutante.

Regular.

CHALPA — Corrió una vez siendo no placé de [illegible] 1/5 los [illegible] tro.

Regular.

LA DUNA — Debutó siendo no placé de Mirmemita en [illegible] los 1000 metros y luego fué no placé de Cassandra en 1'[illegible] 1/5 la misma distancia.

Va mejor.

TERCERA CARRERA

Distancia 1100 metros

REINA MADRE — Debutó siendo no placé de [illegible] 1/5 los 1100 metros y luego fué tercera de Gran Sujeto, segundo Sabiaza en 59 la misma distancia.

Regular.

[illegible] — Corrió una vez siendo cuarto de Marcia, Perual y Mar[illegible] en 1' y 2 1/5 los 1[illegible] metros.

[illegible]

PANAMA — Corrió una vez siendo no placé de Perucho en 48" 2/5 los 800 metros.

Regular.

FASCINERIE — Debutó siendo no placé de [illegible] 1000 metros y luego fué no placé de Revelador en 1'[illegible] la misma distancia.

Regular.

[illegible] — Debutó siendo segundo de Don [illegible] 1/5 los 1000 metros y luego [illegible] placé de Colastiné, siendo segundo [illegible] metros.

Regular.

STEP LIBLY — Es debutante.

Regular.

SOVAGUA — Es debutante.

Regular.

MISERICORDIA — Corrió una vez siendo no [illegible] en 59" los 1000 metros.

Regular.

TRASTELLO — Corrió una vez siendo no [illegible] Lombardi en 52" 2/5 los 900 metros.

Regular.

BIRLOS — Fué no placé de Colastiné en 1'[illegible] los 1100 metros y luego fué no placé de Has en 1'5" 2/5 la misma distancia.

Es difícil.

CAPITANO — Debutó siendo no placé de Gran Sujeto en 59" los 1000 metros y luego fué no placé de Revelador en 1'1" 3/5 la misma distancia.

Mejora mucho.

MORAIS — Corrió una vez siendo no placé de Revelador en 1'1" 3/5 los 1000 metros.

Anda regular.

CRAZ DORE — Es debutante.

Regular.

[illegible] — No placé de Colastiné en [illegible] 1100 metros y luego fué no placé de Revelador en 1'1" 3/5 los 1100 metros.

Regular.

[illegible] — Debutó siendo no placé de [illegible] 1/5 los 1100 metros y luego placé de Revelador en 1'1" 3/5 la misma distancia.

Regular.

[illegible] — Es debutante.

Regular.

[illegible] — Es debutante.

Regular.

CUARTA CARRERA

Distancia 1100 metros

SUPERSTICIOSA — No placé con 57 kilos de [illegible] 50 en 1'[illegible] 2/5 los 1100 metros y luego con 54 fué no placé de Irredenta 4 en 1'[illegible] 1/5 los 1200 metros.

Va mejor [illegible]

PETITE CROQUETTE — Con 50 kilos fué [illegible] de Delia II 52 en 1'1" los 1000 [illegible] 1/5 los 1[illegible] metros.

Puede ganar [illegible]

LUZ DE MALTA — Con 52 kilos fué [illegible] la Pavanca 55 en 1'[illegible] los [illegible] con no placé de Rama [illegible] 1200 metros.

Regular [illegible]

[illegible] — Fué cuarta de Rama Caída [illegible] 1/5 los [illegible] de Delia 55, [illegible] los 1100 metros.

[illegible] — Fué segunda de Rama [illegible] los 1500 metros y luego [illegible] de Delia 55, [illegible] los 1100 metros.

Regular.

QUINTA CARRERA

Distancia 2000 metros

MOLOCH — Ganó con 50 kilos [illegible] sino América, siendo segundo Tesón 55 [illegible] cero Vadis 55 en 1'5" los 1600 metros y luego con 50 fué tercero en el Otoño, de Aldeano 55, segundo que Vadis 55 en 2'1" y 3/5 los 2000 metros.

En el Otoño.

WINGED — Ver la primera carrera.

ZIG ZAG — Con 50 kilos fué segundo y último en el clásico Palermo de Moloch 60 en 1'[illegible] 1/5 los 1600 metros y luego con 51 fué tercero en el Otoño, de Aldeano 55, segundo que Vadis 55 en 2'1" y 3/5 los 2000 metros.

En el Otoño.

ALDEANO — Fué tercero con 55 kilos en el clásico América, de Moloch 50, segundo Tesón 55 en 1'[illegible] los 1600 metros y luego ganó con 55 el Otoño, segundo que Vadis, tercero Moloch 54 en 2'[illegible] los 2000 metros.

No corre.

POLO DE ORO — Ganó con 54 kilos siendo segundo Isolda Kober 55, tercero Shaw 49 en [illegible] los 1600 metros y luego [illegible] con 52 fué [illegible] el clásico Polo [illegible] segundo Esdepaja 54 en [illegible] metros.

[illegible]

PRONOSTICO — Con 50 kilos fué cuarto de Cupo II, Testaferro 54 y Royal Arsenal 50 en 2'[illegible] los 2000 metros y luego ganó con [illegible] segundo Boca 49, tercero Asterio 54 en 1'[illegible] metros.

[illegible]

SERENISIMA — No placé con 50 kilos de [illegible] 55 en 1'[illegible] los 1600 metros y luego ganó con [illegible] clásico Polo, segundo Esdepaja 54 en [illegible] Polo de Oro 57 en 1'[illegible] los 1600 metros.

[illegible]

QUINCENOTA — Con 54 kilos fué [illegible] de Angelote II 54, [illegible] y Polo de Oro 57 en 1'[illegible] los 1600 metros.

[illegible]

SOCOJO — Ver la primera carrera.

[illegible]

LETLO — Fué segunda con 54 kilos de Vadis 54 en [illegible] los 2000 metros y luego con 55 fué no placé en el Otoño, de Aldeano 55, segundo que Vadis 55 en 2'1" y 3/5 los 2000 metros.

[illegible]

TESTAFERRO — Con 54 kilos fué segundo de Cupo II con 57 en [illegible] los [illegible] metros y luego ganó con [illegible] segunda Rama Caída, tercero [illegible] los 1600 metros.

No corre.

SEXTA CARRERA

Distancia 1100 metros

RAS — Ganó una vez y ganó siendo segundo segundo, tercero Pequeñita en 1'[illegible] 2/5 los 1[illegible] metros.

Puede ganar.

MOSQUITO — Ganó en pista con [illegible] Bella [illegible] 1'[illegible] los 1000 metros y luego fué no placé en el clásico Otoño, [illegible] de Oro, en 2'[illegible] los 2000 metros.

[illegible]

COLASTINE — Corrió una vez y ganó, siendo segundo Azucena, tercero Pa[illegible] en 1'[illegible] los 1100 metros.

[illegible]

GRAN SUJETO — Fué tercero de Evil Eye, siendo segundo Rumor en 1'[illegible] los 1100 metros y luego ganó, segundo Sabiazo, tercero Big Bug en 1'[illegible] los 1100 metros.

TARTARIN — Fué segundo de Javelin en 1'13" los 1200 metros y luego fué segundo de Pizarra en 1'[illegible] los [illegible] metros.

No corre.

TRIPITAS — Fué tercero de Jacobin, siendo segundo Tartarin en 1'[illegible] los 1200 metros y luego fué tercero de Pizarra, segundo Harlem en 1'[illegible] los [illegible] metros.

No corre.

SEPTIMA CARRERA

Distancia 1600 metros

DEMOCRACIA — Fué segunda con 50 kilos en el clásico General Las Heras de Quintilla 53, en 2'[illegible] los 2000 metros y luego con [illegible] fué cuarta en el América, de Moloch 56, tercero Tesón 55 y Aldeano [illegible] los 1600 metros.

Va algo pesada.

CASA BLANCA — Con 52 kilos fué cuarta en el clásico Gilberto Lezica, de Carmencita 53, Marchioness II 54 y Thalassa [illegible] 1'[illegible] los 1600 metros y luego con 51 fué segunda de Testaferro 55 en 1'[illegible] 1/2 la misma distancia.

Con Prile [illegible] a la par de Timonel, marcó 41" 2/5.

MOSELLE — No placé con 52 kilos de Cabrette 54 en 1'[illegible] los [illegible] metros y luego con 50 fué no placé de Marchioness II 54 en 1'[illegible] 1/2 la misma distancia.

Con Prile [illegible] a la par de Timonel, marcó 41" 2/5.

LIBERTI — Fué tercera con 53 kilos de Lafayette, segundo Habano 50, en 1'[illegible] los 1600 metros y luego con [illegible] tercera de Testaferro [illegible] segundo Carta Canta 54, en 1'[illegible] la misma distancia.

Regular.

GIRASOL — Con 48 kilos fué tercero de Botina [illegible] segundo Leonidas, de [illegible] 1'[illegible] los 1600 metros y luego con [illegible] segundo 1'[illegible] los [illegible] metros.

Marcó 4[illegible]

[illegible] — No corre con 52 kilos de Testaferro en 1'[illegible] los 1100 metros y luego con 54 fué tercera de Marchioness II, segunda Cabo [illegible]

[illegible]

CYLLENIA — Ver la [illegible] carrera.

[illegible]

ORIFLAMME — Con 54 kilos [illegible] de Pepe [illegible] y luego [illegible] Condores II [illegible] Bay.

[illegible]

LA PAVANCA — Ganó, siendo segundo Perucho, [illegible] Tango en 1'[illegible] los [illegible] y luego ganó con 55 kilos, segundo [illegible] Rama Caída con 55 [illegible] distancia.

Anda [illegible] Podría ganar.

OCTAVA CARRERA

[illegible]

ROYAL ARSENAL — [illegible] de Sono Bay 52 en 2'15" 1/5 los 2000 metros y luego con 52 fué no placé de Alsina [illegible] 52 en 1'[illegible] 2/5 los [illegible] metros.

Con Silveyra [illegible] la par de Irredenta, marcó 41" 1/5.

MONSERRAT — No placé con 54 kilos de Gentleman 54, en 2'[illegible] los [illegible] metros y luego con 47 fué [illegible] Pandet 55, en 2'[illegible] 2/5 los [illegible]

Con E. Ruiz montó [illegible]

SONO BAY — No placé con [illegible] Revoltoso 57 en 2'[illegible] 1/5 los [illegible] Apenas [illegible] en 2'1" los [illegible]

Mejora [illegible]

CLEPENDONA — [illegible] placé de La Tordilla [illegible] metros y luego [illegible] Mirmemita II [illegible] metros.

[illegible]

[illegible] — No placé con [illegible] nocia a 47 en 1'[illegible] 2/5 los [illegible] gó con 47 fué segunda [illegible] 1'[illegible] los [illegible] metros.

Regular.

RICHMOND — Ver la [illegible] carrera.

[illegible]

GENTLEMAN — Ver la [illegible] carrera.

Anda regular.

PINERAL
EL MEJOR APERITIVO A BASE DE NARANJA

Cocktail Kola

En el clásico Porteño

SE CONFIRMA LA DESERCION DEL ALDEANO, ANTICIPADAMENTE PUBLICADA POR "LA EPOCA"

Moloch - Zig Zag - Polo de Oro - [illegible] - Sabiazo - Quincenota son los [illegible]

La expectativa que existía [illegible] de nuevo en las pistas al ganador del clásico Otoño se ha de [illegible] tanto hasta el nuevo [illegible] Hijo de Yago II, que [illegible] premio Vicente L. Casares.

De cualquier manera [illegible] dos han de tener oportunidad [illegible] sobre una carrera [illegible]

Moloch — A pesar [illegible] gran[illegible] demostrada. Melida aparece como [illegible] bles en el [illegible] carrera a diversos [illegible] en la completa [illegible]

Ayer dirigido por [illegible] y a la par de Wing [illegible] metros en 1'[illegible]

Zig Zag — A última hora [illegible] cambiado la dirección [illegible] Val d'Or al jockey [illegible]

El pupilo del stud A[illegible] corta carrera con una [illegible] 1'[illegible] y no cubrió [illegible] 1'1" flavo.

El entrenador Jacobsen [illegible] caballo tiene gran chance.

Polo de Oro — Poderosa [illegible] la noticia favorable que h[illegible] dado

Las carreras de productos

Se presentan muy interesantes las pruebas destinadas a los productos de dos años en la reunión de mañana.

POTRANCAS

Serenísima — Ha de ser una de las preferidas de la opinión. [illegible] de Fripón tiene producidos muy buenos performances.

Con M. Lema, marcó 50.

Ostentadora — Debutante por Juez de Paz y Old England, [illegible] Gran Muñeca, al cuidado de B. Rodríguez.

Cuenta una corrida de [illegible] 1100 metros.

Hoy hizo 600 metros en [illegible]

Begonia — Debutante por Diamond Jubilée y Berry Bord, del stud Guayabos, al cuidado de Gabriel Torterolo. Se iniciará con correctos bastantes discretos. Ayer a la [illegible] Jacobsen, cubrió 500 [illegible] 2/5.

Hipérbole — Debutante por La Sarmiento y Marqueza, del stud A. B., al cuidado de Vicente Fernández.

En su ecurie se [illegible] ha podido ocupar [illegible] de preferencia.

Con R. Pelletier [illegible] Big Bug cubrió con [illegible] donos la impresión de que [illegible] fender nuestro pronóstico.

Sembradora [illegible] Greenall y Salamanca, [illegible] dio Núñez, al cuidado [illegible] Concepción. Anda por [illegible]

Hizo 500 metros [illegible]

Mi Novia — Viene [illegible] mayor éxito.

Marcó 56 [illegible]

Poderosa — Anda bastante [illegible] pero su [illegible] para otra oportunidad.

Pulquérrima — La [illegible] del stud El Trébol, [illegible] que [illegible] de clásicos [illegible]

Hizo 600 metros [illegible]

Orfelina — Debutante [illegible] al cuidado de [illegible]

Marcó 56.

Changola — Esta [illegible] para [illegible] tiene [illegible]

Tiene un [illegible]

Hoy [illegible]

Lady Douglas [illegible] Fue [illegible]

Big Bug [illegible]

Limpiador — [illegible]

Con [illegible]

Luca — [illegible]

Sapi - Qué [illegible]

Souvide — Debutante por Verdun [illegible] Santa [illegible] del stud La [illegible] dros, al cuidado de Vicente Per[illegible]

[illegible] corrida [illegible]

Miscelánea — [illegible]

Lenca — [illegible]

Gal[illegible] —

Mirmemita [illegible]

Jabeo [illegible]

Chet [illegible]

Primera carrera — 1700 metros

[illegible]

Tercera carrera — 1100 metros

[illegible]

Cuarta carrera — 1000 metros

[illegible]

OTAMINA - MULEY

Se [illegible] apareados en 600 metros.

[illegible]

"Casino Pigall"
MAIPU 340
U. T. 7149, Avenida
GRANDIOSO LOCAL DE DIVERSIONES
Con las dos afamadas orquestas, Criolla y Norte-Americana

Bols
EL GRAN CHAMPAGNE

ANTIQUARY
WHISKY ESPECIAL
DE GRAN AÑEJO
E. M. DE SANTA COLOMA CHACABUCO 319
Cognac Bisquit Dubouché

Cigarrillos
Dólar
20, 30 y 40 cts.
J. S. ONAGOITY y Cía.
HUMBERTO 1o. 1256
FABRICA INDEPENDIENTE

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

	1a carrera	2a carrera	3a carrera	4a carrera	5a carrera	6a carrera	7a carrera	8a carrera
LA EPOCA	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Ras	Blanca	[illegible]
La República	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Le Journal Français	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Italia del Popolo	Sorpa	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Tit Bits	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Il Roma	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Tarde de La Plata	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Gaceta de España	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Azzaman	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Diario	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Unión	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Palabra de San Martín	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Sports [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Unión Libanense	Sorpa	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Guarino	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Revista Sportiva	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Fray Mocho	Norma	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Heraldo [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Tribuno	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
«Batilla»	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Voz Argentina	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Giornale d'Italia	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Buenos Aires Herald	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Argentino de La Plata	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Diario Español	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
País Libre	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El La Plata Zeitung	Sorpa	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Heraldo	Winged	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
El Oeste	Sorpa	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Le Courrier de La Plata	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
La Patria degli Italiani	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

lo y apareado a Desenvuelto, con F. M. Casino, hicieron esta mañana una partida con buen éxito.

RAFFETTO

Se le retira la venda de yeso

Del stud Aventura se nos informa que ayer le fué retirada a Raffetto la venda de yeso que se le aplicara en una mano, a raíz de un golpe que recibiera.

El doctor Calestreme ha comprobado que el hijo de Asturiano y Debu... ha quedado en óptimas condiciones.

LAON

Se le da corrida en 2500 metros

El representante del stud Los Yuyos se ha puesto muy lindo con el pequeño reposo que se le ha dado.

Esta mañana, dirigido por el jockey R. V. Lanatti, fué corrido en 2.500 metros, con muy buen resultado.

MATTO GROSSO

Se ejercita en 1700 metros

No tardará en recuperar su buen estado este hijo de Craganour, dado lo bien que se conduce en cada nuevo ejercicio.

Esta mañana, con la monta del jockey M. Acosta hizo 1.700 metros en 1'47" 3|5.

LEOUFUCO

47" 3|5 en 800 metros

El tordillo del stud Irlanda está con intenciones de repetir su famoso doblete en la primera oportunidad que se le presente, pues en sus ejercicios anda una enormidad.

Dirigido por P. J. Ramírez el hijo de Folleto cubrió esta mañana 800 metros en 47" 3|5.

CUSCUTA

Ha seguido bien

Esta hija de Larrea, que termina de producir una excelente performance al finalizar segunda de Larita, ha seguido en buenas condiciones.

La hermana de Sorgo, dirigida por el jockey Altamiranda, hizo esta mañana 600 metros en 36".

VISTO

2.000 metros en buen estilo

Este hijo de Saint Wolf que se desempeñó bastante bien en su última carrera disputada, ha sido sometido esta mañana a un ejercicio de 2.000 metros.

la distancia mencionada en buen estilo.

CARMUCHITA

En el clásico Las Heras

Con el breve reposo que ha tenido la hija de Diamond Jubilee se ha puesto en condiciones de intervenir en el clásico Las Heras con grandes probabilidades de su parte.

Dirigida por Sebastián Ruiz cubrió 2.000 metros en 2'10" 1|2, finalizando su ejercicio con buena acción, dando la impresión de que en su ... Camelot ... Carta Blanca ...

CODICIOSA

Será anotada esta noche

La hermana de ... después de abandonar ... de perdedora ha tenido un breve reposo, ha sido ... esta mañana en 1.200 metros, acompañada de ... un regular aprontе.

A la ... del stud Condal se le anotará esta noche para la reunión ... en una carrera de ganadores.

GARROTIN

Está en buenas condiciones

Se ha puesto en tan buenas condiciones ... este hijo de ... desempeña muy bien.

...

GLEAM

Se desempeña bien

...

El hijo de Diamond Jubilee dirigido por el jockey Sebastián Ruiz, fué aprontado en 1.200 metros, desempeñándose bien.

DON DOMINGO

Produjo un excelente apronte de ... metros ... el clásico Remonta ...

...

KOSMOS

El hermano de Batatero

...

por R. ...

POPE

Hizo los 2'10" 2|5 en 2.500 metros

...

SIRENA

Bien aprontada en 2.000 metros

...

Dirigida por el jockey ... en la distancia ...

LEPANTO

Anda regular

...

PODEROSA

Mañana no corre

...

SABLAZO

Es ... en 1.500 metros

...

ARDIANO

Está reservado para el premio ...

...

CALDERON

Anda muy bien

...

CANTAR DEL CARIBE

...

La hija de Old Mar con el aprendiz ... con el jockey ... trabajaron hoy con buen resultado.

PALOSPAVOS

Reaparecerá en el clásico Vicente L. Casares

El crack del stud Indés viene recuperándose ... podría ... el clásico Vicente L. Casares ...

... dirigido por ... Porter ... cubrió esta mañana ... desempeñándose ...

SCRAMBLER—Gal. SMIRT

... metros al freno

...

YESQUERO

... en 600 metros

...

PRETAL

Anda muy bien

...

MANUA

... en 1500 metros

...

SANE

1600 metros con buen resultado

... buen éxito.

... R. Rivero ... buena acción.

LIBELULA—FRESA

En alto grado de training

...

Fresa ... el jockey R. ...

FIN DEL ROSARIO

...

IZARRA—VITCH

El medio hermano de Calderón ...

TURUNELLE — TUSTAFERRO Y MALAMBO III

En la carrera del desquite

...

CEMA

...

... DE PIE ...

...

—... en el handicap de la milla, Utrecht con la monta de M. Acosta, debe ser gran favorito.

—Que, sin embargo, la ganadora ... Carta Blanca.

—Que ... Turandot ...

—Que Testaferro a pesar de la distancia es un terrible candidato.

—Que Malambo III ... buen dividendo.

CABALLOS RECOMENDADOS

Primera carrera — WINGED-SORGO.

Segunda carrera — HIPERBOLE - SERENISIMA.

Tercera carrera — FACU - BIG BUG.

Cuarta carrera — SUPREMACIA - TELODRO.

Quinta carrera — MOLOCH - ZIG ZAG.

Sexta carrera — BASCOLASTINI.

Séptima carrera — CARTA BLANCA - UTRECHT.

Octava carrera — TURUNELLE - TESTAFERRO.

POMBIQUET

Se le da corrida en 1.500 metros como ensayo para el clásico Pomona ...

...

AIMONE

1.200 metros en 1'15"

...

CARTA BLANCA - UTRECHT

Se repartirán la opinión

...

APRONTES DE LA TARDE

...

... Fernandez, empleó ... en la partida.

...

UNA CARRERA DIFICIL

Telodró — Petite Choquette — Re... — Mazorca — Supremacía

...

WINGED - SORGO

Un pronóstico difícil

...

PERDIDOS GENERALES

...

Hipódromo de La Plata

LA REUNION DE MAÑANA

...

Hipódromo de San Martín

LA REUNION DE MAÑANA

...

Hipódromo de Temperley

LA REUNION DE MAÑANA

...

... de la estación Constitución ... de una hora ...

KALISAY

¡AGRICULTORES!

La empresa del FERROCARRIL DEL SUD ... PERSONAL COMPETENTE ...

Esta ... también GRATUITAMENTE ...

LA ADMINISTRACION

MUNSON STEAMSHIP LINES
Avenida de Mayo 560, Bs. Aires

Servicio de Vapores correos y de pasajeros de la United States Shipping Board, haciendo escalas en Montevideo, Santos y Río de Janeiro.

PROXIMAS SALIDAS:

"CALLAO", 1a. clase solamente. Junio 3 de 1921.
"HURON", 1a., 2a. y 3a. clase. Junio 22 de 1921.
"AEOLUS", 1a, 2a y 3a clase. Junio 5 de 1921.
"MARTHA WASHINGTON", salida postergada hasta nuevo aviso

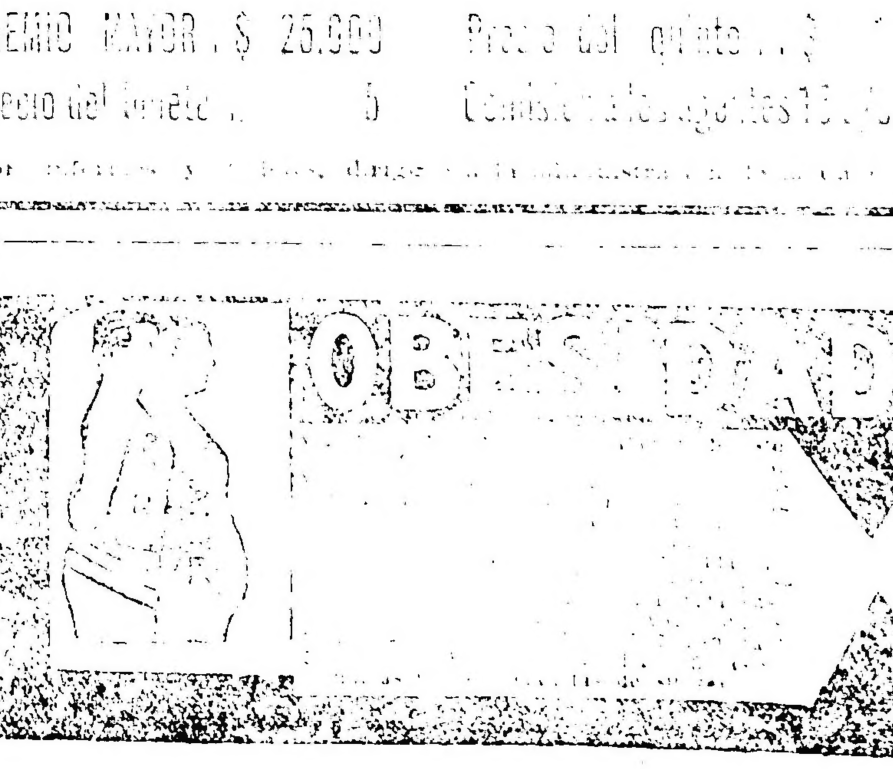
NOTA: Fechas de salida sujetas a variación.

CREDITOS
SE ACUERDAN A PAGAR EN 10 MENSUALIDADES
... EL SIGLO ...

EN ESTE MES
DEBE HACER SUS PEDIDOS DE
FRUTALES Y FORESTALES
a la Soc. Anó. Vte. PELUFFO y Cía, Alsina 923 — B. Aires

Cigarros ... SON y SERAN SIEMPRE los mejores por su precio
Importadores ...
20 hasta 60 cts.

Caja de Sanidad y Beneficencia Municipal de Santa Fe
PREMIO MAYOR . $ 25.000 — Precio del quinto ... $
Precio del billete ... $ 5 — Comisión a los agentes 15 %



Una larga práctica ha demostrado que ... medicamentoso de las hemorroides, no ... seguro como el NORIDAL.

Este notable específico cuya acción ... de maravillosa, domina la enfermedad ... y evita el trance peligroso de ... operación quirúrgica.

Dispuesto en pomos terminados ... distribución, el NORIDAL elimina ... como suele ocurrir con el empleo ... aplicados con los dedos.

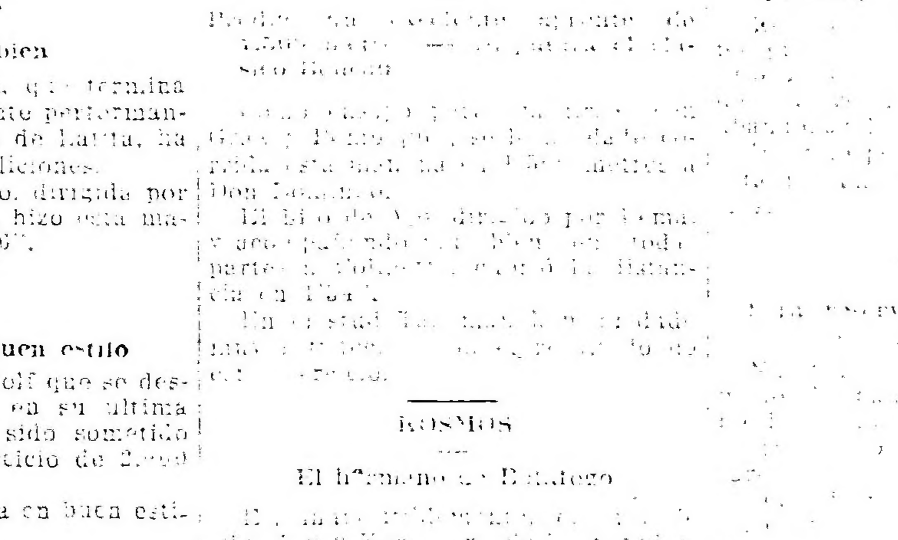
5 Boletos a Ganador

Tendrá Vd. siempre en su bolsillo, siéndole un objeto útil y práctico

¡Carreristas! aprovechen la oportunidad, pues solo hasta el 25 de Mayo podrá Vd. adquirir por $ 1.— esta cigarrera marcota de cuero de chancho forrada en ...

CIGARRERA DE ULTIMA NOVEDAD

Se venderán a $ 1



En los puestos del Hipódromo Argentino a $ 1

FABRICA EN PARIS: RUE LISBONNE 55 AL 57
Unicos representantes en la América del Sud — París ... y Cía.
Marca registrada No. 31571 :-: (Prohibida la reproducción)

Por mayor solamente VIAMONTE 1678 BUENOS AIRES

Mundo comercial

EXTERIOR

BOLSA DE LONDRES

LONDRES, mayo 14. — En esta Bolsa fueron realizados hoy los siguientes títulos, quedando a estos precios:

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra, 7 o|o.

Empréstito de Guerra Británico, 5 o|o, a 84.

Empréstito nacional 1897 (ley 3378, a 57.

Consolidado Británico, 2 1|2 o|o, a 45 1|8.

Consolidado Británico, 2 1|2 o|o, a 45 1|8.

Consolidado Argentino, Obras Públicas, 5 o|o, a 89.

Consolidado de Conversión, a 73 y 1|2.

Consolidado Interno de 1909, 5 por ciento a 87.

Bonos Obras de Salubridad de Buenos Aires, 5 o|o, a 87.

Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 por ciento, a 46 1|2.

BOLSA DE PARIS

PARIS, mayo 14. — En la Bolsa de ésta fué realizada la Renta Francesa a las siguientes precios:

Renta Francesa de 1917, 4 o|o, a 69.25.

Id. id. de 1915, a 66.

Id. id de 5 o|o, a 85.20.

Id. id. de 8 o|o, a 57.50.

TITULOS NACIONALES COTIZADOS EN LONDRES

LONDRES, mayo 14. — Fueron negociados hoy aquí, en el mercado de valores, los siguientes títulos argentinos:

Ferrocarril Oeste de Buenos Aires, a 70.

Id. del Sud, a 70.

Id. Central Argentino, a 65 3|4.

Id. Buenos Aires al Pacífico, a 64 1|2

Id. Central Córdoba, (preferidas), a 29.

Id. de Entre Ríos (ordinarias), a 27.

Id. Central del Uruguay, a 68.

Cía. Primitiva de Gas (ordinarias), a 101.

Id. id. (preferidas), a 23.

Cía. Sansinena (Obs. hip.) a 95 1|2

Cía. de Tierras La Forestal (ordinarias), a 36.

Cía. de carnes British y Argentine (ordinerias), a 37.

Casa Harrods de Buenos Aires 6 1|2 o o, (preferidas) a 19|3.

Id. id. (ordinarias), a 19|3.

Provincia de Buenos Aires, 3 1|2, a 46|11.

Mercados del Exterior

TRIGO, MAIZ Y LINO

LONDRES, mayo 14. — Con mercado firme se operó hoy en lino. El lino disponible se cotizó a 23 chelines y 9 peniques; para entregar en mayo-agosto, a 24; para entregar en septiembre-diciembre, a 25.

Las operaciones en semilla de lino de la India, fueron de escasa importancia. La del Río de la Plata denotó mucha actividad en la oferta, pero los países ofrecidos por la demanda fueron bajos. La semilla de lino, de Bombay, para entregar en abril-mayo, se cotizó a 17 1|2 libras esterlinas por tonelada; la de Calcuta, para entregar en abril-junio, a 16 1|2; la del Río de la Plata; para entregas en abril-mayo, a 14 1|4; quedan ofertas para reexportar.

Las operaciones en trigo se efectuaron con mercado activo. El trigo del Rosario de Santa Fe, se cotizó a 64; cargando a 76 y 6; quedan muchas ofertas.

El mercado para las operaciones en avena, se presentó tranquilo. La avena del Río de la Plata, de calidad más bien buena, para entregas en mayo-junio, se cotizó a 23 y 6, quedando compradores.

El mercado de maíz estuvo inactivo.

El maíz del Río de la Plata, para entregas en junio-julio, se cotizó en 37 y 6, quedando muchas ofertas.

El mercado para la cebada se mantuvo tranquilo.

CHICAGO, mayo 14. — Con mercado fácil se operó hoy en cereales en el mercado de esta.

Las cotizaciones registradas al medio día, por bushel fueron éstas: maíz para mayo, a 0.61 dólares; para julio, 0.63 1|4; avena, para mayo, 0.37 7|8; para julio, 0.39.

Las cotizaciones registradas al cierre fueron éstas: maíz, para mayo, 0.59 1|2; avena, para mayo, 0.36 5|8.

CHICAGO, mayo 14—Con actividad se operó en el mercado de trigo.

Fueron registradas al mediodía, las siguientes cotizaciones:

Para mayo, 1.29 1|2; precio máximo, 1.30 1|2; precio mínimo, 1.28 3|4.

El precio registrado en la clausura, fué de 1.26.

DULUTH, mayo 14—Para entregas en mayo se cotizó la semilla de lino a 1.55 1|2 por bushel; para entregas en julio, a 1.59 1|2.

Las cotizaciones registradas en la clausura fueron éstas: para mayo, 1.55, para julio, 1.57.

Lascurain y Etchegaray

CONSIGNATARIOS DE FRUTOS DEL PAIS
HACIENDAS Y CEREALES

724 - VICTORIA - 724

Casilla en Mataderos No. 20

DEL INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Rueda de Títulos

Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o|o, antigua emisión, para mayo 16, 70.500 a 91.40.

Id de 6 o|o, 7a. serie, para mayo 6, 142.000 a 88.90.

Id de 6 o|o, 8a. serie, para mayo 16, 106.000 a 88.90.

Id de 6 o|o, serie L, para mayo 16, 3000 a 91. 27.000 a 91.20.

Crédito argentino de 1907, para mayo 16, 20.000 a 78.

Id de 1905, para mayo 16, 14.000 a 75.00; para julio 15, 20.000 a 74.50.

Id de 1911, al contado, 31.000 a 74.30.

Obras de Saneamiento de La Plata, para julio 15, 10.000 a 69.70.

Bonos Municipales de Pavimentación, semestrales, ley 9142, para mayo 16, 30.000 a 73.60; para mayo 17, 13.000 a 73.60.

Deuda municipal de 7 o|o, para mayo 16, 20.000 a 93.30.

Province, de 3 o|o, para junio 30, 5.000 a 45.40, 10.000 a 45.70, 5.000 a 45.80; para mayo 16, 70.000 a 45.30.

Deuda de Entre Ríos, de 6 o|o, para fin de mes, 4.100 a 76.80.

Bonos hipotecarios del Banco de la Provincia, para mayo 16, 68.000 a 85.70.

Puerto San Nicolás, al contado, 200 a 33.70; para mayo 16, 100 a 33.60, 700 a 33.70; para fin de mes, 300 a 33.70, 200 a 33.80, 1.200 a 33.70, 400 a 33.80; para junio 30, 200 a 34.10.

Compañía Primitiva (fábrica de bolsas), para mayo 16, 20 a 105.

La Estrella (compañía de seguros), para mayo 16, 55 a 105.

Banco Francés, para fin de mes, 150 a 38.40.

Banco Popular Argentino, para mayo 16, 200 a 25.30.

DEMANDA Y OFERTAS DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio fueron registrados hoy, solicitados en compra, los siguientes títulos:

Nuevo Banco Italiano, Banco Popular Argentino, Banco Argentino Uruguayo.

Ofrecidos en venta fueron registrados los siguientes:

Compañía Americana Luz y Tracción, El Globo (acc. ord.), Cía. Industrial de Electricidad del Río de la Plata.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Entrega sobre dársena:

Trigo: para junio, 200 toneladas a 16.40, 400 id a 16.45, 250 id a 16.40; para julio, 600 id a 15.85, 600 id a 15.82, 400 id a 15.80; 200 id a 15.78, 400 id a 15.82, 200 id a 15.85, 200 id a 15.84, 200 id a 15.83, 200 id a 15.82, 200 id a 15.80; para agosto, 200 id a 15.60, 600 id a 15.58, 200 id a 15.60, 400 id a 15.65.

Maíz: para junio, 200 toneladas a 7.40; para julio, 800 id a 7.47; para agosto, 600 id a 7.57.

Lino: para junio, 100 toneladas a 16.35, 100 id a 16.45, 500 id a 16.50, 300 id a 16.55, 100 id a 16.50; para julio, 500 id a 16.50, 100 id a 16.58, 100 id a 16.60; para agosto, 500 id a 16.55, 200 id a 16.58, 700 id a 16.60, 100 id a 16.62, 100 id a 16.63, 100 id a 16.65, 100 id a 16.68, 600 id a 16.70, 200 id a 16.65; para septiembre, 200 id a 16.63, 100 id a 16.65, 250 id a 16.70.

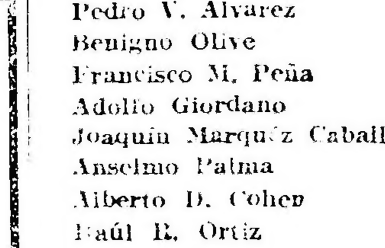
Del Lunes al Viernes
a las 20.15 horas
y los Sábado y Domingo
a las 19

Llega "La Epoca" a la sucursal LA PLATA, calle 54 núm. 588, poniéndose en manos de los vendedores en el acto.

Por avisos y subscripciones, dirigirse a la citada sucursal. Representante general, señor JOSE AGESTA.

"TRINCHIERI"

Vermouth Italiano genuino. Durante la guerra estuvo ausente. — Hoy reaparece es el mismo. PRUEBELO



$7.50

Sombreros de gran moda, negros, gris y marrón. No pierden forma ni color. Los enviamos al interior, con iniciales y broches, flete y embalaje pago.

Giros y pedidos al fabricante:
JULIO C. ROSSI
Corrientes 2164 - Bs. Aires

AVISAMOS A NUESTROS SUSCRIPTORES Y AGENTES LOCALES QUE ESTAN EN JIRA NUESTROS INSPECTORES SEÑORES:

C. Gerardo Vargas
Francisco Farina
Pedro V. Alvarez
Benigno Olive
Francisco M. Peña
Adolfo Giordano
Joaquín Marquez Caballero
Anselmo Palma
Alberto D. Cohen
Raúl R. Ortiz
Luis Aragón
J. Piloroso
Julio Francisco Santoro.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Unica rueda

Trigo: para julio, 200 toneladas a 15.70; para agosto, 400 id a 15.40.

Maíz: para mayo, 600 toneladas a 7.30; para agosto, 800 id a 7.40.

Lino: para mayo, 200 toneladas a 15.85, 100 id a 15.80; para junio, 100 id a 15.85; para agosto, 1300 id a 16, 400 id a 16.05, 100 id a 16.03, 100 id a 16.05, 1000 id a 16, 100 id a 15.98, 100 id a 15.95.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Los precios de las haciendas que habían mejorado ligeramente en los primeros días de la semana, experimentaron en estos dos últimos días una apreciable baja.

La baja ha causado mayor efecto en las tropas de ganado general de consumo, terneros, vacas viejas, animales descarnados y faltos de clase, flacos y criollos en general.

En cuanto a los lotes de novillitos y vaquillonas especiales, también sus precios acusaron una ligera baja, pero a pesar de esta sus negocios se realizaron sin dificultad y siendo los que dentro de la flojedad reinante en plaza encontraron mejor colocación.

Los frigoríficos operaron en todo momento sin interés, prefiriendo las tropas de novillos por los que en estos últimos días no se consiguió más de 0.23 $ la libra y corrientemente 0.22 por los especiales congelar.

Los novillos gordos que por su peso no fueran aptos para frigorífico, vendiéronse entre los abastecedores locales entre 0.15 a 0.21 $ la libra.

En general cierra la plaza con precios flojos para todas las clases de hacienda y sin perspectivas de alza, a no ser que los arribos disminuyeran en forma considerable.

Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena 259, La Blanca 126, Wilson 144 y el Swift 137.

La entrada de hoy en este mercado fué de 2561 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 1.0[illegible], vacas [illegible], terneros 1108.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Novillos m[illegible] especiales para frigorífico [illegible] 178 $; especiales, a 15[illegible], m. gordos, d[illegible] 127 a 137; [illegible] es, para consumo, de 80 a 1[illegible].

Novillitos excepcionales para consumo a 119 $; especiales, de [illegible] a 11[illegible], generales, de 61 a 84.

Vacas excepcionales para consumo a 146 $; especiales, de 118 a 137, gordas, de 95 a 113; generales, de 60 a 86.

Vaquillonas especiales para consumo, de 89 a 106; generales, de 7[illegible] a 8[illegible].

Terneros excepcionales para consumo, de 7[illegible] a 74; especiales, de 52 a [illegible], gordos de 36 a 47, generales, d[illegible] a 3[illegible], mamones, de 14 a 36.

Para porcinos los precios [illegible] 0.25 a 0.49 $, especiales de [illegible] a 0.38 y excepcionales, de 0.60 a 0.62 el kilo.

VENTAS DE HOY

AYARRAGARAY S. y GOWLAND.—
56 novillitos m gordos de Villegas a [illegible] pesos.

ARZENO y Hnos. J. B.—
25 terneros gordos, de Olavarría a [illegible] 22 regulares a 35, 3 id a 25.

NASAGASTI J.—
6 novillitos m.gordos de Bahía a 167 $ 26 reg. a 75. 26 terneros gordos a 4[illegible].

ALCHOURRON Hnos.—
3 vacas gordas de Maipú a 106 $ [illegible] terneros espec. de A. Alsina a [illegible] a 4[illegible], 12 reg. a 30, 10 a 25, [illegible] mamones [illegible].

AGUIRRE y ZOPPI.—
12 novillos c.g. de Cañuelas a [illegible] $, a 95, 9 vacas g. y c.g. a 85 [illegible] terneros mamones a 3[illegible].

BUNGE y BORN Ltda.—
95 novillos m|g. de P. Central a 170 $

BEAZLEY M. y B.—
29 vacas m.g. de Laprida a 112 $

CROHARE S.—
19 terneros mamones de Brandsen a 28 $, 16 a 14.

CHAPAR y Cía.—
9 vacas bicarne de P. Central a 75 [illegible] 9 id a 70.

CROTTO Hnos.—
19 vacas c|g. de M. Paz a 50 $, 5[illegible] bic. a 60, 36 terneros reg. a 36, [illegible] mamones a 27.

CALVO N. A.—
7 novillos criollos de Santa Fe a [illegible] pesos, 11 a 101.50, [illegible] 10 a 118.50, 10 a 112, 4 a [illegible]

CHEMONDERRY e HIJOS.—
16 terneros excep. de Pringles a 74 $ [illegible] especiales a 55, 7 reg. a [illegible].

FRIERS y Cía. F.—
11 novillos g. y c.g. [illegible] 115 $.

ELORDI y Cía. J.—
25 novillitos espec. de Pilar a [illegible] $

GOÑI HIJO y HERMANOS.—
24 novillitos espec. de [illegible] sos 115, 14 terneros excep. [illegible]

Vacuna "PAUL"
CONTRA EL
CARBUNCLO
INFALIBLE
Establ. Veterinario Paul Hnos. Ltd.
25, Maipú, 25 - Buenos Aires

Compañías Francesas de Navegación

CHARGEURS REUNIS — SUD ATLANTIQUE
TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

PROXIMAS SALIDAS

Para Marsella, Génova, Beyrouth:
"MENDOZA", el 18 de mayo.
"FORMOSA", el 1o. de junio.

Para Río, Lisboa, Vigo, Burdeos:
"MASSILIA", el 18 de mayo.
"LUTETIA", el 15 de junio.
Para Río, Lisboa, Le Havre:
"BELLE ISLE", el 25 de mayo.
"OUESSANT", el 13 de junio

Agente general: L. NICOL
RECONQUISTA 433 — Buenos Aires

Telegramas: LUINICOL

Teléfonos: U. T. 1943 y 513, Avenida — Coop. T. 3655, Central

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Bélgica	Italia	N. América	Brasil
Nación Argentina	[illegible]	—	5[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	146.-	—
Provincia de Buenos Aires	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Londres y Río de la Plata	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Británico [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
Español del Río de la Plata	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Italia y Río de la Plata	—	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible] Buenos Aires	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Francés del Río de la Plata	—	[illegible]	—	—	—	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
Germánico de la América del Sud	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—

Los Bancos Alemán Transatlántico y Germánico de la A. del Sur, giran [illegible] marcos.

CUESTA y Cía.
REMATES CAMPOS, HACIENDAS Y PROPIEDADES URBANAS
CONSIGNACIONES
Haciendas, Cereales y Frutos del país
REMATES FERIAS
con escritorios en: Nueve de Julio, Carlos Casares (F. C. O.), Las Marianas (C. G. B. A.)
Escritorio [illegible] Lavalle 1268, [illegible] — [illegible]

BOLSA DE CEREALES

[illegible]

ENTRADA DE CEREALES

[illegible]

MERCADO DE PASTO

(Estación Caballito)

[illegible]

MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

[illegible]

MERCADO DE AVES

Mercados Ciudad de Buenos Aires

[illegible]

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

[illegible]

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

[illegible]

MERCADO DE HACIENDA LANAR

(Estación Tablada)

[illegible]

ENTRADA

[illegible]

CARNET DEL HACENDADO Y DEL AGRICULTOR

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 2.561; novillos, 1.003; vacas, 450; terneros, 1.108.
Compra total de los frigoríficos, 666 cabezas.

Cotizaciones del día:

	La libra	Plaza
Novillos especiales de frigorífico (Chilled Beef) especial	De $ — a —	—
„ mestizos, especiales de frigorífico	„ 0.22 „ 0.22½	Floja
„ „ gordos „	„ 0.19 „ 0.20	May floja
„ cuarterones gordos „	„ Nominal	Mas animada
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras	„ 0.22 „ 0.23	Encalmada
„ „ „ „ mas de 400 „	„ 0.20 „ 0.21	„
Vacas mestizas, nuevas y gordas	„ 0.17 „ 0.1[illegible]	Floja
„ generales gordas	„ 0.15 „ 0.16	„
„ viejas	„ Nominal	Muy floja

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 3.427 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 3.059. Consumo local, 2.620.

Cotizaciones del día:

	La libra	Plaza
Capones especiales con lana	De $ [illegible] „ 0.2[illegible]	Animada
Ovejas „ „	„ 0.1[illegible] „ [illegible]	Floja
Borregos especiales de frigorífico	„ [illegible] „ 0.2[illegible]	Animada
„ gordos generales „	„ 0.2[illegible] „ [illegible]	Animada
Corderos especiales „	„ 0.2[illegible] „ 0.2[illegible]	„
„ gordos generales „	„ —	

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total, 1.362 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 415.

Cotizaciones del día:

	El kilo	Plaza
Cerdos excepcionales	[illegible]	Encalmada
„ mestizos, especiales, de 120 a 130 kilos	[illegible]	[illegible]
„ „ „ 100 „ 110 „	[illegible]	[illegible]
„ „ „ „ 80 „ 95 „	[illegible]	[illegible]
„ de media gordura, segun clase	[illegible]	„
„ para invernada, segun clase	[illegible]	„

BOLSA DE CEREALES

Entradas totales

			Precios extremos mínimo	máximo
Trigo	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Triguillo	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Maíz	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Lino	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Nabo	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Avena	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Cebada	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Centeno	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Alpiste	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Semilla de alfalfa	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Harina	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Cebadilla	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Patatas	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Porotos	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Maní	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Girasol	[illegible]		[illegible]	[illegible]
Pasto	[illegible]		[illegible]	[illegible]
„	[illegible]		[illegible]	[illegible]

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

		1921	1920
Entrada	kilos	[illegible]	[illegible]
Salida	„	[illegible]	[illegible]
Existencia	„	[illegible]	[illegible]
Entrada total desde el 1o. de julio		[illegible]	[illegible]

Cotizaciones del día:

		Plaza
Cruza gruesa, buena a superior	[illegible]	[illegible]
„ „ inferior a regular	[illegible]	[illegible]
„ mediana, buena a superior	[illegible]	[illegible]
„ „ inferior a regular	[illegible]	[illegible]
„ fina, buena a superior	[illegible]	[illegible]
„ „ inferior a regular	[illegible]	[illegible]
Fina (Rambouillet), buena superior	[illegible]	[illegible]
„ „ inferior a regular	[illegible]	[illegible]

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS [illegible]

Cotizaciones del día

Carbón quebracho blanco	[illegible]
„ mezcla	[illegible]
„ algarrobo Santiago	[illegible]
„ Córdoba	[illegible]
Carbonilla quebracho	[illegible]
Leña queb. colorado, torta Campana	[illegible]
„ torta media Campana	[illegible]
„ Campana	[illegible]
„ media Campana	[illegible]
„ verde queb. colorado tipo F. C.	[illegible]
„ algarrobo	[illegible]
Alfalfa de antiago	[illegible]
„ Córdoba	[illegible]
„ mezcla	[illegible]

Las cotizaciones anteriores son por [illegible]
El carbón húmedo, del 10 al 20 por ciento menos.

CRONICA DEPORTIVA

FOOTBALL

Asociación Argentina de Football

PARTIDOS OFICIALES PARA MAÑANA

PRIMERA DIVISION

Porteño v. Nueva Chicago—

En la cancha que el Club Boca Juniors posee en la calle Ministro Brin y Senguel se jugará este match a las 14.30.

Los cuadros formarán de la siguiente manera:

Porteño: A. Launot; J. Presta y L. F. Ferrario; P. Loncan, C. P. Masutti y J. Alvarellos; N. Vivaldo, J. García, J. Vigliola, M. Pardal y J. González.

Nueva Chicago: E. Araya; J. Voltura y V. Pagl'arini; J. Guiache, R. Corvetto y E. Solari; J. Villagra, J. Deibe, N. N., S. Varela y A. Guiussani.

Sportivo Barracas v. Sportivo del Norte—

En la cancha que posee el primero en la calle Iriarte y Santa Elena se jugará este match a las 15.

Los cuadros formarán como sigue:

Sportivo Barracas: L. Gnecco; M. Nicolini y P. Castoldi; L. Daneri, A. Candal y E. Godio; P. Masse, A. Duarte, F. Galíndez, A. Rosado y A. Jacobs.

Sportivo del Norte: A. Tesorieri; A. Anglese y N. Veza; M. Maradoni, A. Ariente y L. Marchese; A. Landoni, R. Ruggeiro, L. Garazzino, A. Cánepa y L. Pertine.

Estudiatnes de La Plata v. Boca Juniors—

En La Plata, cancha del primero a las 14.30.

Boca Juniors formará así:

N. Galeano; A. R. Cortella y R. Ortega; A. López, D. Becaas y A. Elli; P. Calomino, P. Bozzo, A. Martín, L. Vecchia y J. Mange.

Del Plata v. Huracán—

En la cancha que posee el primero en la Avenida Véiez Sársfield e Iriarte a las 14.45.

Huracán estará así formado:

A. Kiessei; A. Pratto y J. Vázquez; L. Federico, R. Vázquez y L. Marchioli; A. Ginebra, A. Brenna, V. Chiessa, A. Dannaher y L. Salvarredi.

Sportivo Palermo v. El Porvenir—

Este encuentro se jugará a las 14 y 45 en la cancha que posee el primero en Palermo.

FINAL DE INTERMEDIA

Alvear v. Progresista—

Por la final de Intermedia, Copa Competencia, se medirán estos dos cuadros, mañana a las 13.45, en la cancha que el Club Huracán posee en la Avenida La Plata y Chiclana.

Alvear formará así:

A. Molteni; A. Carosella y L. Vaccaro; O. Pucci, I. Briola y E. Vidal; L. Lazzari, V. Echeverría, J. B. Caslini, L. Monti y L. A. Ricci.

Asociación Amateurs de Football

PARTIDOS OFICIALES PARA MAÑANA

PRIMERA DIVISION

River Plate v. Vélez Sársfield—

En la cancha que posee el primero en la dársena Sur, se jugará este match a las 14.30.

Vélez Sársfield formará así. A. Caballero; J. Forestr y S. Puntis. J. Fontana, J. Boffi y M. Fontana; T. Brú, M. Bassadone, A. Carrecos. A. Sobrino y M. Martínez.

Racing v. Sportivo Almagro—

En Avellaneda, cancha del primero, se jugará este encuentro a las 14.30.

Los cuadros formarán así:

Racing: M. R. Croce; R. Castagnola y A. Reyes; J. Ricitelli, F. Olazar y E. Machiavello; N. Perinetti, P. Ochoa, A. Zabaleta, J. Hospital y A. A. Machiavello.

Sportivo de Almagro: G. Regoli; J. Ronzoni y E. Vieiro; H. Recanatini, E. Goicochea y A. Cappelletti; A. Collazo, A. Rodríguez, A. Rojas, C. Adet y J. J. Adet.

Atlanta v. Gimnasia y Esgrima de La Plata—

En la cancha situada en la calle Carrasco 250 se disputará este partido a las 14.15.

Los cuadros formarán como sigue:

Atlanta: J. J. Médici; R. Valentín y R. Somaruga; S. Médici, S. Pardo y R. Sofico; N. Iriarte, A. Sixto, J. Lahiolo, N. Nieto y M. Césari.

Gimnasia y Esgrima de La Plata: H. Fernández; J. Lancet y F. Iglesias; A. Naón, R. Felices y A. García; J. Carell, E. Iturrería, A. Zoroya, A. Bachi y B. Palenzona.

Estudiantil Porteño v. Bánfield—

A las 14.30 se jugará este partido en la cancha que el primero posee en la calle Gaona y Campichuelo.

Los cuadros estarán así formados:

Estudiantil Porteño: C. Cancia; F. Penoni y L. Colombo; E. Matozzi, M. A. Giacchino y P. Martínez; J. Fabbene J. Locatti, M. Hiller, N. N. y R. Gianella.

Banfield: M. Masuilo; A. Braneri y A. Santángelo; A. Frumento, F. Cernich y J. Aragú; R. y A. López, B. Pambrún, N. Bottachi y N. Perinetti.

Lanús v. Sportivo Buenos Aires—

Este match se jugará en Lanús, a las 14.15.

Los cuadros estarán así constituídos:

Lanús: J. Bagnera; H. Salustio y J. Forrester; C. Pérez, A. Sacarello y R. Nouche; F. Bienati, V. Bonadeo, S. Sacarello, P. Raggi y L. Danielli.

Sportivo Buenos Aires: D. Zacevich; A. y D. Gaete; C. Gatti, P. Bartolucci y J. Cañavete; J. Evaristo, S. Medina, G. Lamón, G. Calvo y S. Alvarez.

F. C. Oeste v. Estudiantes—

En el Caballito, cancha del primero, dará principio este encuentro a las 14.15.

Estudiantes estará así formado: H. Machetti Boragaray y J. Van Kémenade, L. [illegible], J. Pacheco y L. Lagarde; E. [illegible], A. Pensi, A. Ochandio, J. [illegible] y M. Beautemps.

Barracas Central v. Independiente—

En la cancha [illegible] en la calle Olavarría y [illegible] te match a las [illegible]

Los cuadros formarán así:

Barracas Central: [illegible] Mantenazza y [illegible] A. Airoldi, J. [illegible] García, J. [illegible] Passi y R. [illegible]

Independiente: [illegible]

Platense v. Defensores de Belgrano—

En la cancha [illegible] partido.

[illegible]

Quilmes v. San Lorenzo—

Este encuentro se jugará en Quilmes, a las [illegible]

San Lorenzo estará así formado: C. [illegible] Carricaberry, [illegible]

San Isidro v. Tigre—

En San Isidro, [illegible]

Tigre formará [illegible] Eicacaras, [illegible] saneña, R. Lara y O. Castro.

BOX

CLUB POLICIAL DE CULTURA FISICA

Leneve v. Fernández

En el local del Club Policial de Cultura Física, calle [illegible] 32, se realizará hoy a las 21.30, bajo el

Gustavo Leneve

patrocinio de la Federación Argentina de Box, un festival de boxeo de acuerdo con el siguiente programa:

Match de box, 5 rounds de 3 minutos, entre los socios del club Hugo Melante y Alfredo Jusar; match de box, 3 rounds de 3 minutos, entre los socios del club Juan Soto y Jorge Casariego; exhibición de box, 3 rounds de 2 minutos, entre Rita Elizalde, [illegible] y Juan M. Rivera, del Club Policial; exhibición de box, 3 rounds de 3 minutos, entre Juan G. Arroyo, del Club Policial y Emilio Cabral; exhibición de box 3 rounds de 2 minutos, entre Julio Pérez, campeón argentino profesional y [illegible] tiro, campeón [illegible] exhibición de box 3 rounds de 2 minutos entre los socios del club Hortensio [illegible] y Leandro Iglesias Barros.

Julio C. Fernández

Por último se realizará el gran [illegible]

GOLF

[illegible]

En los links de este club, un match entre los representantes del Club San Andrés y del Golf club San [illegible]

El cuadro de estos últimos estará así constituído:

J. A. Mulbrin, R. E. Jiménez, A. del Solar Dorrego, R. E. Green, D. Scott, J. B. Sheridan, W. A. Mackinl y R. Gowland, J. Harris, A. Hofter, A. Jacobe y H. K. Ja[illegible]

YACHTING

[illegible] oficial de este [illegible] mañana a las 12 [illegible] en la que [illegible]

[illegible]

COLOMBOFILA

CIRCULO COLOMBOFILO "LA MENSAJERA"

[illegible] trazado [illegible] mañana el vareo [illegible] "Empalme" a esta capital, [illegible] recorrido de 50.000 [illegible] palomas que tomen parte en esta prueba [illegible] en el local social [illegible] para su control y encanastamiento.

SOCIEDAD 9 DE JULIO

Esta [illegible] realizará mañana un concurso [illegible] mensajeras [illegible] Agote a esta capital, o sea una distancia de 86 kilómetros.

En el local Bogotá 1762, se realizará hoy de las 17 a las 19 el encanastamiento de las palomas que tomen parte en esta prueba.

AVIACION

NUEVO PILOTO CIVIL

Ayer rindió examen de piloto aviador, en el aeródromo civil de Castelar, el señor Francisco Ragadale.

El nuevo piloto que es alumno del sargento Italiano Nicolás Pó, utilizó para rendir su examen, un biplano Saml, con motor Colombo de ciento veinte H. P.

En representación del Aéreo Club Argentino fiscalizaron el examen el señor Ramón Herrán y el piloto [illegible]

El señor Francisco Ragadale nació en Messina (Italia) el 2 de abril de 1894 y reside actualmente en Bahía Blanca.

La patente de volador del nuevo piloto llevará el número 167.

Dentro de pocos días el piloto Ragadale se trasladará en vuelo desde Buenos Aires a Bahía Blanca.

MOTOCICLISMO

MOTO CLUB ARGENTINO

Debido a los informes recibidos sobre el mal estado en que se encuentran los caminos, a raíz de las últimas lluvias, en el trayecto de Lobos a Morón, la comisión directiva resolvió la postergación de la carrera que [illegible] estímulo Reganti-Blan[illegible] realizarse mañana.

Oportunamente será indicada la fecha en que ha de correrse, permaneciendo entre tanto abierto el registro de inscripciones en la secretaría social, Bartolomé Mitre, 2520.

TIRO

TIRO FEDERAL ARGENTINO

En el stand de Palermo se llevarán a cabo mañana los [illegible] que establece el reglamento, para todas las categorías [illegible]

[illegible]

Los blancos gratuitos del tiro obligatorio funcionarán en las tres distancias reglamentarias, para estudiantes, reservistas y menores enrolados.

La inscripción y contralor [illegible] instructores del [illegible], designados por la Dirección General de Tiro y Gimnasia.

[illegible] se disputarán las categorías [illegible] a 50 metros de distancia [illegible] tiro de destreza, con revólver a 25 metros [illegible]

SOCIEDAD ITALIANA DE TIRO A SEGNO

[illegible]

ATLETISMO

CLUB ATLETICO OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Con motivo del [illegible] aniversario de la fundación de este club [illegible]

[illegible] programa.

Carrera [illegible] lanzamiento de la bala [illegible]

[illegible]

Salaberry y Bercetche

Córdoba 935 (Rosario) DEFENSA 188 (B. A.) G. Pintos 729 (Tandil)

LIQUIDACION DE 5.000 VACAS de 4 a 7 años y VAQUILLONAS de 3 años

de gran clase Durham y en gran estado, marca líquida del establecimiento "La Candelaria", el

VIERNES 20 DE MAYO A LAS 12

después de un almuerzo campestre, en el mismo establecimiento, situado sobre la estación

DUHAU F. C. O

VENTA POR EXCESO DE PRODUCCIÓN, por cuenta y orden de la señora Candelaria F. de Duhau, de acuerdo al siguiente detalle: 500 vacas Durham, excepcionales, de 4 años, servidas; 750 vacas Durham, de gran clase, 4 años, servidas; 650 vacas Durham, de gran clase, 5 años servidas; 600 vacas Durham, gran clase, de 5 años, servidas; 400 vacas Durham, de 6 años, servidas, excepcionales en clase; 400 vacas Durham, de 6 años, servidas, gran clase; 200 vacas Durham, de 7 a 8 años, servidas; 500 vacas Durham, gran clase, de 4 a 8 años, con 500 terneros al pie (los machos castrados y mochos); 500 vaquillonas de clase excepcional, de 3 años, servidas.

Las haciendas en venta constituyen un conjunto uniforme por su gran calidad, habiéndose llegado al más alto refinamiento, después de 50 años de constante e inteligente labor, en la selección de los rodeos y planteles del establecimiento "La Candelaria", cuyos reproductores han sido adquiridos en Inglaterra, y entre las cabañas más reputadas del país. Podemos recomendar, por lo tanto, este ganado, en la seguridad de que ha de satisfacer los deseos del más exigente, y el cual ha tenido una dotación del cinco por ciento de toros puros por cruza de los planteles del mismo establecimiento. Será presentado en lote de cien a doscientas cabezas, prolijamente clasificadas por edades.

Existen lotes de importancia, que pueden ser adquiridos para la formación de planteles. Toda la hacienda se encuentra en gran estado.

Pastoreo gratis: El establecimiento proporcionará pastoreo gratis durante 10 días, para las haciendas adquiridas, debiendo correr por cuenta y riesgo de los compradores el cuidado de las mismas.

Hacemos notar la excepcional ubicación del establecimiento "La Candelaria", para el embarque de las haciendas. Dista 1 legua de La Carreta, F. C. R. a P. B.; 3 leguas de Salazar, C. G. B. A.; 5 leguas de I. Sosa, F. C. L. P. M. Vo.; 15 leguas de Daireau, F. C. S, y 10 leguas de E. Lavalle, del F. C. M.

Para mayor comodidad de los señores concurrentes, se agregará un coche dormitorio reservado al tren que sale del Once a las 20.40, la víspera del remate, y que quedará en la estación Duhau conjuntamente con un coche restaurant que se agregará en Pehuajó, para regresar por el tren ordinario a su destino.

A la llegada del tren, habrá coches en la estación para conducir a los compradores al sitio del remate.

Horario de trenes: Sale del Once el día 19 a las 20.40, para por Haedo a las 21.05, por Luján a las 22.07 por Mercedes a las 22.48, por Suipacha a las 23.29, por Chivilcoy a las 0.09, por Bragado a la 1.26, por 9 de Julio a las 2.51, por Carlos Casares a las 4.05, por Pehuajó a las 5.30, y llega a Duhau, a las 7.10 del día del remate.

Regreso. Sale de Duhau el día del remate a las 21, pasa por Pehuajó a las 22.0[illegible], por Mercedes a las 4.48, y llega al Once el sábado a las 6.50.

Comisión, 2 o o a cargo del comprador, y 2 o o al vendedor. Informes a nuestras casas. — Salaberry y Berchetche.

3.400 vacunos gran clase Durham

INCLUSO 2350 MARCA LIQUIDA

en Plaza Montero, F. C. S. (Partido de Las Flores)

LIQUIDACION TOTAL DE LAS HACIENDAS, útiles y enseres existentes en el establecimiento "Los Aromos", situado a dos leguas y media de la estación.

El **martes 17 de Mayo, a las 13**, después de un almuerzo campestre, por arrendamiento y entrega del campo, con las haciendas a la vista y de acuerdo con el siguiente detalle: 600 vacas Durham de 4 a 5 años, marca líquida, con 600 terneros de 4 a 7 meses al pie; 220 vacas Durham de 4 a 6 años, marca líquida, con 220 terneros de 4 a 7 meses; 200 vacas Durham de 4 a 6 años, bajo una marca, con 200 terneros al pie; 4 a 8 años, bajo una marca, con 250 terneros al pie, de 4 a 7 meses; 250 vacas Durham de 4 a 6 años, servicios, marca líquida; 350 vaquillonas Durham de 2 1|2 a 3 años, marca líquida, servidas; 160 vaquillonas de 3 a 4 años, bajo una marca, servidas; 100 vacas secas, lecheras, servidas, marca líquida de Aldnoid de Tandil. Yaguarizo: 50 caballos de 4 años, tiro pesado, mansos, de tiro y silla, marca líquida, de Carlos Guerrero; 30 caballos ídem ídem, en tropilla; 70 yeguas tiro pesado de cuatro años, mansas de pecho, marca líquida. Lanar: 800 lanares de consumo. Utiles y enseres: Máquinas agrícolas, carros, breacks, un automóvil Ford, muebles, herramientas, etc. Recomendamos especialmente la calidad de las haciendas en venta, como así también el excelente estado en que se encuentran, habiendo tenido el establecimiento al servicio de los rodeos, una dotación del 5 o o de toros p. p. c. de Apellániz y origen de Quequén. Todo el ternerajе macho se encuentra castrado y descornado. La totalidad de la hacienda, excluyendo los terneros, ha sido inmunizado recientemente con vacuna Pasteur. Se presentará debidamente clasificada en lotes de 100 a 200 cabezas, más o menos, de una sola marca. El establecimiento proporcionará pastoreo gratis para las haciendas adquiridas, por ocho días. Horario de trenes: sale de Constitución el martes 17, a las 17, para por Temperley a las 8.30, por Cañuelas a las 9.24, por Las Flores a las 12.17 y llega a Plaza Montero a las 12.50. Regreso: Después de la terminación del remate, haremos correr un tren especial, que llevará coche-restaurant y que saldrá de la estación Plaza Montero a las 18, más o menos, para llegar a Constitución a las 22 del mismo día. Comisión, 2 o o al vendedor, y 2 o o al comprador. — Salaberry y Bercetche.

vence 16 mayo.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio del

Dr. Andres Ferreyra

Abogado

Lavalle 1312 U. T. 4240, Libertad

Dr. [illegible]nando [illegible]der

Estudio: Florida 440

U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys

Estudio: Tucumán 1381, U.T. 3608, L

[illegible] E. Salaberry

Defensa 188

[illegible]is Ferrarotti y [illegible] P. Soldano

ABOGADOS

PARANA 372 U. T. 6174, Libertad

Dr. Avelino P. Ferreira

ABOGADO

Estudio: PARANA 592

Dr. MANUEL F. ESCOBAR

Ex juez de la Suprema Corte de Buenos Aires [illegible] abogado. [illegible] capital federal y [illegible] central [illegible] 14479.

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche

SUIPACHA 477 DOCTORES NELSON

Dres. Dorrucci y Artola

Vías urinarias, piel y avariosis

CONSULTAS [illegible] a 16

SUIPACHA 588

Dr. Enrique T. Susini

[illegible]

Dr. Emil [illegible]

Ex médico interno del Hospital Alemán. Enfermedades internas, de [illegible] CONSULTAS 1577

TUBERCULOSIS

[illegible]

VARIOS

[illegible] SILVANI

[illegible]

[illegible] Montevideo, [illegible] hipotecario [illegible] Avenida de Mayo 760 (L. 18)

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1°.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a la ley No. 10676.

2°.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3°.—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.

4°.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5°.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CAPITAL

EL JUEVES 19 DE MAYO. En su local a las 14 horas casa [illegible] Deuda, $ [illegible] Bac. abril 30.

EL VIERNES 20 DE MAYO. En su local a las 14 horas casa [illegible] Deuda $ [illegible] Bac. mayo 2.

EL LUNES 23 DE MAYO. En su local a las 14 [illegible] mayo 4.

EL LUNES 23 DE MAYO. En su local a las 14 horas [illegible] LA EPOCA, Bac. mayo 4.

EL MARTES 24 DE MAYO. En su local a las 14 [illegible]

EL MARTES 24 DE MAYO. En su local [illegible] LA EPOCA, Bac. mayo 6.

EL VIERNES 27 DE MAYO, EN SU [illegible]

LA PLATA

[illegible]

MENDOZA

[illegible]

SANTIAGO

[illegible]

$ 12 [illegible] Hipoteca $ 10 000. Deuda [illegible] LA EPOCA, 29 de abril de 1921.

SALTA

[illegible] de Salta ubicada en la [illegible] Deuda [illegible] pesos [illegible] de abril de 1921.

[illegible] LA EPOCA, 30 de abril de 1921.

[illegible] de mayo de 1921.

SAN LUIS

[illegible] de San Luis ubicada [illegible] Deuda [illegible] de 1921.

[illegible] de mayo de 1921.

[illegible] de Mercedes [illegible] de mayo de 1921.

SAN JUAN

[illegible] de San Juan ubicada [illegible] pesos [illegible] de mayo de 1921.

TUCUMAN

[illegible] de mayo de 1921.

[illegible]

CORDOBA

[illegible] de mayo de 1921.

Territorios Nacionales

[illegible] DE MAYO. En la misma [illegible] mayo 4.

COMPRA VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha [illegible] en su local, calle 25 de Mayo 245, una oficina para la compraventa de propiedades urbanas y rurales hipotecadas a este banco. Esta oficina ha sido creada para [illegible] en las mejores condiciones [illegible] adquisición de inmuebles [illegible] ofertas de ventas deben ser extendidas en formularios que facilita [illegible] oficina y que se remiten por correo a los que lo solicitan.

LICITACIONES

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública hasta el día 30 de mayo próximo, a las 15 horas, para adjudicar la provisión de la parte metálica con destino al nuevo puente carretero levadizo a construirse sobre el Riachuelo, en la avenida Vieytes (Barracas), en substitución del actual.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575. — Buenos Aires, abril 1o. de 1921.

14.760 v. mayo 30

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 16 de mayo próximo, a las 15 y 30, para la reparación de las obras del camino de Renca a Concaran (provincia de San Luis) F. C. Pacífico.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Buenos Aires, abril 16 de 1921.

14 812 v. mayo 16

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 16 de mayo próximo, a las 15, para la reparación de las obras de los caminos de acceso a la estación 30 de Agosto, desde La Porteña, Trongé, Trenque Lauquén y La Fortuna y Corazzi, provincia de Buenos Aires, F. C. Oeste.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Buenos Aires, abril 16 de 1921.

14 811 v. mayo 16

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 24 de mayo próximo, a las 15, para la ejecución de las obras de reparación de los caminos de acceso a la estación Encina, desde Coronel Granada, Nueva Suiza y Pasteur, F. C. Oeste, provincia de Buenos Aires.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Buenos Aires, abril 25 de 1921.

14 85[illegible] v. mayo 24

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública hasta el día 31 de mayo próximo, a las 15 horas, para adjudicar la provisión de útiles y herramientas con destino a la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación.

Datos en la misma repartición, calle Reconquista 575. — Buenos Aires, mayo 2 de 1921.

14 947 v. mayo 31

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para la provisión de una máquina litográfica con destino a los talleres gráficos del ministerio.

Los formularios y pliego de condiciones están a disposición de los interesados en la biblioteca del ministerio (Casa de Gobierno, 1er. piso), hasta el día 15 de junio a las 16 horas, en que se abrirán las propuestas. — Buenos Aires, 2 de mayo de 1921.

14 946 v. junio 15

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 21 de mayo próximo, a las 15,45, para la reparación del camino de Neild a Prieto (F. C. Oeste), provincia de Buenos Aires.

Datos en el Juzgado Federal de La Plata y en la secretaría de la Dirección de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Dirección General, mayo 2 de 1921.

14 945 v. mayo 21

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a segunda licitación pública para el día 6 de junio próximo, a las 16, para la reparación del camino de Salvador María a Roque Pérez (F. C. Sud), provincia de Buenos Aires.

Datos en el Juzgado Federal de La Plata y en la secretaría de la Dirección de Puentes y Caminos, Reconquista 575. — Dirección General, mayo 7 de 1921.

14 980 v. junio 6

Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública hasta el día 7 de junio próximo, a las [illegible] horas, para adjudicar [illegible] de la balsa a instalar [illegible] río Negro, en Paso Molina, [illegible] Lamarque, territorio de Río Negro.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, calle Reconquista 575. — Buenos Aires, mayo 9 de 1921.

[illegible] v. junio 7

Policía de la Capital

A las 15 horas del día 14 de mayo del corriente año, tendrá lugar en el despacho del señor Jefe de la División Administrativa [illegible] del señor Ministro [illegible] de Gobierno de la Nación y de los [illegible] sados que [illegible] la licitación pública para la provisión [illegible] de impresión [illegible] meses de junio [illegible] corriente año. [illegible] condiciones [illegible] Moreno 1550.

Buenos Aires, abril [illegible] 1921.

14.8[illegible] v. [illegible] 14

Ferrocarriles del Estado

AVISO DE LICITACION

Llámase a licitación pública para el día 19 de mayo de 1921, a las 14 horas, en la Superintendencia General de Almacenes (25 de Mayo 459) para el suministro a los FF. CC. del Estado, de 240.000 metros de rieles de 37 kilos por metro, 25.200 pares de eclisas, 750.000 clavos de vía para idem, 151.200 bulones para idem y 151.200 anillos de resorte para los mismos, en un todo de acuerdo a los planos, especificaciones y bases de licitación que pueden los interesados retirar de la Superintendencia General de Almacenes (25 de Mayo 459), los días hábiles de 13 a 15 horas y los sábados de 9 a 11 horas, previo pago de la suma de $ 30.00 m/n., por cada juego. — Buenos Aires, marzo 22 de 1921. — La Administración.

14.709 v. mayo 19

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública para el día 17 de mayo próximo, a las 14 horas, para la impresión de la memoria del H. Consejo, de 1919-1920, que podrán consultar los interesados en el Monitor, Bmé. Peña 935. — El secretario general. 14 857 v. mayo 17.

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública para el día 27 de mayo próximo, a las 14 horas, para la renovación de la instalación de alumbrado eléctrico del edificio Lavalle 2366. Datos en la Dirección General de Arquitectura. — El secretario general. 14 874 v. mayo 27.

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública hasta el 31 de mayo de 1921, a las 14 horas, para las obras de ampliación del edificio fiscal ocupado por la escuela número 29 de Banderas (Provincia de Santiago del Estero). Datos en la Dirección General de Arquitectura de la República (Rodríguez Peña 935).

Esta licitación tendrá también lugar en Santiago del Estero y Banderas (Provincia de Santiago del Estero), en igual día y hora. — El secretario general.

14 331 v. mayo 31.

Consejo Nacional de Educación

[illegible]

Administración General de Impuestos Internos

AVISO AL COMERCIO

[illegible]

14 99[illegible] v. mayo [illegible]

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la provisión de preparados de química y otros destinados a la profilaxis del paludismo durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley en el despacho del subscripto, el día 1o. de junio próximo, a las 14 horas. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento No. 961, días hábiles de 12 a 18 horas, sábados de 9 a 12 horas. — El secretario.

14.973 v. junio 1o.

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la provisión de placas de vidrio para el Instituto de Vacuna de este Departamento durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley, en el despacho del subscripto el día 1o. de junio próximo a las 14 horas. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento No. 961, días hábiles de 12 horas a 18, sábados de 9 a 12 horas. — El secretario.

14 972 v. junio 1

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la adquisición de útiles de escritorio y papelería, destinados a las dependencias de este Departamento, durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley, en el despacho del subscripto, el día 1o. de junio próximo a las 16 horas. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento No. 961, días hábiles de horas 12 a 18, sábados de 9 horas a 12. — El secretario.

14 971 v. junio 1

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para [illegible] de los terneros [illegible] en el Instituto de Vacuna, durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley, el día 1o. de junio próximo a horas [illegible] en el despacho del subscripto. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento No. 961, días hábiles de 12 horas a 18, sábados de 9 a 12 horas. — El secretario.

14 970 v. junio 1

Departamento Nacional de Higiene

[illegible] licitación pública para la provisión de leña destinada al [illegible] de los servicios de este [illegible] el año 1921. [illegible]

[illegible] v. junio 1

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la adquisición de terneros [illegible] destinados al Instituto de Vacuna de este Departamento, durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley el día 2 de junio a horas [illegible] en el despacho del subscripto [illegible] ciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento No. 961, días hábiles de 12 horas a 18, sábados de 9 a 12 horas. — El secretario.

14 978 v. junio 2.

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la impresión del Anuario Estadístico Demográfico de la República Argentina. Las propuestas se abrirán con las formalidades de de ley, el día 2 de junio próximo a las 16 horas, en el despacho del subscripto. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, los días hábiles de 12 a 18 horas, sábados de 9 a 12 horas. — El secretario.

14 977 v. junio 2.

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la provisión de artículos navales, pinturería y ferretería, destinados a las dependencias de esta repartición, durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley, en el despacho del subscripto, el día 2 de junio próximo a horas 14. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento número 961, días hábiles de 12 a 18 horas, sábados de 9 a horas 12. — El secretario.

14 976 v. junio 2.

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la impresión bimestral de los "Anales del Departamento Nacional de Higiene" y del "Boletín del Instituto Bacteriológico", durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley, en el despacho del subscripto, el día 2 de junio próximo a las horas [illegible]. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento 961, días hábiles de horas 12 a 18, sábados de 9 a 12 horas. — El secretario.

14 975 v. junio 2

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para la adquisición de drogas, material de curación y útiles de cirugía, destinados a las dependencias de este Departamento, durante el año 1921. Las propuestas se abrirán con las formalidades de ley, en el despacho del subscripto, el día 2 de junio próximo a las horas 14 y 30 [illegible]. Pliego de condiciones a disposición de los interesados en la Sección Administrativa, Sarmiento 961, días hábiles de horas 12 a 18, sábados de 9 a 12 horas. — El secretario.

14 974 v. junio 2

Ministerio de Marina

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón 1457

Llámase a presentación de propuestas para el día 3 de junio próximo, hasta las 14.30 horas, para la provisión de carne fresca, pan y galleta a los buques y reparticiones de la armada, en las zonas que a continuación se marcan, durante el segundo semestre del año 1921: Capital, Río Santiago y Hospital Naval de La Plata, Pan [illegible], Puerto Militar y [illegible], en la Intendencia [illegible] de esta.

Por datos, pliegos de condiciones, etcétera, recurrir a la División Compras.

14960 v. mayo 18

Ministerio de Marina

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón 1457

Llámase a presentación de propuestas para el día 31 de mayo próximo hasta las 14.30 horas, para la provisión de artículos [illegible] al Depósito de Electricidad y Radiotelegrafía.

Por datos, pliegos de condiciones, etcétera, recurrir a la División Compras.

14961 v. mayo 16

Intendencia Municipal de Las Flores

LICITACION

Llámase a licitación para la construcción de 17 cuadras de adoquinado en esta ciudad, empleándose adoquín de granito común y de acuerdo con el pliego de condiciones y planos que están a disposición de los interesados en esta secretaría.

Las propuestas serán abiertas en el despacho del señor Intendente, el día 1o. de junio a las 15, en presencia de los interesados que concurran.

Las Flores, mayo 9 de 1921. — Angel Frangi, secretario.

14 9[illegible] v. junio [illegible]

Provincia de Córdoba

ASILO COLONIA REGIONAL MIXTO DE ALIENADOS

OLIVA (Córdoba)

Llámase a [illegible] licitación pública para la provisión de harina de trigo [illegible] kilos en pan, leche [illegible] diariamente, artículos de almacén y de ropería, con destino al citado Asilo, durante el segundo semestre del año 1921.

La referida licitación se verificará en la Dirección del Asilo a las 14 [illegible] del día 9 de junio de 1921. Los pliegos de condiciones y nomenclatura de artículos se hallan en esta Dirección a disposición de los interesados que los soliciten. — Oliva, [illegible] 1921. — La Dirección.

14.981 v. mayo 21

Provincia de San Juan

INTENDENCIA MUNICIPAL

San Juan, marzo 30 de 1921. — De conformidad con el decreto del Poder Ejecutivo de la Provincia de fecha 29 del corriente,

El Comisionado Municipal de la Capital

DECRETA:

Artículo 1o. — Llámase a licitación pública y escrita para el día 25 de mayo venidero a las 15 horas, para la construcción de pavimento de madera y granito y colocación del cordón de piedra en las siguientes calles:

Adoquinado de madera: calle Mitre de Tucumán a San Martín, calle General Acha de Laprida a 25 de Mayo, calle General Acha de Mitre a 9 de Julio y calles que rodean la plaza Aberastain.

Adoquinado de granito: calle Mendoza de Avenida 25 de Mayo a Laprida, calle Mendoza de Mitre a 9 de Julio, calle Tucumán de Mitre a 9 de Julio, calle Tucumán de 25 de Mayo a Laprida, Avenida 25 de Mayo de Tucumán a Mendoza, Avenida 9 de Julio de Tucumán a Mendoza, Avenida España de 25 de Mayo a Córdoba, calle Entre Ríos de Avenida España a Leandro Alem, calle Rivadavia de Tucumán a Aberastain, calle Rivadavia de Caseros a Avenida San Martín.

Art. 2o. — Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría Municipal el día y hora indicados, en el papel sellado correspondiente, debiendo formularse por separado, según la clase de pavimento, las que serán acompañadas de un certificado de depósito por la suma de "cuatro mil pesos", el que se hará efectivo en el Banco Provincial de San Juan a la orden de la Intendencia, valor que perderá el licitante a beneficio de la Municipalidad si, transcurridos cinco días de comunicada la aceptación de la propuesta, no pasara a subscribir el contrato correspondiente.

Art. 3o. — Las especificaciones de los trabajos a efectuarse y demás bases, encuéntranse a disposición de los interesados en la Oficina de Obras Públicas Municipal.

Art. 4o. La Intendencia se reserva el derecho de aceptar una propuesta o rechazarlas todas.

Art. 5o. — Comuníquese, publíquese y dése al Registro Oficial. (Firmado): Juan Balaguer. — Ricardo O. Alvarez, secretario.

14,772 v. m. 27

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de artículos de fideería.

De acuerdo con [illegible] expediente No. 6[illegible] L. 1921, llámase a licitación para la provisión de artículos de fideería, destinados a las dependencias de la Asistencia Pública, durante el [illegible] del año en curso.

Tendrá lugar [illegible] condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones [illegible] — Buenos Aires, [illegible] 1921. — El secretario.

14 [illegible] v. mayo 1[illegible]

Licitación para la construcción de adoquinado de granito.

Llámase a licitación pública para el día 17 del corriente a las [illegible] para la construcción [illegible] de granito de la [illegible] Río de Janeiro a Rivera [illegible] de Lavalle a Tucumán [illegible] Bartolomé Mitre a [illegible] Olaya de Monte [illegible] España de Gaona a [illegible] Santa Rosa de Thames a [illegible] chaga y Godoy Cruz de Rivera a Guayanas, de acuerdo [illegible] de condiciones [illegible] interesados consultar en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, 1er. piso. — Buenos Aires, mayo 10 de 1921. — El secretario.

14 923 v. 17 may.

Licitación para la provisión de chapas de hierro galvanizado.

De acuerdo [illegible] expediente número [illegible] llámase a licitación para la provisión de chapas de hierro galvanizado [illegible] clavos de plomo, con destino a los servicios de la [illegible] Tendrá lugar [illegible] actual a la hora [illegible] de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones [illegible] Aires, mayo [illegible] 1921. — El secretario.

[illegible]

Cementerio del Oeste

Estando por vencer el término por el cual fueron arrendadas las sepulturas del Cementerio del Oeste que a continuación se detallan, se previene a las personas que tengan dichos depositados que dentro de los treinta días del vencimiento, no se presentaren a practicar su traslado, se procederá a exhumar los restos para su cremación.

Sección 15, manzana [illegible] tablón 16, manzana 1, tablón 17.

Sección 12 [illegible]

17, manzana 9[illegible]

Sección 11 A [illegible] tablones 9 y 10.

Sección 1 B [illegible]

Sección 12 [illegible]

Sección [illegible] tablón A.

Sección 12 [illegible] tablón B.

Sección 12 B manzana [illegible]

Sección [illegible] manzana 9a tablón 1[illegible]

El Secretario.

Abril de 1921

15.0[illegible] v. junio 1[illegible]

Licitación para la provisión de forrajes

Llámase a licitación pública verbal, para la provisión [illegible] kilogramos de pasto seco, [illegible] kilogramos de maíz y 150 [illegible] kilogramos de avena o cebada, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede ser consultado en la Administración General de Limpieza o en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, primer piso.

Las propuestas [illegible] el lunes 16 del mayo a las [illegible] horas en la Administración [illegible] Limpieza, Santa Fe [illegible], debiendo la interesado efectuar un depósito de 500 pesos moneda nacional, en el Banco Municipal de Préstamos a la orden del señor Intendente.

15.000 v. mayo 11

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor Juez de primera instancia en [illegible] de la capital de la República [illegible] don A[illegible] se cita y emplaza por el término de treinta días [illegible] del presente, a todos los que se consideren [illegible]

14.[illegible] v. mayo 16

[illegible]

CRISTALERIAS RIGOLLEAU SOC AN

BANCOS

The National City Bank
of New York
Fundado en 1812 — Ochenta y cinco sucursales diseminadas por todo el mundo. Recursos totales que exceden de mil millones de dólares.
Buenos Aires: San Martín 84.
Rosario de Santa Fe [illegible]

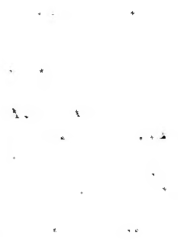
BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

Edmundo S. Fernández

Goyeneche & Fabrone

AVISOS VARIOS

BANCO [illegible] ARGENTINO
AV. DE MAYO No. 586
[illegible] EN CUENTA PROPIEDAD



Bravo & Mihanovich

TALLER DE GRABADOS
ALEJ. N. BARES
[illegible] MORENO 896

CASA D'HUICQUE
ESMERALDA 236
CAFES y TES
Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras
U. T. 3253, Libertad